

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

1 lutego 2002 r., nr 5 (565) Cena 1,50 zł

Problem narasta, a świadczenia ulegają ograniczeniu

BEZROBOTNI

W zastraszającym tempie rośnie liczba bezrobotnych. Jak podają oficjalne statystyki wskaźnik bezrobocia zbliża się do 20 procent wszystkich zatrudnionych. Armia bezrobotnych liczy już blisko 3 miliony. Inni twierdzą, że bezrobotnych jest więcej, tylko nie wszyscy są zarejestrowani. W skrajnych opiniach słyszy się, że bezrobotnych jest dwa razy więcej, a znaczną ich część stanowią mieszkańcy wsi. Bez względu na to kto ma rację nie ulega wątpliwości, że problem narasta a dotyka coraz większą grupę ludzi. W naszej redakcji otrzymujemy pytania od wielu osób, którzy są bezrobotni lub grozi im bezrobocie o aktualny status bezrobotnego. W rubryce „Prawnik radzi” nie je-

stem w stanie zmieścić tych informacji, zachęcam zatem do przeczytania większego tekstu. Zobaczmy, co nowego słysząc w paragrafach. Istotne zmiany obowiązują od 12 września ub.r. (Dz. U. nr 89 z 2001 r. poz. 973) oraz od 1 stycznia br. (Dz. U. 154 poz. 1793 z 2001 r.) W tym drugim przypadku zniesiono zasiłki przedemerytalne zastępując je świadczeniami przedemerytalnymi wypłacanymi na innych zasadach. Oczywiście są to tylko wybrane przepisy, gdyż w krótkim artykule nie jestem w stanie omówić całej ustawy o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu. Najwięcej uwagi poświęcam przede wszystkim ostatnim nowelizacjom. (CIĄG DALSZY NA STR. 9)

www.glos-tn.krakow.pl

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK
0800 22-22-22

ROSA
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
www.rosa.cc.pl
SOLARIUM
SAUNA
642-11-11

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

**BAJMOT TWÓJ SKLEP
MOTORYZACYJNY**
Części zamienne: ŁADA,
TAVRIA, UAZ, SKODA,
FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji
zachodniej i japońskiej
tel./fax 644-17-26 **RATY**

**SKLEP
OGRODNICZY**
♦ nasiona
♦ nawozy
♦ narzędzia
♦ środki ochrony
roślin
pon.-pt. 9.00-18.00,
sob. 9.00-13.00
tel. (012) 644-07-46

AGNES DYSTRYBUTOR
• „Renolux” – foteliki samochodowe
• „Lonex” – wózki dziecięce
(także części)
• artykuły dla niemowląt
krajowe i importowane
• odzież dziecięca
pon.-pt. 11.00-19.00,
sob. 10.00-14.00
tel. (012) 643-79-88

SEKRET DEKO MEBEL
• Szafy z drzwiami suwanymi
• Zabudowa wnęk
• Meble na dowolny wymiar
• Meble kuchenne
• Bezpłatny pomiar i projekt
pon.-pt. 10.00-18.00,
sob. 10.00-14.00
tel. (012) 644-67-10
644-72-10

Wydarzenie artystyczne w Nowej Hucie

JONASZ

Kto z nas nie zna legendy o Jonaszu, którego połknęła wielka ryba i po trzech dniach wypłynęła z powrotem – prawie wszyscy. Teraz będziemy mieli niepowtarzalną okazję zweryfikowania swojej wiedzy i poznania historii o Jonaszu wystawionej w formie musicalu przez Teatr „A” z Gliwic. Spektakl odbędzie się 9 lutego w Państwowej Szkole Muzycznej im. Mieczysława Karłowicza o godz. 17.30. Będzie to prawdziwy musical w stylu znanego Metro. Z oryginalną muzyką i śpiewem na żywo, a nie z playbacku. Spektakl uzyskał rekomendację bp. Kazimierza Nycza Wikariusza Generalnego Kurii Metropolitalnej w Krakowie.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)



Spraw do rozpoznania przybywa, pieniędzy z budżetu jest mniej. Sąd Okręgowy w Krakowie ma milionowe zaległości w płatnościach.

SĄDOWA „MIZERIA”

– Od maja ub. roku, nie wypłaca się nam, społecznym sądowym kuratorom, ryczałtów. Są to różne kwoty, przeważnie uznaniowe. Za opiekę nad jedną rodziną otrzymywaliśmy od 50 zł do 57 zł (miesięcznie). Naszej pracy nie da się przeliczyć na pieniądze. Opiekujemy się dziećmi chorych rodziców, dziećmi rodziców nie pracujących oraz tymi z rodzin uzależnionych od alkoholu, narkotyków...

Gdy są to rodziny wielodzietne, a przeważnie takimi się zajmujemy, wiadomo, że ich dzieci chodzą do różnych szkół. To nie jest tylko zrobienie wywiadu środowiskowego, to także opieka polegająca na współpracy ze szkołą: z wychowawcą szkolnym, pedagogiem, psychologiem. To także interwencje w opiece społecznej, pomoc w odrabianiu lekcji, gdy jest się w domu podopiecznych. (CIĄG DALSZY NA STR. 8)

NAJTAŃSZE KOMPUTERY
KOMPUTER PENTIUM 4 (1,4 GHz) 2449 zł
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
Najtańszy komputer już za 1419 zł. (Ceny brutto)
Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

**KURSY
KOMPUTEROWE**
obsługa komputera, INTERNET, grafika,
edytory tekstu, programy biurowe, inne
Ośrodek Doskonalenia Kadr EduCom
Kraków, ul. Warszawska 4
tel. (012) 429 62 72
Atrakcyjne ceny - już od 99 zł

MPT 96-63
KRAKÓW 644 55 55
30% ZNIŻKI
bezpłatne przywołanie taksówek
0800-444-444

**UJARZMIANIE
GRAFFICIARZY**
czytaj na str. 13

INTROLIGATOR
OPRAWA: ♦ PRAC DYPLOMO-
WYCH ♦ DIENNIKÓW
USTAW ♦ DOKUMENTACJI
Centrum B, bl. 7 Tel. 644-12-25

**DELIKATESY
ZIKO**

✓ „Karotella” 1,5 l – 3,09
✓ Kawa „Wośba Gold” 250 g – 3,09
✓ Piwo „Van Pur” puszka 0,5 l – 1,99
✓ Makaron „Wielkopolski” 500 g – 1,80
✓ Mydło rumiankowe 100 g – 1,10
os. Piastów 60

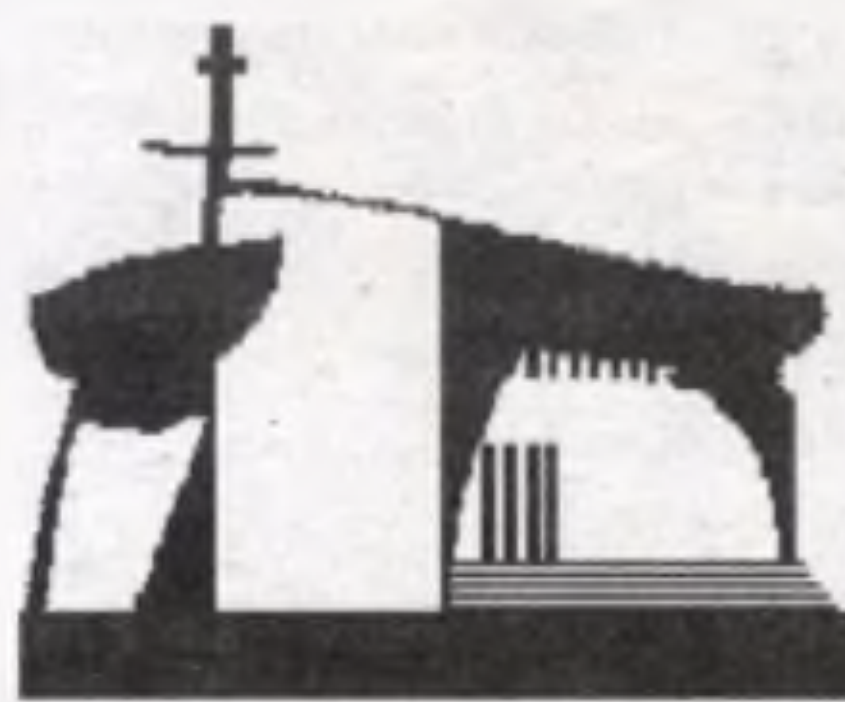
Nordea
HEROSLIFE
UBEZPIECZENIA
INDYWIDUALNE I GRUPOWE
Biuro Obsługi Klientów przy HTS S.A.,
bud. „S”, klatka „A”, pok. 112, tel. 48-83
lub tel./fax 642-25-63, http://www.nordea.pl

linEa
rok założenia 1980
425-95-25
644-34-64
Kraków, os. Słoneczne 11, tel./fax (012) 644-34-64
Poligrafia
Gadżety reklamowe
Plansze, szyldy
Kalendarze

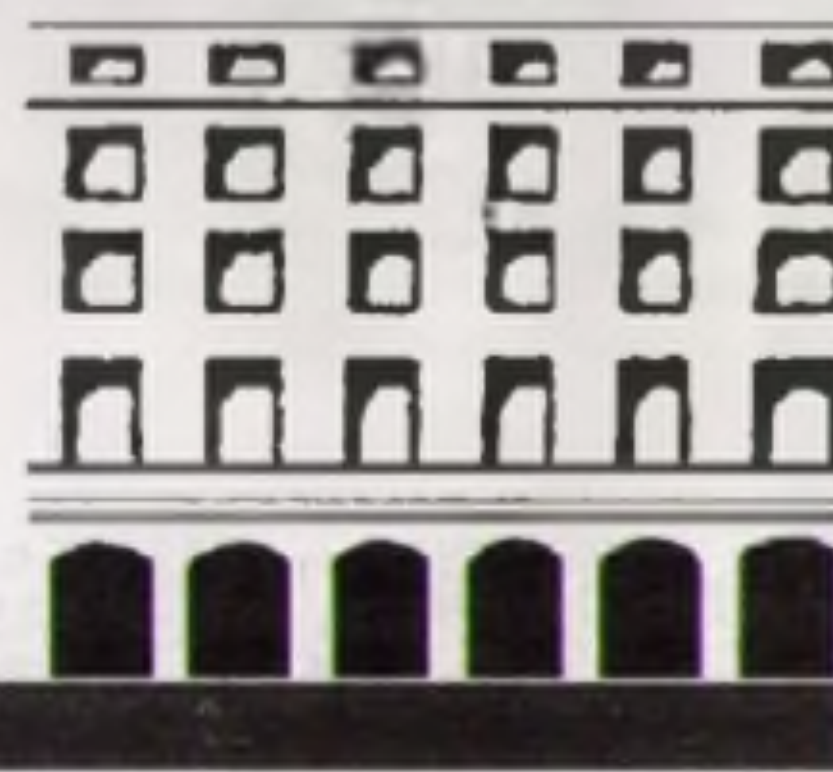
JADĄC Z NAMI POMAGASZ
Fundacji Pomocy Dzieciom
„O ZDROWIE DZIECKA”
96-61
przy Uniwersyteckim Szpitalu Dziecięcym w Krakowie
1 kurs z TAXI BARBAKAN = 1 gr dla Fundacji

PROMOCJA!
KOTŁY C.O.
(JUNKERS, VAILLANT, TERMET, ZĘBIEC itp.)
GRZEJNIKI C.O.
(PURMO, KERMI, ELECTROLUX)
KUPON RABATOWY
KOTŁY, GRZEJNIKI 15%
GRZEJNIKI pow. 3000 zł 20%

**OKNA PCV DREWNIANE
ALUMINIUM**
Z MONTAŻEM – WYSOKIE RABATY
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 SPRZEDAŻ
F.H.U. KRYDA Tel./fax (012) 425-89-86 MONTAŻ



CENTRUM I OKOLICE



**ZARZĄDZANIE
I ADMINISTROWANIE
NIERUCHOMOŚCIAMI
LICENCJE ZAWODOWE**

31-001 Kraków, ul. Grodzka 41
Tel. 432-06-11, 0604-43-76-88

KRÓTKO O DZIELNICY

14 lutego br. wygasa umowa o dzierżawę gruntu pomiędzy Fundacją Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego i portem lotniczym w Balicach. Czy informacja ta może zainteresować mieszkańców Nowej Huty? Tak, gdyż na dzierżawionych terenach Fundacja prowadziła największą w naszym regionie giełdę samochodową, która być może zostanie przeniesiona teraz do Branic na ulicę Rzepakową. W związku z nową lokalizacją giełdy być może zostanie poszerzona o sprzęt rolniczy jej oferta handlowa. Działka w Branicach, która brana jest pod uwagę (dziś jest tam m.in. nielegalne wysypisko śmieci) ma powierzchnię 10 hektarów. Gdyby plan został zrealizowany, w Nowej Hucie mielibyśmy dwie giełdy samochodowe – jedną prowadzoną przez „Sol-Hut” przy al. Solidarności i drugą w Branicach. (f)

NIELETNI DILER

23 stycznia, policjanci zatrzymali nieletniego mieszkańca Krakowa, który miał być doprowadzony do Pogotowia Opiekuńczego. Funkcjonariusze znaleźli przy nim dwadzieścia woreczków foliowych wypełnionych zielonym suszem. Prawdopodobnie była to marihuana. Nieletniego umieszczono w Policji i Izbie Dziecka. (jdz)

Kwiaciarnia „Róża”

Piękno • Styl • Elegancja
MARIUSZ NAWALNY

- artystyczne bukiety
- ślubne odpowiednio dobrane do urody, figury oraz sukni, niezapomniane bukiety – kwiaty do włosów oraz przypinki gratis
- kompozycje okolicznościowe
- wiązanki pogrzebowe i wieńce
- serwis kwiatowy w kraju i za granicą
- dekoracje firm i banków kwiatami

pon.-pt. 9.00-19.00 os. Kombatantów 6
sobota 7.00-18.00 tel./fax 649-24-64
niedziela 10.00-17.00

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodziny zamieścimy dodatkowe informacje.

Franciszek CIĘCIEL, lat 80
Jacek KOCIŃSKI, lat 49
Anna KOŁODA-CIARKOWSKA lat 82

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Należy jak najszybciej pomalować pasy na jezdni

MIEJSCE NIEBEZPIECZNE



Rondo Dywizjonu 308 położone przy zbiegu ruchliwych arterii al. Pokoju i ul. Nowohuckiej stało się bezpieczniejsze po zainstalowaniu sygnalizacji świetlnej. Obecnie nie ma tutaj już tak dużo kolizji i wypadków. Jednak jest miejsce, gdzie często dochodzi do zajeżdżania sobie drogi przez samochody jadące od strony centrum Krakowa al. Pokoju w kierunku Nowej Huty. Al. Pokoju przed rondem ma aż cztery pasy. Prawoskrętny w kierunku ul. Nowohuckiej jest bezpieczny i rzadko używany. Natomiast na trzech pozostałych pasach z reguły stoi przed światłami kil-

ka pojazdów. Prawidłowo powinny one jechać tak jak na zdjęciu. Jednak brak wyraźnego oznakowania jezdni powoduje, że pojazdy zajeżdżają sobie drogę. Szczególnie pojazdy jadące na wprost. Dawniej było tu inne oznakowanie, a teraz pojazdy na lewym pasie powinny lekko skręcać do lewej strony al. Pokoju (przy pasie zielonym). Natomiast zdarza się, że te pojazdy jadą na wprost, zajeżdżając drogę samochodom jadącym obok z prawej strony. Aby tego uniknąć trzeba jak najszybciej pomalować tutaj pasy oznakowania jezdni.

(sp) Fot. Sławomir Pietrzyk

WŚCIEKLIŻNA

W związku z wystąpieniem wścieklizny wojewoda małopolski rozporządzeniem nr 2/02 z dnia 17 stycznia 2002 r. wprowadził następujące tymczasowe środki zapobiegawcze:

a) Uznaje się za obszar zagrożony wścieklizną teren miasta Krakowa ograniczony następującymi ulicami: al. gen. W. Andersa na odcinku od ronda gen. Maczka do ronda Kocmyrskiego, ul. Bieńczycką, ul. Medwe-

kiego i ul. Dąbrowskiej.

b) Na obszarze zagrożonym wścieklizną na okres jednego miesiąca zakazuje się swobodnego puszczania psów i kotów (psy powinny być trzymane na uwięzi lub smyczy).

Przypomina się również, że powszechne obowiązkowe szczepienia psów przeciwko wściekliznie w Krakowie wykonują odpłatnie lecznice weterynaryjne.

Rodzinie, Przyjaciółom, Kolegom, Sąsiadom, Znajomym oraz wszystkim, którzy uczestniczyli i pomagali w organizacji uroczystości pogrzebowych, dzieląc z nami ból, żal i współczucie w chwili odprowadzania na miejsce wiecznego spoczynku najukochańszego Męża i Ojca

śp. BRONISŁAWA JAGIEŁŁY

składamy serdeczne wyrazy podziękowania

Żona z Dziećmi

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH MORFON

31-874 Kraków, os. Dywizjonu 303 31J (od strony ul. Andersa),
tel. (012) 641-68-17

czynny w godzinach: pon.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰
tel. całodobowy: (012) 649-59-96, kom. 0604 29-69-32

Zakres usług: – sprzedaż trumien – przewóz zwłok – kompleksowa obsługa pogrzebu – wieńce i wiązanek – krzyże, tabliczki, klepsydry itp. – nekrologi w prasie – kremacja (spopielenie)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZWŁOK Z DOMU DO CHŁODNI
Bezgotówkowe rozliczenie pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

UWAGA WĘDKARZE!

Walne Zgromadzenie Sprawozdawcze członków Koła PZW Nowa Huta odbędzie się dnia 10 lutego 2002 r. w Domu Wędkarza nad zalewem, os. Szkolne 39. Początek o godz. 9.00. Drugi termin godz. 9.30.

PRACOWITY ROK STRAŻAKÓW Z KOŚCIELNIK

Działalność strażaków ochotników to nie tylko gaszenie pożarów ale także udział w akcjach ratujących mienie, zdrowie i życie. Powodzie, które nawiedziły Polskę w lipcu minionego roku, były sprawdzianem dla wszystkich strażaków, także dla tych z Kościelnika. Nieśli oni pomoc mieszkańcom os. Lesisko i Chalupki. Pracowali przy umacnianiu wałów. Wypompowywali wodę z zalanych nie tylko w Kościelnikach piwnic. Wspólnie z zespołem „Kościelanki” zorganizowali dożynki, z których dochód w wys. 4 tys. 630 zł przekazali krakowskiemu „Caritasowi” z przeznaczeniem na pomoc powodzianom.

Ten rok zaczął się dla nich też pracowicie, bo od pomocy w odśnieżaniu zasypanych dróg w osiedlu.

26 stycznia 2002 r. na walnym zebraniu druhowie z OSP w Kościelnikach podsumowali swoje dokonania w minionym roku. Na to spotkanie przybyło wielu zaproszonych gości, m.in.: bryg. Ryszard Tarczyński z PSP, st. kpt. Adam Siatka, kpt. Marek Rodak, Józef Schmidt, Leszek Kowalczyk i Zygmunt Wylandowski z ZP OSP RP. Radę Dzielnicy XVIII reprezentowali: jej przewodniczący Tomasz Urynowicz i radni Jerzy Ropa i Piotr Jagodziński. Honorowym gościem był ksiądz dzie-

kan Józef Hojnowski. Pochwalono się również tym, że uczestnicząca w zawodach sportowo-pożarniczych, zorganizowanych w Opatkowicach w czerwcu ub. roku przez ZP OSP RP jednostka strażacka z Kościelnika była prawie bezkonkurencyjna. W zawodach brało udział 11 jednostek. Strażacy z Kościelnika zdobyli trzy pierwsze miejsca. Nie oddali zdobytego rok wcześniej pucharu pochodniego ufundowanego przez ZP OSP RP dla najlepszej jednostki w zawodach.

Doceniono też zasługi prezesa zarządu OSP w Kościelnikach Jana Durasa, któremu wręczono brązową odznakę „Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej” przyznawaną przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Powiedzieć też należy, że kościelnicka straż pożarna skupia w swoich szeregach 40 członków czynnych. Ma też dwie drużyny młodzieżowe chłopięce, jedną drużynę żeńską i jedną dziewczęcą.

Najlepszym podsumowaniem minionego roku było udzielenie zarządowi absolutorium i życzenia od gości, by tak samo prężnie jak w ubiegłym roku działali i w tym – powiedział relacjonujący to spotkanie skarbnik OSP Wojciech Ruśniak.

(jdz)

AUTO-KOMISY

F.H.U. „Le-Ma” Rok Założenia 1992

ZAPRASZAMY DO NASZYCH PUNKTÓW SPRZEDAŻY:

Kraków, ul.Obrońców Krzyża Kraków, ul.Mogilska 104
(os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) (obok Polity)

Tel. 641-46-44 oraz tel. 0604 588-170 Tel. 411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY Z ROCZNIKÓW 1995-2001

WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ
Odkupujemy samochody z niespłaconym kredytem (zastawem sądowym i bankowym)

W NASZEJ OFERCIE ZAWSZE BLISKO 100 SAMOCHODÓW
NA DWÓCH PLACACH EKSPOZYCYJNYCH

UDZIELAMY KREDYTÓW NA KAŻDY SAMOCHÓD

bez ograniczenia wieku samochodu, bez zyrantów
z gieldy, ogłoszenia, z komisji
bez zaświadczeń – przy wpłacie 40% wartości
teraz także NAJNIŻEJ NA RYNKU OPROCENTOWANY KREDYT W EURO!
WSZELKIE INFORMACJE: F.H.U. „Le-Ma” ul.Mogilska 104 Tel. 411-69-66

INS * FOTELE BIUROWE
* MEBLE KAWIARNIANE
* BIURKA KOMPUTEROWE
ATRAKCYJNE CENY!

DYSTRYBUTORZY

MEBLE NA WYMIAR

„SKRZAT” os. Zgody 7 (Świat Dziecka), tel. 644-39-53

„BIUROLAND” ul. Kalwaryjska 41, tel. (012) 423-63-82

SERWIS

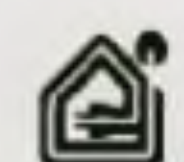
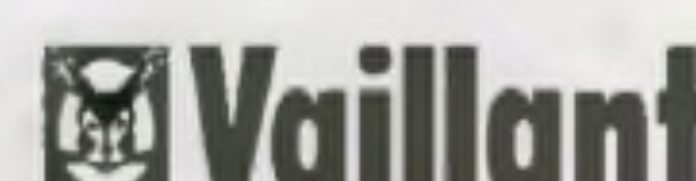
POGWARANCYJNY

URZĄDZENIA GRZEWCZE I SANITARNE

WOD.-KAN., GAZ-C.O.



JUNKERS



ARISTON

termet

MONTAŻ – RATY – SERWIS

F.H.U. „Le-Mar” os. Jagiellońskie 19

(paw. handlowy obok „Biedronki”) tel. 647-83-44, 0602-226-482

ZAGINEŁA



Pani Halina Kubicz.

Wyszła z domu w sobotę 19.01.2002 r., ok. godz. 12.00 i do tej pory nie wróciła.

Rysopis: wzrost ok. 160 cm, włosy krótkie czarne z siwymi pasmami.

Ubrana była w szarą kurtkę, czarne spodnie dresowe, czarny beret i czarne półkozaki.

Prosimy o kontakt z policją lub pod numery telefonów 643-02-11 albo 648-03-69.

NAMIERZONO „DZIUPLE”

Wspólne działanie policjantów z KP Nowa Huta, komisariatu w Podgórzu i Sekcji do Zwalczania Przestępczości Samochodowej KMP doprowadziło do namierzenia i zlikwidowania trzech „dziupli” samochodowych, które znajdowały się przy ul. Krzywdy, ul. Szklarskiej i ul. Płaszowskiej.

Znaleziono w nich skradzione samochody, mnóstwo części samochodowych, podzespołów i elementów karoserii pochodzących aż z kilkuset aut.

W warsztatach były skradzione szyby samochodowe, klapy od pojazdów, fragmenty nadwozi. Ustalono, że są to elementy skradzionych w ubiegłym roku w Krakowie i powiecie krakowskim aut. W jednej z „dziupli” znaleziono forda transita ze wspawanymi polami numerycznymi nadwozia. W skrzyni ładunkowej stojącego tam vw transportera znajdowały się też części z dwóch samochodów bmw.

Natrafiono także na kilka częściowo już rozmontowanych aut: fiata 126p, zastawę, audi, poloneza, forda i pontiaca. Policja ustala ich pochodzenie.

Funkcjonariusze zabezpieczyli 12 skrzyń biegów wymontowanych z opłi. Prócz tego w przeszukanych pomieszczeniach znaleźli kilkanaście tablic rejestracyjnych i silników samochodowych. Znaleziono też umowy kupna i sprzedaży samochodów, dowody rejestracyjne, tabliczki znamionowe nadwozia, pieczętki z nazwiskami itp.

Zatrzymano trzech mężczyzn (w wieku 19, 32 i 38 lat) podejrzanych o paserstwo. Jeden z nich jest mieszkańcem Nowej Huty. Zatrzymani trafili do policyjnego aresztu.

Przypomnijmy, za paserstwo grozi kara do 10 lat więzienia. (jdz)

CENA OBRONY

24 stycznia policjanci zatrzymali dwóch mieszkańców Krakowa, w wieku 20 i 21 lat, podejrzanych o udział w pobiciu młodego chłopaka. W tym dniu, przy ul. Wileńskiej 12-osobowa grupa młodzieńców zaczęła młoda kobietę w ciąży. Zaczęli ją popychać, kopać. W jej obronie stanął inny młody człowiek. To spowodowało, że napastnicy swoją agresję skierowali na niego. Zaczęli go bić. Przewrócili na ziemię. Leżącego uderzyli siekierą w rękę. Poszkodowanego przewieziono do szpitala. Lekarz stwierdził u niego pęknięcie nosa i śródreżca. Chłopaka trzeba było operować. Policja prosi świadków zdarzenia o kontakt z najbliższą jednostką policji lub o kontakt telefoniczny pod nr 997. (jdz)

Z redakcyjnego dyżuru

WYMIANA POKRYW STUDZIENEK

Zadzwoił do redakcji wzburzony mieszkaniec os. Zielonego, który poinformował dyżurującego reportera o wymianie pokryw studzienek kanalizacyjnych w ciągu pieszym w ul. Wojciechowskiego, wzdłuż bloków nr 16 i 13 w os. Zielonym. Zdaniem naszego Czytelnika wymiana dobrych żeliwnych pokryw jest niepotrzebna i kosztowna. „Od lutego droższe woda i odprowadzanie ścieków, a tu przeprowadza się roboty przy dużym nakładzie sił i środków. Duża ekipa wraz z samochodem dźwigowym prowadzi prace – niech pan redaktor przyjedzie i zobaczy” – prosił nasz Czytelnik.

Zareagowałam na takie zaproszenie i pojechałam w okolice osiedla Zielonego. Na miejscu faktycznie zastałam ekipę Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Krakowie, która prowadziła prace na chodniku przy skrzyżowaniu ulic Wojciechowskiego i Mościckiego. Właśnie zrywano stare betony obudowy, przygotowując miejsce pod nowe betonowe kręgi na których mocowane są żeliwne pokrywy. Jeden z pracowników zaczął mi wyjaśniać, że prace wymiany pokryw są prowadzone sukcesywnie i obecnie wymienia się pokrywy w chodnikach nad kanałami fekalnymi, a w następnej kolejności będą wymieniane pokrywy w jezdniach. W tym momencie na miejsce prac przybył Czytelnik, który interweniował w redakcji. Nadal zarzucał on zbędność tych prac twierdząc, że stare pokrywy śmiało wytrzymałyby jeszcze 20 lat. Jeden z pracowników MPWiK zaczął mi pokazywać przedziewałe pokrywy i metalowe kręgi, na których są one mocowane. Ponadto podkreślił, że nowo montowane pokrywy są bardzo solidne i



opisane nazwą firmy wraz z herbem miasta. Nasz Czytelnik nadal był nieprzekonany i zarzucał marnotrawstwo w postaci niepotrzebnego skuwania betonowych obejm. Pracownik MPWiK ripostował, że te prace są także niezbędne.

Cieszy, że w tych trudnych czasach ludzie reagują na wydawanie środków publicznych na różne prace. Istotne bowiem jest, aby przy braku funduszy na wiele potrzeb, nasze pieniądze pochodzące z podatków czy opłat, wydawane były „z głową”.

Pracownik MPWiK wyjaśnił mi, że pokrywy w tym rejonie, jak również w innych miejscach Nowej Huty są bardzo stare i zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami podlegają wymianie. Niektóre są bardzo naruszone zębem czasu i gdyby ktoś wpadł poprzez przedziewały wąż do kanału dopiero byłaby awantura. Prace są prowadzone kompleksowo i trudno wymieniać selektywnie po-

krwy bardziej przetrzewiałe i pozostawiać te w lepszym stanie. Tym bardziej, że obecne pokrywy są oznakowane. Niestety, nie da się przeprowadzić tych prac tak, że wymieni się same pokrywy bez skuwania betonu. Nowe pokrywy wymagają nowych obudów, które też są zniszczone, a to pociąga za sobą potrzebę odkuwania i wymiany na nowe kręgi betonowe. Tyle wyjaśnił ze strony MPWiK, które nie wiem czy przekonają naszego Czytelnika. Faktem jest, że wiele z tych pokryw jest przetrzewiałych, co widziałem na własne oczy. Natomiast nasuwa się wątpliwość, czy jednak zamiast wymiany pod rząd nie lepiej byłoby wymieniać pokrywy selektywnie, w zależności od ich stanu. Może też na przyszłość udałoby się montować tak pokrywy, aby nie skuć betonu i nie wymieniać całych kręgów betonowych?

(sp)

fol. Sławomir Pietrzyk

KIEDY DOKOŃCZĄ PARKING?



Przy ul. Obrońców Krzyża i Żeromskiego obok nowo wybudowanego kościoła w ub. roku intensywnie prowadzono pracę przy parkingu. Początkowo nawet nie przeszkadzała w tym mroźna zima. Wykonawcy przepędzeni przez mróz i śnieg dali jednak z czasem za wygraną i opuścili plac robót, pozostawiając je niedokończone. Tym razem zima złagodniała, ale wykonawca nie spieszy się jakoś z zakończeniem prac.

(sp)

fol. Sławomir Pietrzyk

InterAuto

AUTORYZOWANY DEALER SKODY
Kraków, ul. Kocmyrowska 1A

możesz zyskać nawet
6000 zł

pakiet
ubezpieczeń,
komplet opon
zimowych
— gratis

• kredyty
• leasing
• zamiany



SALON 644-73-43
685-51-55
SKLEP 644-78-56
FAX 644-69-04

SERWIS
BLACHARNIA
LAKIERNIA
644-08-86
644-97-84

24 h Assistance
(0604) 58-40-80

www.interauto.krakow.pl
e-mail: salon@interauto.krakow.pl

We wtorek zadzwonił do naszej redakcji szef „Sanitasu” z os. Kolorowego, niepublicznej placówki zdrowia zajmującej się leczeniem odwykowym osób uzależnionych od alkoholu. Prosił o pomoc. Tej jedynej na terenie Nowej Huty placówce odwykowej grozi likwidacja. Z bardzo prozaicznego powodu. Miasto nie przekazało jej w tym roku ani grosza na prowadzenie działalności terapeutycznej, a pacjenci przybywa.

Sprawa jest bulwersująca o tyle, że na leczenie odwykowe i profilaktykę przeciwalkoholową pieniądze są. Z mocy ustawy na te właśnie cele trafiają opłaty z

Tydzień

Padnie przychodnia odwykowa?

tytułu wydawanych zezwoleń na sprzedaż i podawanie alkoholu. W tym roku jest to ok. 5 mln 800 tys. złotych! I tych pieniędzy nie można wydać na inne cele.

Sprawa jest bulwersująca także dlatego, że podobna sytuacja powtarza się każdego roku. W roku ubiegłym – bodajże do czerwca – nie było pieniędzy na funkcjonowanie jedynej w Krakowie telefonu zaufania dla osób uzależnionych od alkoholu i ich rodzin oraz na funkcjonowanie klubów abstynenta. Włodarze miasta tłumaczą się tym, że pieniądze można rozdysponować dopiero po uchwaleniu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Tymczasem, projekt tego rocznego programu (obowiązek jego przygotowania spoczywa na Zarządzie Miasta) nie został jeszcze przedstawiony do akceptacji miejskiej Radzie. W najlepszym razie uchwalony zostanie w marcu.

Tylko co te wszystkie zawilości mogą obchodzić ludzi, którzy podjęli decyzję, że chcą zerwać z alkoholem? Że wreszcie chcą się leczyć? Co to wszystko może obchodzić rodziny, które zaczęły żyć nadzieją, że leczenie ich ojca, męża, dziecka czy żony przywróci w domu normalność?

Jan L. FRANCZYK

NAJWAŻNIEJSZE TO PRZETRWAĆ ZIMĘ

W poniedziałek, 28 bm. członkowie Zarządu HTS S.A. Czesław Skowronek, Edward Nowak, Gabriela Mazur i Stanisław Olszowski oraz rzecznik prasowy huty (od 1 lutego br.) Mieczysław Gil spotkali się z kilkoma krakowskimi dziennikarzami, którzy najczęściej zajmują się problematyką hutniczą. Mówiono przede wszystkim o aktualnej sytuacji huty i sposobach wyjścia z kłopotów.

– Ograniczamy produkcję nie dlatego, że tak chcemy, ale dlatego że dostosowujemy ją do możliwości sprzedaży – przekonywali członkowie zarządu huty. Sytuacja huty jest teraz bardzo trudna. Nie są jeszcze znane dokładne wyniki ekonomiczne huty za cały ubiegły rok. Za 11 miesięcy HTS zanotowała stratę 275 mln zł netto. Wartość sprzedaży przekroczyła w tym okresie 2 mld zł. Strata netto za cały rok na pewno przekroczy kwotę 300 mln zł.

Przychody ze sprzedaży w grudniu ubiegłego roku i styczniu br. stanowiły mniej więcej połowę średnich przychodów huty w tych miesiącach. Huta powinna uzyskiwać około 180 mln zł ze sprzedaży wyrobów miesięcznie aby nie ponosić strat na działalności operacyjnej. W listopadzie ubiegłego roku te przychody wyniosły 127 mln, a w grudniu 107 mln zł. Najważniejszą przyczyną takiej sytuacji stała się konieczność drastycznej obniżki cen, aby dostosować je do cen proponowanych przez konkurencję. Ceny na wyroby hutnicze spadły na rynkach światowych o 20–25 proc. Przychody są mniejsze również dlatego, że sprzedajemy mniej, bo skurczył się dla nas rynek.

To wszystko spowodowało utratę płynności finansowej przez hutę. W normalnej sytuacji przedsiębiorstwo posilkuje się w takich okolicznościach kredytami obrotowymi. Niestety HTS w tej chwili nie ma dostępu do żadnych kredytów, co z kolei przyczynia się do jeszcze większej destabilizacji. Jedynym źródłem finansowania się huty są teraz przychody ze sprzedaży. Ponieważ sprzedaż jest niska, huta jest zmuszona w sposób dramatyczny poszukiwać sposobów na zmniejszenie kosztów produkcji.

Huta otrzymuje pieniądze za sprzedawane wyroby po jednym–dwóch miesiącach. Z kolei dostawcy surow-

ców i mediów żądają teraz zapłaty wręcz z góry. To przyczynia się do takich sytuacji, jak ta z ubiegłego tygodnia, kiedy bateriom koksowniczym i wielkim piecom groziło rozpoczęcie procesu niszczenia z powodu braku dostaw węgla. Dwa pociągi z węglem w końcu pojawiły się w hucie, ale oddaliło to niebezpieczeństwo tylko na kilka dni. Taka sytuacja może się powtarzać.

Zarząd huty marzy o przywróceniu normalnych zasad handlowania. Zwłaszcza pomiędzy przedsiębiorstwami państwowymi. Kłopot w tym, że różne zakłady podlegają różnym resortom ministerialnym. HTS jest zadłużona na około 1,4 mld zł. Około 500 mln z tej kwoty obejmuje układ sądowy. Całe zadłużenie właściwie od roku nie zwiększa się.

Członkowie zarządu zdementowali pojawiające się w prasie informacje o wygaszaniu wielkiego pieca. To nie tak, mówili, chodzi dokładnie o dostosowywanie agregatów produkcyjnych, a więc również wielkich pieców, do wielkości sprzedaży. Oznacza to, że np. wielki piec będzie nadal pracował, ale w innym „rytmie”. Dziennikarze nazwali tę sytuację pracą „na pół gwizdka”. Jeszcze nie wiadomo, czy jeden piec będzie pracować pełną parą, a drugi tylko w minimalnym zakresie, czy może obydwie „na pół gwizdka”. Sprawdzane są i porównywane koszty tych wariantów.

Najważniejsze wydaje się przetrwanie najbliższych miesięcy. Członkowie zarządu liczą, że na wiosnę wrośnie sprzedaż wyrobów. Zima jest zawsze pod tym względem w hutnictwie najgorsza. Mają również nadzieję, że w marcu dojdzie do układu sądowego z wierzycielami. Jeżeli do tego dodać jeszcze próbę ograniczenia kosztów produkcji, to można zakładać, że pojawi się szansa na ustabilizowanie sytuacji finansowej huty. (jack)

Resort gospodarki zapowiedział znaczne przyspieszenie prac nad powołaniem holdingu Polskie Huty Stali i konsolidacją polskiego hutnictwa. Zgodnie z obowiązującą ustawą o restrukturyzacji branży oraz przedstawionym harmonogramem prac, do końca stycznia huta musi przedstawić swoje programy „naprawcze”, w których wykażą, że mogą być trwale rentowne i jakie warunki muszą spełnić, aby osiągnąć ten cel.

Ministerialne przyspieszenie stało się także impulsem do szybszego, niż pierwotnie zakładano, opracowania działań w HTS. Nad poprawieniem funkcjonowania huty i jej sanacją zastanawiało się dwanaście zespołów tema-

hutniczej sieci informatycznej wykazu przepisów wewnętrznych. Konkretnie rozwiązania dotyczyły też prokury i pełnomocnictw. Dużo do usprawnienia pozostaje jeszcze w strukturze organizacyjnej huty – należy niektóre biura czy działy o podobnych kompetencjach połączyć, a zakłady produkcyjne odciążyć z prowadzenia spraw socjalnych i innych zagadnień, nie związanych z podstawową działalnością. Celem tych propozycji jest decentralizacja zarządzania i zmiany organizacyjne w HTS oraz przenoszenie kompetencji na niższe szczeble zarządzania. Racjonalne wydają się wnioski także z innych zespołów m.in. logistycznego, zapewnienia jako-

PROGRAM NAPRAWCZY DLA HTS

tycznych. Do 22 stycznia zespoły opracowały doraźne działania, które mają usprawnić organizację oraz pomniejszyć koszty funkcjonowania huty we wszystkich obszarach działalności. W tym tygodniu liderzy zespołów przedstawili efekty wspólnych działań oraz wnioski i propozycje.

Już pierwsze projekcje pracy zespołów pobudzają do refleksji, że nawet w sferze działań doraźnych, często nawet z pozoru tylko błahych, można wiele usprawnić i zaoszczędzić. W wielu sytuacjach trzeba działać szybko i zdecydowanie, zgodnie z zasadą – czas to pieniądz. Nie stać nas obecnie na trwonienie ani jednego, ani drugiego. W ostatni wtorek, na spotkaniu zespołów z Komitetem Sterującym podano wiele przykładów racjonalnych rozwiązań np. w sferze logistyki czy zarządzania firmą. Na szczególną uwagę zasługiwała prezentacja zespołu organizacji i zarządzania, podczas której podawano konkretne przypadki zbyt długiego obiegu dokumentów np. przy zawieraniu umów czy podpisywaniu faktur. Wiele procedur jest zbyt złożonych, a dostępność przepisów wewnętrznych ograniczona. Jako wniosek z sali, wskazano na potrzebę stworzenia dostępnego w

ści, ds. energetyki. Realizacja postawionych celów nie raz łączy się jednak ze zmianami w relacjach z naszym otoczeniem zewnętrznymi – klientami, kontrahentami, społecznością lokalną i wymaga wsparcia z ich strony.

Ostateczne raporty, na podstawie których będzie opracowywany całościowy Program Restrukturyzacji HTS, podane będą weryfikacji konsultantów z firm doradczych. Do tej roli w wyniku przetargu wybrano konsorcjum dwóch firm konsultingowych: BRE Corporate Finance S.A. oraz EVIP. Na podstawie analizy i oceny konsultanci podpowiedzą najlepsze rozwiązania i z pojedynczych pomysłów stworzą jeden spójny program, który ma zapewnić HTS optymalne warunki działania na rynku i rentowność produkcji. Uwzględnione będą też plany konsolidacji hut w nowy podmiot gospodarczy.

Jeszcze w tym tygodniu, w najbliższą sobotę, opracowany program ma być przedstawiony do akceptacji Radzie Nadzorczej HTS, a następnie przesłany do ministerstwa. Jak donosi prasa, Huta Katowice już zakończyła prace nad swoim programem i jako pierwsza ma zamiar przedstawić go w Ministerstwie Gospodarki.

(pen)

Tadeusz Szopa mistrzem HTS

TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO NA WANDZIE

II Otwarte Mistrzostwa Huty im. T. Sendzimira S.A. w Tenisie Stołowym odbyły się 19 stycznia br. w hali sportowej BKS Wanda. Organizatorem imprezy był hutniczy TKKF, który tymi zawodami rozpoczął 45 rok swojej sportowej działalności.

Do turnieju zgłosiło się 31 zawodników oraz 4 zawodniczki. Reprezentowali zakłady, wydziały i spółki huty. Było też kilku krakowskich tenisistów, zaproszonych przez organizatorów. Przyczyniło się to do podniesienia sportowego poziomu całej imprezy.

Wszystkie pojedynki rozgrywane były według nowych przepisów PZTS, a więc do trzech wygranych setów, a każdy set rozgrywany był do 11 punktów.

W finale turnieju spotkało się czterech najlepszych zawodników, którzy rozegrali pojedynki systemem „każdy z każdym”.

Tytuł mistrza HTS w tenisie stołowym na rok 2002 w kategorii open zdobył Tadeusz Szopa. Drugie miejsce zajął Henryk Mryc, który nie tak dawno reprezentował hutniczy TKKF w mistrzostwach Polski Rad OPZZ. Trzecie miejsce wywalczył Adam Bułat, a czwarte Franciszek Kałuża.



Mistrzyni HTS Elżbieta Pieczarkowska w akcji.

Wśród zawodników reprezentujących zakłady i spółki huty najlepszy okazał się ubiegłoroczny mistrz Władysław Łopatka, który wyprzedził Zbigniewa Kwatera. Najlepszym zawodnikiem wśród reprezentantów spółek hutniczych okazał się Jerzy Drzazga, reprezentujący bocheński Stalprodukt.

Wśród pań najlepsza okazała się aktualna wicemistrzyni Polski Rad OPZZ w tenisie stołowym Elżbieta Pieczarkowska. Warto jeszcze wy-

różnić najstarszego zawodnika imprezy. Okazał się nim Maciej Henke, były pracownik spółki PTS.

Wszyscy wymienieni zawodnicy uhonorowani zostali przez organizatorów okazałymi pucharami oraz pamiątkowymi dyplomami. Były również nagrody rzeczowe od KRH NSZZ Solidarność, NSZZ Pracowników HTS, hutniczego i małopolskiego TKKF oraz od „Wiadomości”.

(jack)

OFERTA PRACY

DLA BYŁYCH PRACOWNIKÓW HTS

Huta im. Tadeusza Sendzimira S.A. w Krakowie dysponuje ofertami pracy poza Huta, przeznaczonymi dla byłych pracowników, zwolnionych w związku z procesem restrukturyzacji. Oferty pozostające aktualnie w dyspozycji dotyczą pracowników w zawodach

■ tokarz ■ ślusarz ■ spawacz.

Zainteresowani proszeni są o kontakt z Działem Kadr HTS S.A. (Centrum Administracyjne HTS S.A., bud. Z, kl. D, pok. 24, tel. 6-444-666 wew. 77-11 lub 68-90).



SUKCES PIŁKARZY Z HTS

Piłkarska reprezentacja HTS przyjechała z mistrzostw Polski w halowej piłce nożnej hutników w Zawierciu z tarcą. W turnieju rozgrywanym w ostatni weekend stycznia nasi piłkarze wywalczyli trzecie miejsce, przegrywając tylko z najlepszą w zawodach drużyną gospodarzy. – Chłopcy naprawdę dali z siebie wszystko i walczyli na boisku o każdą piłkę – opowiada o zawodach w Zawierciu trener drużyny, prezes hutniczego TKKF Kazimierz Pyż.

PUCHAR 45-LECIA TKKF

W dniach 16 i 17 lutego rozegrany zostanie w hali Gminnego Ośrodka Sportowego w Zielonkach turniej piłki nożnej o puchar 45-lecia TKKF HTS S.A. Do turnieju mogą się zgłaszać drużyny reprezentujące zakłady, wydziały, spółki i serwisy hutnicze. Zgłoszenia przyjmuje do 4 lutego Łucja Kumpicka (tel. hutniczy 35-51). Spotkanie kierowników drużyn i losowanie grup odbędzie się w najbliższy wtorek, 5 lutego, o godz. 15 w sali tradycji KS Hutnik.

DLA ODCHODZĄCYCH OSŁONA SOCJALNA

Restrukturyzacja zatrudnienia to jeden z punktów programu działań naprawczych w całym hutnictwie żelaza i stali. Przypomnijmy, że wynika to z ustawy z 24 sierpnia o restrukturyzacji hutnictwa żelaza i stali, która weszła w życie 21 października ubiegłego roku. Od 1 stycznia 2002 r. obowiązują przepisy dotyczące restrukturyzacji zatrudnienia w hutach. Firmy, opracowując plany zatrudnienia na ten rok, muszą uwzględnić rozwiązania tam przyjęte. Pomoc dla zwalnianych hutników różni się znacznie się od wcześniejszych osłon socjalnych, zawartych w Hutniczym Pakiecie Socjalnym.

Zapewnieniem środków na przeprowadzenie restrukturyzacji zatrudnienia ustawa obciążyła również same huty. Wykorzystywać mają w tym celu środki własne, dotacje z budżetu państwa oraz inne źródła finansowania. Ten rodzaj restrukturyzacji, który ma doprowadzić do zwiększenia efektywności zatrudnienia, trwa już od dłuższego czasu. Od stycznia 1999 r. do grudnia 2001 roku realizowany był Hutniczy Pakiet Socjalny. Co istotne, obecne przepisy ustawy dotyczące restrukturyzacji zatrudnienia będą obowiązywać tylko do końca 2003 r.

Obecnie jeszcze dokładnie nie wiadomo, jak będzie wyglądał udział państwa i instytucji zewnętrznych w finansowaniu restrukturyzacji zatrudnienia w hutach. Potrzebne są umowy z Ministerstwem Gospodarki, ale w projekcie rozporządzenia ministra przewidziano, że do wysokości 50 proc. koszty osłon i odpraw przewidzianych w umowie pokryte będą ze środków zabezpieczonych na ten cel i określonych w budżecie. Nie wykluczone, że polskie huty będą mogły skorzystać także z zagranicznych środków pomocowych, jak to odbywało się przy HPS. Jeśli huta otrzyma dotację na

restrukturyzację zatrudnienia, nie będzie mogła przyjmować do pracy nowych pracowników, chyba że będą to specjaliści i że na ich zatrudnienie uzyska zgodę ministra gospodarki. Jeśli naruszy te warunki, dotacja zostanie wstrzymana, a tę przysnaną ze środków publicznych musi oddać.

We wspomnianej ustawie dla zwalnianych pracowników, którzy nie mają prawa do emerytury czy renty ani świadczeń przedemerytalnych, przewidziano trzy rodzaje pomocy:

- doradztwo zawodowe i jednorazowe odpłatne szkolenie,
- świadczenie na przekwalifikowanie – kontrakt szkoleniowy,
- jednorazową odprawę warunkową.

Świadczenia te mogą być przyznane pracownikowi huty albo planowanego konsorcjum wielkich hut, zorganizowanego jako spółka akcyjna pod nazwą Polskie Huty Stali (PHS S.A.), tylko raz, na jego wniosek i za zgodą pracodawcy. Pracownik musi przy tym złożyć oświadczenie, że nie korzystał z nich i nie będzie korzystał w przyszłości.

Kontrakt szkoleniowy może obejmować okres nie dłuższy niż 12 miesięcy, a warunkiem jego zawar-

cia jest złożenie przez zainteresowanego oświadczenia, że godzi się na zwolnienie po zakończeniu okresu, na który to świadczenie przyznano, i że rozpocznie szkolenie. W czasie kontraktu szkoleniowego pracownikowi przysługuje pomoc w zakresie doradztwa zawodowego i jednorazowe bezpłatne szkolenie. Świadczenie związane z tym kontraktem będzie wypłacane co miesiąc w wysokości wynagrodzenia obliczonego jak za urlop wypoczynkowy. W okresie kontraktu będą uiszczane składki na ubezpieczenia społeczne, zdrowotne, wpłaty na Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych jak za pracownika.

Jednorazowa odprawa warunkowa jest związana z kontraktem na przekwalifikowanie. Otrzyma ją pracownik, który po zakończeniu szkolenia i przed upływem 12 miesięcy od przyznania w związku z tym świadczenia złoży wniosek o zwolnienie z pracy i zostanie zatrudniony poza restrukturyzowanymi hutami lub podejmie działalność gospodarczą, z której będzie płacił podatek. Wysokość tej odprawy określono jako iloczyn pełnych miesięcy pozostających do zakończenia okresu pobierania świadczenia w związku z kontraktem szkoleniowym i wynagrodzenia obliczonego jak za urlop wypoczynkowy, pomniejszonego o sumę składek na ubezpieczenia społeczne.

W przypadku naszej huty dodatkowo zachętą do ubiegania się o kontrakt szkoleniowy będzie zapewne bonus w postaci 10 tys. zł, który

można uzyskać w przypadku, gdy po zakończeniu wybranego kursu w ciągu miesiąca były hutnik podejmie pracę w firmie lub rozpocznie własną działalność gospodarczą. Takie rozwiązanie promujące aktywnych, stało się możliwe dzięki podpisaniu przez związek projektu aneksu nr 7 do porozumienia z 29 października 1999 roku i przedłużenie jego ważności do końca 2002 roku.

– *Kontrakty szkoleniowe i formy przekwalifikowań w restrukturyzowanym hutnictwie na całym świecie cieszyły się dużą popularnością i uznaniem wśród odchodzących hutników. Dają okazję dłuższego i racjonalnego przygotowania się do re-alizacji rynku pracy, czyli uzupełnienia kwalifikacji lub zdobycia nowego zawodu. Przez długi, czas nawet do 12 miesięcy, stwarzają poczucie stabilizacji finansowej. Jak dowodzą doświadczenia z ubiegłych lat w Polsce, a także w HTS, hutnicy z dużą rezerwą podchodzą do tej osłony socjalnej. Bardziej przemawia kult „żywej gotówki”, czyli forma odpraw pieniężnych. W ubiegłym roku z zaplanowanych 350 kontraktów szkoleniowych udało się zrealizować zaledwie 35. Aktualnie w trakcie szkolenia jest 7 osób, z czego dwie złożyły wnioski już po 1 grudnia 2001, gdy wycofane zostały środki z zagranicznego PHARE. Mam nadzieję, że w tym roku hutnicy przekonają się, w razie konieczności, do tej formy łagodnego rozstania się z firmą – komentuje Wacław Kmita, szef biura kadr i wynagrodzeń huty.*

(pen)

Jak poinformowało biuro prasowe Marszałka Województwa Małopolskiego, marszałek Marek Nawara 21 stycznia 2002 roku podjął decyzję o rozpoczęciu procedury proлон-gaty spłaty pozostałej części pożyczki w kwocie ponad 6 mln zł, którą HTS S.A. otrzymała w październiku 1999 roku z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych na wypłatę jednorazowych świadczeń pracowniczych oraz na opłacenie składek na ubezpieczenie społeczne.

KRAKÓW CHCE WSPIERAĆ HUTĘ

Taka decyzja jest efektem działań podjętych przez Komisję Wspólną Administracji Publicznej i HTS, która 17 stycznia br. zebrała się na posiedzeniu w hucie.

Oprócz marszałka, także inni uczestnicy spotkania deklarowali swą pomoc i wsparcie dla Sendzimira. Wojewoda małopolski Jerzy Adamik zadeklarował przedstawienie planu zagospodarowania terenów wokół HTS w komisjach sejmowych, a wiceprezydent miasta Krakowa Jerzy Jedliński obiecał dalszą wyrozumiałość w sprawie zaległych płatności huty na rzecz miasta.

Dziękujemy za pracę...

...wszystkim pracownikom Huty im. T. Sendzimira S.A., którzy w ostatnim okresie odeszli na emeryturę, renty oraz świadczenia i za silki przedemerytalne. Są to:

BIURO KONTROLI JAKOŚCI

Halina Kolasa, Henryk Kołodziej, Stefan Policht, Włodzimierz Kijania, Anna Wicher, Irena Korbel, Jan Ślósarz, Krystyna Haraf, Jan Figiel, Józef Migdał, Barbara Oczkiewicz, Tadeusz Kurak, Waldemar Sieklicki, Teresa Ocłoń, Wincenty Tarnawski, Kazimierz Kapera, Karol Zabierowski, Marian Czełusniak, Jan Bogusz, Aleksander Celiński, Krystyna Kozak, Ewa Namysłowska, Janina Pawłowska, Antoni Słomiany, Teresa Michniak.

BIURO TELEKOMUNIKACJI

Kazimierz Białko, Władysław Kotnis, Danuta Kowalczyk, Andrzej Rudek, Zenon Ilczuk, Lucjan Stanek, Jerzy Jędryka, Bogdan Cichy, Roman Żelasko, Jan Rokosz, Janusz Sikora, Aleksander Pabiańczyk, Czesław Sarna, Zbigniew Romanek.

INTERPELACJA MIECZYŚŁAWA GILA, RADNEGO SEJMIKU MAŁOPOLSKIEGO

Trwa dramat Huty im. T. Sendzimira. Wielokrotnie z tej trybuny sygnalizowałem o zagrożeniach dla największego przedsiębiorstwa naszego regionu. Z satysfakcją też odnotowałem fakt zmiany zapisu w nowej „Strategii rozwoju województwa małopolskiego” mówiącego o schyłkowym charakterze hutnictwa na korzystniejszy, mówiący o wspieraniu procesów restrukturyzacyjnych w HTS. Są to zapisy niewystarczające, niemniej zmieniają intencje.

Dziś HTS jest nadal największym w regionie pracodawcą. Pracuje tu 9,5 tysiąca hutników. W spółkach, w których huta jest zaangażowana kapitałowo, zatrudnionych jest około 7 tysięcy ludzi. W tej materii huta zrobiła ogromny wysiłek w postaci restrukturyzacji zatrudnienia. Jeszcze niedawno w samej HTS, bez spółek, pracowało ponad 17,5 tysiąca ludzi.

Z hutą kooperują w różnej formie nowohuckie przedsiębiorstwa i firmy prywatne. Dotyczy to około 10 tysięcy ludzi. Te ogromne rzesze pracujących stanowią o obliczu Nowej Huty, całego Krakowa i regionu. Implikacje ewentualnego upadku HTS odbijają się na całej gospodarce kraju.

Skąd wzięły się ogromne dziś trudności HTS? Przede wszystkim z nierzestrukturyzowania całej branży hutniczej w Polsce. Jako inicjator jej restrukturyzacji jeszcze w 1990 roku, jako ówczesny poseł na Sejm, mogę przedstawić w szczegółach zaniedbania poszczególnych ekip rządowych. Dziś jest to nieważne. Dziś hutnictwo polskie zadłużone jest na około 10 miliardów i aktualnie ma poważne problemy z regulowaniem wypłat dla pracowników.

Dodatkovym zagrożeniem dla HTS stał się napływ ogromnej ilości stali z zagranicy. Na rynku polskim jest już ponad 50 proc. stali z zewnątrz, nie z polskich hut. Polskie huty nie przygotowały się do otworzenia granic i zniesienia ceł w ramach wchodzenia do Unii Europejskiej. Umowa

stowarzyszeniowa w obszarze hutnictwa jest wyjątkowo niekorzystna. Dziś z tego powodu huta obłożona jest jedynie połową niezbędnych do jej funkcjonowania zamówień.

W zaistniałej sytuacji zwracam się do Państwa Radnych, przede wszystkim do Pana Przewodniczącego, Pana Marszałka województwa małopolskiego, o pilne włączenie się władz województwa w rozwiązanie tych trudnych społecznie i gospodarczo problemów. Dziękuję, szczególnie Panu Marszałkowi, za dotychczasowe wspieranie HTS.

Dlatego też zwracam się z prośbą do Pana Przewodniczącego, do Państwa Radnych o odbycie specjalnej sesji Sejmiku w całości poświęconej problemom wynikającym z zagrożeń kryzysowych w HTS. Posiedzenie takie mogłoby odbyć się w HTS, a stosowne informacje wraz z programem kryzysowym przedstawiłby Zarząd HTS S.A.

Jednocześnie pragnę poinformować, że procesy restrukturyzacyjne w europejskim hutnictwie przebiegały przy pełnym zaangażowaniu władz centralnych, regionalnych, lokalnych i samych hut.

W Polsce huty praktycznie pozostawione zostały same sobie. Francja na restrukturyzację hutnictwa wydała 15 mld dolarów. W europejskich krajach stworzono też różne programy dla redukowanych pracowników. O jakości polskich programów nie chcę mówić.

Szanowni Państwo, sprawa jest bardzo poważna. Dziś w hucie brakuje węgla do produkcji koksu, rudy, energii, różnych dodatków do produkcji stali. Produkcja ta powoli zamiera, dlatego też po raz kolejny pozwalam sobie na tak jednoznaczne postawienie problemu największego pracodawcy w Małopolsce. Uratowanie HTS to uratowanie od zapaści ekonomicznej i społecznej naszego regionu, a przede wszystkim Krakowa. Jeszcze nie jest za późno.

Prezesowi Przedsiębiorstwa Usługowego „SED-HUT” S.A.

Panu

ANDRZEJOWI ORACZEWSKIEMU

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają

pracownicy

P.U. „SED-HUT” S.A.

Wszystkim, którzy okazali współczucie, łącząc się z nami w bólu po śmierci

naszego drogiego Ojca

EDWARDA

ORACZEWSKIEGO,

składam

najserdeczniejsze

podziękowania

Syn Andrzej z rodziną

Panu

KRZYSZTOFOWI AUGUSTYNKOWI

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają

kierownictwo

oraz koleżanki

i koledzy z DTT

GŁOS HTS S.A.

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 208, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wew. 50-37.

GŁOS video

„W SIECI PAJĄKA” – reż. Lee Tamahori, wyst. Morgan Freeman, Monica Potter, Michael Wincott, Penelope Ann Miller, Michael Moriarty.

Wstrząśnięty śmiercią swojej partnerki, policyjny detektyw i autor kryminalnych bestsellerów Alex Cross przechodzi na emeryturę. Kiedy jednak szalony psychopata porywa córkę senatora, Alex wbrew sobie zostaje wciągnięty do jego gry. Wraz z przydzieloną do ochrony porwanej dziewczynki agentką tajnych służb, Alex podąża pełną zagadek, mroczną i krętą ścieżką, która doprowadza go do szokującego odkrycia – porywaczowi wcale nie chodzi o okup. Pragnie by Alex uwiecznił na kartach swej kolejnej książki jego zbrodnię stulecia. Ścigając się z czasem i śmiercią, detektyw zanurza się w misternie tkaną sieć nie-



bezpieczeństw i kłamstw, aby powstrzymać szaleńca i uratować życie niewinnej ofiary.

1. (4) Mumia powraca
2. (8) 15 minut
3. (2) Hannibal
4. (3) Tomb rider
5. (9) W sieci pająka
6. (1) Stygmaty
7. (5) Shrek
8. (6) Pamiętnik Bridget Jones
9. (10) Taxi 2
10. (7) Wróg u bram

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
2002

Shrek	68
Pamiętnik Bridget Jones	65
Tomb rider	47
Hannibal	46
Stygmaty	41
Sila i honor	35
Mumia powraca	28
Mroczna dzielnica	26
The Mexican	23
Przedwiośnie	21

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM 1 „Krowodrza” sp. z o.o., Kraków,
ul. L. Rydla 7
Oddział w Nowej Hucie, os. Uroczę 4
tel./fax 636-37-75, 642-26-94,
637-27-01, 638-47-27

ZARZĄDZAMY ADMINISTRUJEMY

• Jesteśmy spółką od 1993 r. • Zatrudniamy miłą, profesjonalną kadrę z państwowymi licencjami zawodowymi. • Posiadamy konkurencyjne ceny. • Świadczymy pomoc prawną przy przejmowaniu wspólnot.

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

Obsługujemy budynki • wspólnot mieszkaniowych • komunalne • wojskowe • zakładowe • spółdzielcze • prywatne

Notowania cenowe

PEŁNE URODY

Zima powoli odchodzi i czas pomyśleć o odnowie wiosennej i poprawieniu urody. Służyć temu może wizyta w dobrym salonie urody świadczącym kompleksowe usługi. Niewątpliwie taką placówką jest Salon Urody „MK” przy ul. Szybkiej za placem bieńczyckim (obok Salonu Skody). Wiosenne upiększanie można rozpocząć od poprawienia fryzury, bądź wykonania zupełnie nowej, dobranej do twarzy i zgodnej z aktualnymi tendencjami mody. Strzyżenie męskie kosztuje tylko 12 zł. Natomiast strzyżenie damskie z modelowaniem 27 zł. Wykonanie trwałe na krótkich włosach to wydatek 50 zł, a na długich 80 zł. Bolejaż na włosach krótkich kosztuje 60 zł, a na długich 80 zł. Za tzw. flash zapłacimy 40 zł, a za magiccontrast np. z czerwonymi pasemkami 80 zł. Salon fryzjerski jest na wysokim poziomie i świadczy nietypowe usługi, także zagęszczanie i przedłużanie włosów. Cena tych usług jest uzależniona od ilości użytych pasemek. W pierwszym przypadku kosztuje to od 200 do 600 zł, a w drugim od 700 do 1000 zł. Za pojedyncze pasemko płacimy 10 zł. Można nawet zamówić sobie warkocze, ale to już kosztuje od 1000 do 2000 zł.

W Studio MK jest też gabinet kosmetyczny wykonujący liczne zabiegi na bazie znakomitych kosmetyków firmy francuskiej Thalgo. Podstawowe oczyszczenie cery kosztuje 65 zł, a połączone z zabiegami pielęgnacyjnymi dobranymi do rodzaju skóry i cery – 120 zł. O pielęgnacji cery szerzej piszę w rozmowie z Małgorzatą Machaj na str. VII TV. Tutaj także można wykonać relaksujący masaż twarzy za 45 zł i klasyczny za 50 zł. Piękny i trwały (gwarancja 24 godziny) makijaż karnawałowy, to wydatek 65 zł. Makijaż dzienny jest tańszy i kosztuje 40 zł. Panie zainteresuje depilacja gorącym woskiem: wąsiki 10 zł, pachy 20 zł, bikini 25 zł, ręce 35 zł i całe nogi 75 zł. Można też wykonać hennę za 6 zł, regulację brwi za 5 zł i fachowe przekucie uszu na kolczyki za 30 zł. Manicure kosztuje 15 zł + zdobienie paznokci np. tatuażem 15 zł (razem 30 zł), pedicure 30 zł, a tipsy 100 zł (samo uzupełnienie 60 zł). W Studio MK jest też solarium wysokie klasy z dwoma aparatami jednym na leżącą a drugim na stojącą. Opłata jest taka sama 1 zł za minutę. Na miejscu można także poćwiczyć na urządzeniach zapewniających kondycję lub skorzystać z masażu relaksującego całego ciała i ujędrniającego skórę wykonywanego przez dyplomowanego masażystę. Zatem możemy wyjść stąd absolutnie zregenerowani i w pełnej krasie swojej urody. (sp)

WALUTA

Po obniżce stóp procentowych o 2 pkt (zgodnie z oczekiwaniami) sytuacja złotówki jest stabilna. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy aktualne ceny walut: USD: 4,07-4,14 zł, EURO 3,56-3,63 zł, funt brytyjski 5,65-5,90 zł.

Restauracja „FEMA” ul. Bieńczycka 19 (przy bazarze TOMEX)
organizuje przyjęcia okolicznościowe:
* **WESELA** * **SPOTKANIA FIRMOWE**
* **BANKIETY** **Tel. 0501-444-890**

Hurtownia „Renmar” os. Złotego Wieku 88
Tel. 641-32-32
• art. BIUROWE i szkolne • druki akcydensowe
• akcesoria komputerowe • OPAKOWANIA JEDNORAZOWE
• podstawki pod piętrowe torty
REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NIETYPOWE
Zaopatrzenie biur, szkół i sklepów – dostawy gratis!

Studio Urody „MK”
★ Ekskluzywne usługi za małe pieniądze.
★ Fryzjerstwo damsko-męskie.
★ Kosmetyka.
★ Solarium.
★ Siłownia dla pań.
ul. Kocmyrowska, za placem targowym Bieńczyce, obok salonu Skody, I piętro, prawe skrzydło
tel. 643-63-13
pn.-pt. 8-20, sob. 8-14

RATUNEK DLA KRĘGOSŁUPA
Gabinet leczenia schorzeń kręgosłupa.
Dyplomowany masażysta i rehabilitant PAWEŁ KACZOR.
Masaż całościowy – 60 zł, masaż kręgosłupa – 20 zł, masaż częściowy – 15 zł, moxa – 5 zł, masaż kręgosłupa + manualne ustawienie kręgów + moxa – 30 zł.
Także masaże regeneracyjne, odchudzające i upiększające.
Studio Urody MK
ul. Kocmyrowska, za pl. Bieńczyckim, obok salonu Skody, I piętro, prawe skrzydło
Tel. 643-63-13

Pracownia sukien ślubnych i komuniyjnych „Marta”
os. Złotej Jesieni 15B
czynne od pon. do pt. 9-17
0504-672-541

EXPRES TAXI
96-29
0501-44-96-29
40% TANIEJ!
0800-11-11-11
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAKSÓWEK

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232
ogłasza zapisy na nowy semestr
ANGIELSKI NIEMIECKI FRANCUSKI WŁOSKI HISZPAŃSKI ROSYJSKI
NOWA MATURA 2002 BUSINESS ENGLISH
• przygotowanie do egzaminów FCE i CAE
• kursy specjalistyczne (dla pielęgniarek, budowlanych)
Informacje i zapisy:
p.121 w godz. 10.00-18.00
tel. 644 09 39

STAŚ MARKET
os. Wysokie 22C
tel. 647-11-24
ZAPRASZA NA REWELACYJNIE TANIE ZAKUPY
• Stoisko mięsno-wędliniarskie – świeże i młode mięso oraz wędliny od renomowanych dostawców w konkurencyjnych cenach.
• Uwaga placówki oświatowe. Dowóz mięsa i wędlin gratis.
• Zapewniamy także bezpłatny dowóz artykułów na wesela, bankiety, przyjęcia itp.
• Stoisko ogólnospożywcze w nowym lokalu oferuje artykuły w promocyjnych cenach.
• Respektujemy talony SODEXO PASS POLSKA.

RZUĆ PALENIE
Likwidacja nałogu aparatem biore - zonianu - ISO9002
Rewelacyjne efekty po 1 zabiegu!
BIOMEDIC os. Złota Jesień 15c (Hotel Felix)
rej. tel. 647-43-28, 685-52-95

OKNO-POL SPÓŁKA Z O.O.
PRODUCENT STOLARKI BUDOWLANEJ

Przykładowe ceny netto okien z PCV	865 x 1435	1465 x 1435	1765 x 1435	865 x 2085	1465 x 2085
	379 zł	635 zł	699 zł	419 zł	949 zł

Profil REHAU 8 i 5-cio komorowy

okna drewniane, aluminiowe, akcesoria oraz panele podłogowe

BIURA HANDLOWE: Kraków - Bieńczycki Plac Targowy 23a, tel. 641 46 30, 645 41 51, ul. J. Dąbła 31, tel. 642 29 15, ul. Bieńczycka 78, tel. 635 36 21, 274 63 75, ul. Głocimska 11, tel. 294 74 24, ul. Dobrego Pastora 122, tel. 417 35 69, os. Kalinowe, tel. 641 35 44, ul. Kocmyrski 39, tel. 417 35 69, ul. Krowodrzeska 58, tel. 423 39 50, 423 39 05, ul. Głocimska 37, tel. 634 25 33, ul. Powstańców 62, tel. 681 12 51, Bochnia - ul. Tridna 21, tel. (0-14) 612 38 22, Dąbrowa Tarnowska - ul. Oleśnicka 14, tel. (0-14) 642 23 70, Kępy - ul. Krakowska 15, tel. 6502 36 77, Krynów - ul. Krakowska 24, tel. (0-12) 282 26 514, Łódź - ul. Żelazna 8, tel. (0-14) 678 43 52, Mysłowice - ul. Rewolucyjna 30, tel. (0-12) 272 15 70, Olsztyn - ul. Augustyńska 3, tel. (0-52) 641 40 20, Płock - ul. 3 Maja 94, tel. (0-12) 350 42 10, Rzeszów - ul. Studencka 25, tel. (0-13) 579 04 16, Skala - ul. Krakowska 11, tel. 0692 222 175, Słomniki - Rynek 8, tel. (0-12) 355 25 03, Stanisławów - ul. (0-12) 254 11 55, Tarnów - ul. Szkolna 28, tel. (014) 622 40 34 wew. 50, Wądnice - ul. Zakłosa, tel. 0605 444 249, Wileńka - ul. Boguska 17, tel. (0-12) 278 57 93, ul. Krakowska 9, tel. (0-12) 278 39 35, Wolbrom - ul. 1 Maja 45, tel. (032) 644 12 36, Zielonki - ul. Bankowa 24, tel. (0-12) 283 01 39

Poszukujemy przedstawicieli handlowych oferujemy atrakcyjne warunki współpracy tel. 0605 397 662

PRYWATNA KLINIKA

Pewnego dnia u atrakcyjnej kobiety powstaje niezwykle zamieszanie z udziałem jej kochanków, ich żon, jej najlepszej przyjaciółki i byłego męża. Poważne tarapaty zamieniają się jednak w tocący się w zawrotnym tempie splot zabawnych sytuacji, zakończony happy endem. Komedię Johna Chapmana i Dave'a Freemana wyreżyserował dyrektor Teatru Ludowego – Jerzy Fedorowicz.

– Postanowiliśmy zrobić prezent mieszkańcom Nowej Huty, mając nadzieję, że właśnie w teatrze zechcą odpocząć wieczorem. Ale ten wypoczynek nie będzie pozbawiony emocji: piękne aktorki, przystojni aktorzy.... Na pewno wzbudzą zainteresowanie publiczności, nie tylko ze względu na swoje doświadczenie i kunszt aktorski.... – ręczy reżyser, Jerzy Fedorowicz. – Wszystko jest oczywiście wysmakowane, a gwarantuje to obsada: Beata Schimschneider, Małgorzata Krzysica, Marta Bizoń i Jagoda Pietruszkówna oraz Tadeusz Łomnicki, Piotr Piliński i Tomasz Schimschneider. Pomagają mi młodzi ludzie: światło układa operator, Mikołaj Górecki, a Monika Myśliwiec zajmuje się realizacją ruchu scenicznego. Muzykę napisał Krzysztof Szwejgier, a autorką scenografii jest Elżbieta Krywsza. Skąd tytuł? Otóż, by wybrnąć z kłopotów, bohaterka nagle informuje żonę jednego ze swoich kochanków, że ten wcale nie przychodzi do niej, lecz do kliniki, leczyć złamano nogę. Złamano, bo poślizgnął się na rybie. Jeden z jej kochanków lubi jajka,

drugi ryby – śmieje się reżyser – ale mówi się także o rzeczach pięknych i o miłości – dodaje.

„Prywatna klinika” to w pewnym sensie debiut reżyserski Jerzego Fedorowicza; choć ma on już za sobą wiele sztuk i widowisk estradowych (m.in. „Romeo i Julia”, a ostatnio „Błysk rekina”), to po raz pierwszy pracuje nad farsą.

– Sam grywałem w farsach, kiedy jeszcze byłem aktorem – w latach 70. i 80. To jest bardzo trudny gatunek – przyznaje. – Ale podglądam i uczę się od Janusza Sztyrlowskiego. To oczywiście jest wyzwanie i dla mnie, i dla moich aktorów. Pewne doświadczenie ma już Marta Bizoń, która grała w „Wieczorze kawalerskim”, właśnie w reżyserii J. Sztyrlowskiego. On teraz pracuje nad spektaklem w Bagateli. Rezultat naszych wysiłków ocenią już wkrótce widzowie, ale ja z pracy nad tą sztuką jestem bardzo zadowolony. Zwłaszcza, że ci aktorzy naprawdę wiele potrafią – grali w przedstawieniach Stuhra, Orzechowskiego. To nie są debiutanci, jak w „Błysku rekina”, gdzie wystąpili również stu-

denci szkoły teatralnej. Ale to był inny temat. Wprawdzie bardzo mi bliski – młodość, jej emocje, agresja.... Dlatego tamten wybór był uzasadniony. I choć teraz nasza praca miała zupełnie inny charakter, to jednak serce bije mi mocniej, bo nigdy w teatrze do końca nie wiadomo, jak publiczność przyjmie spektakl – mówi J. Fedorowicz.

– Choć muszę przyznać, że już kilkakrotnie niemal umierałem ze śmiechu podczas prób, to oczywiście pozostaje sprawą otwartą, czy to samo wyda się śmieszne także komuś innemu. Nasza farsa nie będzie grana w sposób „rechotliwy”. Chciałem, by ludzie bawili się oglądając szlachetne aktorstwo. Tu dowcip polega na zderzeniach sytuacji i ludzkich postaw.

Zdaniem Jerzego Fedorowicza farsa to gatunek, w którym bardzo wielkie znaczenie mają konkretne rozwiązania aktorskie. Ważne, w jakiej atmosferze powstają, a tę reżyser bardzo sobie chwali. Ma nadzieję, że spektakl, który udało się przygotować jak najmniejszym nakładem środków – to ważne w czasach recesji – przyciągnie jednak do teatru wielu widzów. Premiera w sobotę, 9 lutego o godz. 19.00. „Prywatną klinikę” można będzie obejrzeć także 10, 15 i 16 lutego o godz. 18.00.

ANNA GOROLL-KASZEWSKA

Rowerów poziomych i konstrukcji latających

NIECODZIENNA WYSTAWA W NCK

W czwartek, 7 lutego o godz. 17.00 zostanie otwarta w Nowohuckim Centrum Kultury „Wielka wystawa rowerów poziomych i konstrukcji latających”. Wystawa będzie czynna codziennie, do 14 lutego w godz. 10.00 – 20.00. Wystawa ma niekonwencjonalny charakter, gdyż przewidziany jest żywy kontakt z eksponatami. Eksponaty nie tylko będzie można dotknąć jak mi powiedział Leszek Wojtasiewicz z pracowni lotniczej, ale także przewidziane są prezentacje filmów video o tematyce lotniczej, odbędą się spotkania ze specjalistami w obu prezentowanych dziedzinach. Kto chce będzie nie tylko mógł usiąść na rowerze poziomym, ale także nauczyć się na nim jeździć pod okiem fachowców. W czasie trwania wystawy istnieje także możliwość zakupu roweru poziomego i oryginalnych akcesoriów rowerowych. W tym miejscu warto przybliżyć zalety roweru poziomego. Jest to rower, którego konstrukcja pozwala jeździć w pozycji siedzącej lub półleżącej. Jest to z reguły jednośląd, ale są także trój- i czterokołowce. Na takim rowerze jeździ się bardzo wygodnie w foteliku o anatomicznym kształcie, a nie na wąskim siodełku. Zatem jazda takim rowerem nie powoduje bólów ośrodkowych, nie forsuje kręgosłupa i nadgarstków, a wzmacnia mięśnie brzucha. Środek ciężkości w tym rowerze jest niżej, przez co pojazd jest bardziej stabilny i łatwo się na nim jeździ. Obecnie taki rower kosztuje porównywalnie do średniej klasy roweru górskiego tj. ok. 1000 zł. Może zatem warto przesiąść się na rower nowej generacji?

(sp)



W Ośrodku im. C. K. Norwida

AKWARELE JANUSZA JANASA



„Cztery pory roku” – akwarela Janusza Janasa.

Do 19 lutego w Galerii Ośrodka Kultury im. Cypriana K. Norwida, os. Górali 5 oglądać można akwarele Janusza Janasa. Artysta jest krakowianinem. Urodził się w 1947 roku. Maluje od 18 roku życia – głównie farbami wodnymi, a motywem jego prac jest pejzaż i architektura. Debiutował na wystawie zbiorowej „Znaki wyobraźni – Grybów '77”. Pierwszą indywidualną wystawę prezentował w Piwnicy Brzeskiej w roku 1992, gdzie przez kilka lat miał stałą ekspozycję. Aktualnie stała wystawa jego prac znajduje się w Polish-American Art Gallery w Nowym Jorku. Janusz Janas jest również autorem ilustracji do tomików poetyckich Andrzeja Stanisławskiego i miesięcznika „Kraków”. Jego ulubione Mazury, Suwalszczyzna i Bieszczady znajdują swój niepowtarzalny wyraz w prezentowanych przez niego pracach. Wystawa czynna jest codziennie w godz. 12.00–21.00 (w niedzielę 17.00–21.00).

(f)

ZAPROSZENIE NA WARSZTATY LITERACKIE

Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida (os. Górali 5) i Grupa Literacka „Sylaba” zapraszają młodych piszących wierszem lub prozą. Organizatorzy zwracają się z ofertą: – przynieś nam swoje utwory, – z uwagą ich wysłuchamy, – możesz liczyć na życzliwą pomoc Elżbiety Zecen-ter Spławinińskiej.

Spotkania warsztatowe odbywają się w każdy trzeci czwartek miesiąca o godz. 18.00 (pok. 12). Informacje – tel. 644-27-65.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
 Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Teatralne: 7, 9.00, 10.30, 12, 18.
 Krzesławice: 9.30, 14.00.
 Pleszów: 7.20, 11.00.

Słowa na niedzielę

Błogosławieni...

(por. Ewangelia św. Mateusza 5, 1–12a)

Ilu z nas zdąży wejść w tym życiu na drogę realizacji ośmiu błogosławieństw? Czy podejmie je osoba, która nie stosuje się nawet do dwóch przykazań miłości: Boga i bliźniego? Czy myśli o nich ktoś, kto ciągle ma jeszcze kłopoty z Dekalogiem?

Dla kogo więc są te boskie szczyty ludzkiej moralności? Czy warto w ogóle o nich mówić? Odpowiedź nasunęła mi myśl o górach: Czy z faktu, że nie wszyscy są w stanie wyjść na Giewont oznacza, że nie powinno go być lub należy go obniżyć?

A zatem: Sursum corda!

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

- **1.02 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43 i 424-82-00, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegórzecka 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.
- **2.02 (sobota):** chirurgia ogólna, urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- **3.02 (niedziela):** chirurgia ogólna i urazowa, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **4.02 (poniedziałek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1-3, tel. 630-82-03 i 630-822-10, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **5.02 (wtorek):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 424-80-01, chirurgia urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43 i 424-82-00, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegórzecka 18, tel. 421-08-30 i 424-79-50.
- **6.02 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Rydygiera. os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **7.02 (czwartek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30 i 424-75-40 i Szpital Żeromskiego, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 (przez całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.**

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- **Opiekę całodobową dla pacjentów Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

KINA

- **ŚWIT:** ● 1, 2 i 3.02 (piątek, sobota i niedziela): godz. 13.00, 14.45, 16.30 – „Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludków” (USA, b.o., dubbing), godz. 16.00, 18.00, 20.00 – „D'Artagnan” (USA, 12 lat), godz. 18.30 – „Wścigaszczurów” (USA, 15 lat). ● **od 4.02 (od poniedziałku):** poranki dla szkół – „Potwory i spółka” (USA, b.o., dubbing), godz. 14.45 – „Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludków”, godz. 16.30, 18.30, 20.30 – „D'Artagnan”.
- **SEINKS:** ● 1.02 (piątek): godz. 12.30 – „Psy i koty” (USA, b.o.), godz. 17.00 – „Obietnica” (USA, 15 lat), godz. 19.10 – „Amores Perros” (meksyk., 15 lat). ● 2.02 (sobota): godz. 17.00 – „Obietnica”, godz. 19.10 – „Amores Perros”. ● 3.02 (niedziela): godz. 17.00 – „Amores Perros”, godz. 19.30 – „Obietnica”. ● 5.02 (wtorek): godz. 17.00 – „Obietnica”, godz. 19.10 – „Amores Perros”. ● 6.02 (środa): godz. 17.00 – „Amores Perros”, godz. 19.30 – „Obietnica”. ● 7.02 (czwartek): godz. 17.00 – „Obietnica”, godz. 19.10 – „Amores Perros”.

Kuratorami społecznymi są ludzie różnych profesji. Najczęściej to pedagodzy, szkolni, psychologowie, zdarzają się nawet dziennikarze. Chcą pomagać zagubionym rodzinom i ich dzieciom.

Tych ryczałtów nie otrzymujemy od maja ubiegłego roku. Zresztą nie tylko my. Nie otrzymują też należnych wynagrodzeń ławnicy sądowi, adwokaci z urzędu i biegli.

Wiemy, że w budżetowym preli-minarzu na rok 2001 były zaplanowane pieniądze na nasze wynagrodzenia. Na co je wydano? Prawdopodobnie zostały przeznaczone na budowę nowego, sądowego pawilonu, na jego wspaniałe wyposażenie i na luksusową firmę, która tam sprząta. Oczywiście chodzi o Sąd Okręgowy w Krakowie i wszystkie jego wydziały.

wa się na szczeblu centralnym. My dostajemy z budżetu centralnego wydzieloną pulę środków, osobno na inwestycje, w tym przypadku na tę budowę, i osobno na inne cele. I nam nie wolno było wydać przeznaczonych na inwestycje pieniędzy na inne cele, ani nie wolno było zabrać środków przeznaczonych na inne cele i przeznaczyć na budowę. Z całą pewnością informuję, że budowa nowego skrzydła gmachu sądowego w Krakowie nie odbywała się kosztem wynagrodzeń kuratorów. Do sprzątania zatrudniliśmy firmę, która przedstawiła nam najkorzystniejszą ofertę. Nie ma tu mowy o żadnym szwindlu. Może być mowa o oszczędnościach, ale to temat na inną rozmowę.

Natomiast problem polega na tym, że niestety w ubiegłym roku (w bieżącym pewno będzie podobnie, bo wiemy co się z budżetem dzieje)

To są adwokaci z rzędu. Też zalegamy im z wypłatami i tutaj sytuacja wygląda jeszcze gorzej. W roku ubiegłym wydaliśmy na ten cel 840 tys. zł, a zaległości w wypłatach wynoszą 1 mln 870 tys. zł. To jest ich zarobek, oni wykonują swój zawód. I tam, gdzie działają z urzędu, wyznaczeni przez sąd do obrony osób, których z reguły nie stać na opłacenie adwokata, to należy im się wynagrodzenie od skarbu państwa. Sąd, kończąc sprawę, przyznaje im takie. Natomiast przy wypłacie powstają zaległości. Te wszystkie środki, które my otrzymujemy, po prostu na to wszystko nie wystarczają.

Zalegamy z wypłatami ławnikom. Wypłaciliśmy w ub. roku 600 tys. zł, a zaległości wynoszą 700 tys. zł.

Zalegamy z wypłatami biegłym sądowym. Na ten cel wydano w minionym roku 2 mln 260 tys. zł, ale zaległości wynoszą 2 mln 850 tys. zł.

zja go nie satysfakcjonowała, sprawę powierzał sądom. Kilka lat temu wprowadzono w miejsce Komisji ds. Inwalidztwa i Zatrudnienia lekarza orzecznika. Czy wyrokuje o niezdolności do pracy komisja czy lekarz orzecznik, to nie robiłoby nam większej różnicy, bo to jest kwestia konsensusu, ale zlikwidowano komisję drugiej instancji, w związku z czym, jeżeli orzeczenie nie jest korzystne dla jakiejś osoby, to sprawę przekazuje do sądu okręgowego. Rezultat? Wzrosła wielokrotnie liczba takich spraw. To wręcz niewiarygodna liczba odwołań od decyzji orzeczników. A z reguły niemal w prawie każdej takiej sprawie trzeba dopuszczać dowód opinii biegłych lekarzy, często kilku specjalności. Te zaległości, o których mówiłem, jeżeli chodzi o biegłych, w przeważającej większości dotyczą wypłat właśnie dla biegłych lekarzy z zakresu ubezpieczeń

wet jeśli nie ma innych wydatków niż ten korespondencyjny, to też jest to znaczny wydatek.

PRIORYTETY „MIZERII”

Są takie wydatki, które na bieżąco musimy pokrywać, gdyż inaczej musielibyśmy zamknąć sąd. Jest to prócz opłat za media, ta wspomniana już poczta, na której zaoszczędzić nie możemy. Opłaty pocztowe zdrożały i na dodatek dwa lata temu zmieniły się przepisy dotyczące doręczania. Wcześniej mogliśmy doręczać zawiadomienia przesyłkami zwykłymi za zwrotnym poręczeniem odbioru. Teraz przepisy wewnętrzne poczty wymusiły na ministrze sprawiedliwości zmianę dwóch rozporządzeń w sprawie doręczeń przesyłek sądowych. W rezultacie każda przesyłka, która ma być doręczona za zwrotnym potwierdzeniem odbioru, musi iść jako polecona.

SĄDOWA „MIZERIA”

Nazwano nas kuratorami społecznymi i takimi się czujemy, ale odrobina kultury (a od ludzi na takich stanowiskach jak sędziowie można chyba tego oczekiwać) zobowiązywała ich do tego, by nam o tym powiedzieć. Każdy z nas uprzedzony, że pracuje za darmo, podjąłby decyzję, czy swoją pracę potraktuje jako tę autentycznie społeczną.

O wyjaśnienie tej sprawy, w połowie stycznia poprosiły mnie cztery osoby.

Rozmówcy zastrzegali sobie, iż ich dane osobowe są wyłącznie do wiadomości redakcji. Wspomnę jeszcze o rozmowie telefonicznej z kobietą, która potwierdziła fakt niewypłacania wynagrodzeń przez krakowski sąd. Była piątym moim rozmówcą. Telefon, choć anonimowy, potwierdził wiarygodność innych informacji.

A JEDNAK! DYLEMATY!

Takie opowiadania wydały mi się trochę niewiarygodne. Może nawet zrozumiałam, że przy całej budżetowej „mizerii” sąd może oszczędzać na kuratorach społecznych czy ławnikach, ale żeby nie wypłacać wynagrodzeń adwokatom z urzędu czy biegłym sądowym? Co z tłumaczami? Czy też pracują za darmo? O pomoc w wyjaśnieniu tej sprawy poprosiłam rzecznika prasowego Sądu Okręgowego w Krakowie Andrzeja Almertha. Sądziłam, że w zwięzłej formie zaprzeczy tym doniesieniom. Stało się inaczej. Zorganizował spotkanie z prezesem i wiceprezesem Sądu Okręgowego.

28 stycznia br. do przedstawionego przez naszych czytelników problemu ustosunkował się p. Andrzej Struzik, wiceprezes krakowskiego sądu.

– Może zacznijmy od tego – powiedział – że z całą pewnością nie mamy żadnych możliwości, żeby zabierać pieniądze, które byłyby przeznaczone dla kuratorów i z tego pokrywać koszty budowy nowego gmachu sądowego, co zarzucają nam pani rozmówcy. Nasz sąd, tak zresztą jak każdy inny sąd, jest jednostką budżetową. Dostajemy przydzielone środki budżetowe na określonego rodzaju wydatki, Dzielenie ich odby-

środkami, które były przydzielane na funkcjonowanie wymiaru sprawiedliwości w ogóle, w tym i naszego sądu, były o wiele za małe w stosunku do potrzeb. Jest to bolączka całej budżetówki i wymiaru sprawiedliwości również nie omija. Prawda? I wiemy o tym doskonale. My stajemy przed dylematem takim: albo normalnie rozpoznajemy sprawy, czyli wykonujemy swoje funkcje konstytucyjne tak jak należy, albo...?!

Konstytucja mówi, że każdy ma prawo do rozpoznania jego sprawy w rozsądnym terminie i chociaż trudno nam ten rozsądny termin zachować, to się staramy, co powoduje określone, i to wysokie, wydatki. Możemy powiedzieć: ponieważ mamy za mało pieniędzy, nie będziemy rozpatrywać spraw w rozsądnym terminie i wyznaczać ich będziemy tylko tyle, na ile pieniędzy wystarczy. Prawda? I w tym momencie naruszamy konstytucję i narażamy się na skargi do strasburskiego trybunału. Skargi dotyczące przewlekłości w postępowaniach. W związku z tym uznaliśmy, chyba jak wszystkie sądy w Polsce, że brak środków budżetowych, jakkolwiek dotkliwy, nie może spowodować wstrzymania rozpoznawania spraw. Musimy pracować w normalnym tempie, nawet gdy pieniędzy zabraknie. I tak w ubiegłym roku postępowaliśmy, ale efektem tego są zaległości w wypłacaniu wynagrodzeń. Takie zaległości mieliśmy i w roku 2000, ale mniejsze. One się powiększyły w 2001 r.

Kuratorzy społeczni, jak sama nazwa wskazuje, wykonują pracę społeczną. To nie jest praca zarobkowa. Ale przysługują im ryczałty, które mają stanowić jakiś ekwiwalent za stracony czas, za poniesione koszty własne.

W ubiegłym roku na ryczałty dla kuratorów, w skali całego okręgu wydaliśmy 2 mln zł. Niestety zaległości sięgają kwoty 3 mln 250 zł.

Zaległości w nie wypłacanych wynagrodzeniach dotknęły nie tylko kuratorów. Dotykają, generalnie rzecz biorąc, całej tej sfery związanej z kosztami wynikającymi z bieżącego prowadzenia postępowania.

ROSNĄ KOSZTY FUNKCJONOWANIA

Koszty funkcjonowania wymiaru sprawiedliwości są ogromne, bo to są nie tylko te koszty osobowe o których ja w tym momencie mówię, takie jak choćby te związane z wynagrodzeniem za pracę dla m.in. kuratorów społecznych, ławników, biegłych czy adwokatów z urzędu, ale wydajemy też olbrzymie pieniądze na opłacanie usług pocztowych. Jeżeli wyznacza się rozprawę, to muszą być doręczone zawiadomienia. Ze względu na przepisy pocztowe to wszystko „idzie” listami poleconymi, za odpowiednimi potwierdzeniami odbioru, i taka jedna przesyłka kosztuje nas 4 zł 50 gr. Zapowiadane są w tym roku dalsze podwyżki tych usług, więc przyjdzie nam płacić jeszcze więcej. A wiadomo, jeśli zawiadomienie nie zostanie doręczone z jakichś tam przyczyn, bo np. okaże się, że nie jest to ten adres, że ktoś się przeprowadził, że go nie można zastać – to przesyłka jest zwracana, a my płacimy dodatkowo. To są duże pieniądze! W tej chwili w skali miesiąca, w „okręgu” na usługi pocztowe wydajemy ok. 500 tys. zł.

MNIEJ PIENIĘDZY Z BUDŻETU?

– Skąd się wzięły te zadłużenia? Czy tego przyczyną jest wzrost cen usług pocztowych, wzrost cen za różne inne świadczenia takie jak np. za media. Czy najzwyczajniej otrzymaliście mniej pieniędzy z budżetu?

– To nie jest mniej pieniędzy z budżetu. Jest to wzrost liczby rozpoznawanych spraw. Niestety, ale co chwilę mamy zmiany ustawodawcze, które powodują, że sądy mają coraz więcej spraw do rozpoznania, a w ślad za tym nie zwiększa się odpowiednio środków budżetowych na ich rozpoznanie. Takim przykładem, dramatycznym wręcz, są dziś choćby sprawy ubezpieczenia społecznego. Kilka lat temu sprawy te orzekała ZUS-owska Komisja Lekarska ds. Inwalidztwa i Zatrudnienia. Jak ktoś był nie usatysfakcjonowany, to mógł się odwołać w obrębie jeszcze ZUS-u do komisji wyższej instancji. Dopiero wówczas, jeżeli i ta decy-

społecznych. Są to nieprawdopodobne kwoty. A spraw tych jest tyle, że my nie nadążamy z ich rozpoznawaniem. Ludzie, często znajdujący się w dramatycznej sytuacji, na ich rozpoznanie oczekują długo, nieraz bez środków do życia, jak choćby ci, których pozbawiono renty. Taki człowiek nie ma z czego żyć. Więc my nie możemy powiedzieć: nie będziemy rozpatrywać tych spraw, bo nie mamy pieniędzy i to, że jesteście bez środków do życia nic nas nie obchodzi. To byłoby przede wszystkim niehumanitarne, no i niezgodne z konstytucją i międzynarodowymi prawami. Dlatego, mimo iż jesteśmy świadomi, że na to pieniędzy nam nie wystarczy, my takie sprawy rozpoznawać chcemy i musimy. W naszym sądzie pochłaniają one największe wydatków. A przecież doszły nam jeszcze do rozpoznawania inne sprawy. Od roku funkcjonuje Krajowy Rejestr Sądowy, którego wcześniej nie było. W 1997 r. powstał też np. Rejestr Zastawów. To znowu generuje dużą liczbę spraw i kolejne koszty funkcjonowania, takie jak choćby wspomniane już koszty doręczeń zawiadomień. Wręcz dramatycznie zwiększa się liczba spraw gospodarczych. Wiadomo, jest recesja gospodarcza a to powoduje coraz częstsze problemy z płatnościami (np. przedsiębiorcy nie wywiązują się ze wzajemnych umów i zobowiązań), a skoro są problemy z płatnościami, no to siłą rzeczy wpływa więcej spraw do sądu. I to znowu wymusza coraz większe koszty funkcjonowania. Najogólniej mówiąc wpływa coraz więcej spraw do rozpoznania i, co ciekawe, ludzie coraz częściej odwołują się. Dawniej poprzestawali na orzeczeniu sądu pierwszej instancji, dziś odwołania do drugiej instancji stały się prawie regułą. Znaczna grupa ludzi skarży się na każde orzeczenie i to nie tylko na wyrok, który kończy postępowanie. Np. gdy w trakcie postępowania sądowego zapadają postanowienia, powiedzmy takie incydentalne, obejmujące kwestie związane z tokiem postępowania, to też zażalenia bywają. I znowu rozpoznanie tego wymaga pieniędzy, gdyż trzeba zrobić ten „obrot” pocztowy. Na-

Na tym cierpią ludzie, którzy czekają na pieniądze: biegli; obrońcy z urzędu, kuratorzy, ławnicy, którym zalegamy z wypłatami wynagrodzeń, i choćby zwykła uczciwość nakazuje nam je wypłacić.

Od ministerstwa sprawiedliwości dopominamy się o więcej i więcej pieniędzy, choć wiemy, że nie ma z czego nam dać.

CZY SĄD MOŻE FUNKCJONOWAĆ BEZ... ..BIEGLYCH SĄDOWYCH?

– Nie. Opinia biegłego jest jednym z podstawowych środków dowodowych. Oczywiście rozpoznawane są i takie sprawy, w których biegły nie jest potrzebny, ale są i takie, w których trzeba czasami nawet opinii kilku biegłych, to zależy (o czym była już mowa) od rodzaju sprawy. Są to np. sprawy z zakresu ubezpieczeń społecznych. Właściwie 80 proc. tych spraw jest rozpoznawanych z udziałem biegłych lekarzy. W sprawach cywilnych, dajmy na to tych dotyczących nieruchomości, nie obejdzie się bez udziału biegłego geodety. W sprawach karnych, przy różnego rodzaju aferach gospodarczych, potrzebni są biegli z zakresu księgowości. W innych sprawach karnych biegli psychiatry. Bywają potrzebni biegli z zakresu ruchu drogowego. W zależności od rodzaju sprawy zachodzi potrzeba powoływania biegłych różnych specjalności, których chyba nie ma potrzeby wymieniania.

Dodam jeszcze tylko, że są sprawy, w których z zasady koszty powołania biegłych pokrywane są w formie zaliczek przez strony. Tak jest w sprawach cywilnych. Ale, jeżeli strona jest biedna i zwolniona z kosztów sądowych, to te wydatki winny być pokrywane z budżetu. Niestety, biedy jest coraz więcej, a tym samym zwolnień z kosztów nie ma.

Sprawy karne. Tutaj na pokrycie kosztów postępowania pieniądze wyklada skarb państwa. Natomiast, gdy kończy się postępowanie, tymi kosztami zostaje obciążony skazany. To jednak sytuacji sądu wcale nie poprawia, bo przepisy ustawy o finansach publicznych jednoznacznie

określają, że pieniądze te mają być odprowadzone do budżetu jako dochód. A więc mamy tylko tyle pieniędzy, ile nam przydzielono, bez tych odzyskanych.

...BEZ KURATORÓW?

Jeżeli chodzi o sprawy rodzinne i nieletnich, to bez kuratora nie da się ich rozpoznawać, bez tego społecznego też. My, owszem, mamy kuratorów zawodowych, ale za mało. Nie możemy zwiększać zatrudnienia ponad przyznany nam limit etatów. Gdybyśmy chcieli wszystkie te czynności dowodowe należące do kuratorów objąć wyłącznie pracą kuratorów zawodowych, to musielibyśmy co najmniej kilkakrotnie zwiększyć liczbę etatów kuratorów zawodowych. To kosztowałoby znacznie drożej niż praca kuratorów społecznych.

...BEZ ŁAWNIKÓW?

Ławnicy powoływani są na 4-letnią kadencję. Wybierani są przez rady gmin. Jest to funkcja z wyboru i całkowicie społeczna. Ryczałty należą się tylko tym, którzy nie pozostają w stosunku pracy. A ci niepracujący to przeważnie emeryci i renciści. Dla nich jest to jakieś dodatkowe źródło dochodu. I trochę nieprzyjemnie się stało, że tych ryczałtów nie wypłacamy. Niestety bez ławników też nie mogą funkcjonować sądy, gdyż łamałyby wszelkie obowiązujące w tym względzie w naszym kraju przepisy.

Wiadomo, że sądy nie mogą pracować bez obrońców z urzędu czy też bez tłumaczy.

CZARNY SCENARIUSZ?

– Wiadomo, że sądy nie mogą też pracować bez obrońców z urzędu czy tłumaczy, ale by sprawy nie rozmydlać, pozostaje mi zadać tylko pytanie – czy krakowski sąd ma możliwość wypłacenia tych zaległych wynagrodzeń dla ludzi, o których mowa w tym artykule? Jeżeli tak, to kiedy?

– Na pewno te pieniądze otrzymają. Nie umiem powiedzieć kiedy. Środki budżetowe otrzymujemy, ale są nam przekazywane kolejnymi transzami. W miarę jak je dostajemy, to staramy się te najstarsze zadłużenia spłacać. Powiem szczerze, dla nas jest to duży dyskomfort psychiczny. Wiemy już, że środków z budżetu w tym roku otrzymamy mniej, niż sygnalizowaliśmy, mówiąc o potrzebach.

– Przedstawia Pan czarny scenariusz choćby w sprawie wypłat zaległości z nie wiadomo jakim opóźnieniem. Pociesza tylko jedno, że zapewnia Pan, iż ci ludzie nie pracują za darmo. Choć martwi, że na wypłaty będą czekać długo.

– Cóż, dzieli się to, czego nie ma. A na pewno dziura budżetowa nam nie pomoże. Może takim jedynym optymistycznym akcentem będzie to, że biegli sądowi postanowili zostać na kolejną kadencję, mimo że zalegamy im w wypłatach wynagrodzeń.

– Mam nadzieję, że ostatnie pytanie nie będzie retoryczne. Co trzeba zrobić, by sądy, do których ludzie zwracają się po pomoc, same miały czyste sumienia?

– Skazani na dziurawy budżet, możemy tylko prosić parlamentarzystów o powściągliwość przy uchwalaniu nowych przepisów. Uchwalając je, powinni brać też pod uwagę, jakie to będą koszty dla skarbu państwa i czy państwo temu podoła.

JANINA DZIURO

Problem narasta, a świadczenia ulegają ograniczeniu

BEZROBOTNI

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

„ZWYKŁY” BEZROBOTNY

1) prawo do zasiłku przysługuje m.in. bezrobotnemu, który w ostatnich 18 miesiącach był przez co najmniej 365 dni zatrudniony i osiągał wynagrodzenie nie mniejsze niż najniższe, od którego trzeba płacić składki na Fundusz Pracy (oprócz niepełnosprawnych),

2) zwolnieni z zakładów karnych lub aresztów śledczych dostaną zasiłek, jeśli w czasie kary i przed nią mieli opłaconą składkę na ZUS przynajmniej od kwoty równej najniższej płacy,

3) bezrobotni zwolnieni po odbyciu zasadniczej służby wojskowej dostaną zasiłek, jeśli służba trwała co najmniej 350 dni w okresie 18 miesięcy poprzedzających dzień zarejestrowania się w urzędzie pracy,

4) do okresu uprawniającego do zasiłku, od którego zależy wysokość i czas jego pobierania, zalicza się także zatrudnienie przed 1 grudnia 1991 r. w byłej NRD i CSRS na podstawie umów i porozumień międzynarodowych.

ABSOLWENCI

1) Za absolwenta bezrobotnego uważa się osobę, która w okresie do upływu 12 miesięcy od dnia określonego w dyplomie, świadectwie ukończenia szkoły lub zaświadczeniu o kursie, ukończyła: a) w systemie dziennym szkołę wyższą, ponadpodstawową, ponadgimnazjalną publiczną lub niepubliczną z uprawnieniami, b) studia podyplomowe lub doktoranckie, podjęte w okresie 6 miesięcy od ukończenia szkoły wyższej, c) szkołę z pkt. a), do której chodziła w systemie wieczorowym lub zaocznym, jeżeli w ostatnich 12 miesiącach nauki nie była zatrudniona, d) co najmniej roczne przygotowanie zawodowe w OHP, e) kursy zawodowe trwające przynajmniej 24 miesiące, jeżeli w ostatnich 12 z nich nie była zatrudniona, f) szkołę specjalną lub jest niepełnosprawną, która uzyskała uprawnienia do wykonywania zawodu.

2) Absolwentom skierowanym przez starostę na szkolenie przysługuje w czasie jego trwania stypendium w wysokości 60 proc. kwoty zasiłku

3) od stypendiów płaconych absolwentom skierowanym na szkolenia starosta płaci składki na ubezpieczenie emerytalne, rentowe i wypadkowe,

4) bezrobotnym absolwentom skierowanym na szkolenie lub staż przysługują (jak dla pracowników) świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych (także w drodze do i z miejsca odbywania szkolenia lub stażu). Wypłaca je ZUS,

5) bezrobotny mieszkający w powiecie (gminie) zagrożonym bezrobociem strukturalnym, który utracił status absolwenta, ale w ciągu 6 miesięcy zaczął się uczyć wieczorowo lub zaocznie w szkole ponadpodstawowej, ponadgimnazjalnej lub wyższej, może zwrócić się do starosty o przyznanie stypendium na 12 miesięcy,

6) Absolwenci na swój wniosek lub za ich zgodą mogą zostać skierowani przez starostę na zasadach robót publicznych do wykonywania przez okres 6 miesięcy pracy nie

związanej z wyuczonym zawodem w wymiarze nie przekraczającym połowy wymiaru czasu pracy w instytucjach użyteczności publicznej oraz organizacjach zajmujących się problematyką: kultury, oświaty, sportu i turystyki, opieki zdrowotnej oraz opieki społecznej. Pracodawcy przyjmujący do pracy takich absolwentów korzystają ze zwolnień i refundacji określonych w ustawie, ale nowelizacja z grudnia skreśliła przepis, który zwalniał pracodawcę na rok z obowiązku wnoszenia składki na fundusz pracy od wypłacanego mu wynagrodzenia. Poza tym ta nowelizacja ogranicza wysokość zwrotu składek do kwoty składek należnych liczonych od najniższego wynagrodzenia. Ulgi przysługują jedynie w rejonach zagrożonych strukturalnym wysokim bezrobociem.

BEZROBOTNY „PRZEDEMERYTALNY”

Tu nastąpiły największe zmiany. Dotychczasowe zasiłki i świadczenia przedemerytalne przyznawane są według nowych reguł. Tak więc zgodnie ze znalezionymi 17 grudnia 2001 przepisami ustawy z 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu od początku tego roku prawo do świadczenia przedemerytalnego mają osoby które:

- Uzyskały status bezrobotnego i prawo do zasiłku dla bezrobotnych,
- osiągnęły wiek, co najmniej 58 lat (kobiety) i 63 lata (mężczyźni) i posiadają okres pracy uprawniający do emerytury wynoszący co najmniej 20 lat dla kobiet i 25 lat dla mężczyzn lub

- do dnia rozwiązania stosunku pracy z przyczyn dotyczących zakładu pracy w którym były zatrudnione nie krócej niż 6 miesięcy, ukończyły co najmniej 50 lat kobieta i 55 lat mężczyzna (rząd proponował, żeby granica wieku była wyższa o 5 lat) i osiągnęły okres uprawniający do emerytury wynoszący co najmniej 30 lat dla kobiet i 35 lat dla mężczyzn (dotychczas 20 lat dla kobiet i 25 lat dla mężczyzn) lub

- do dnia rozwiązania stosunku pracy, z przyczyn dotyczących zakładu pracy w którym były zatrudnione nie krócej niż 6 miesięcy, osiągnęły okres uprawniający do emerytury wynoszący co najmniej 35 lat i 40 lat, bez względu na wiek albo

- do 31 grudnia roku poprzedzającego rozwiązanie stosunku pracy w związku z niewypłacalnością pracodawcy legitymowały się okresem uprawniającym do emerytury wynoszącym co najmniej 34 lat dla kobiet i 39 lat dla mężczyzn.

Świadczenia przedemerytalne dla byłych pracowników PGR są wypłacane na innych zasadach. Przede wszystkim osoby takie musiały spełnić na dzień 7 listopada 2001 następujące warunki:

- posiadać status bezrobotnego
- Osiągnąć wiek co najmniej 50 lat kobieta i 55 lat mężczyzna
- Posiadać okres pracy uprawniający do emerytury tj. 20 lat kobieta i 25 lat mężczyzna

- Byli zatrudnieni w pełnym wymiarze czasu pracy w PGR przez co najmniej 10 lat

- Zamieszkiwali w powiecie lub gminie uznanym za szczególnie zagrożone wysokim strukturalnym bezrobociem.

Byłym pracownikom PGR przysłu-

guje świadczenie przedemerytalne w wysokości 120 % zasiłku dla bezrobotnych.

Świadczenie przedemerytalne będzie przysługiwać osobie, która warunki do jego nabycia spełni w dniu rejestracji w powiatowym urzędzie pracy i złoży odpowiedni wniosek.

Okres pobierania gwarantowanego zasiłku okresowego z pomocy społecznej nie jest już zaliczany (jak to było poprzednio) do okresu od którego zależy nabycie prawa do zasiłku dla bezrobotnych. Natomiast do okresu wymaganego do nabycia prawa do świadczenia przedemerytalnego nie będzie zaliczany okres obecnie pobieranego zasiłku dla bezrobotnych.

Od 1 kwietnia br. prawo do świadczenia przedemerytalnego ulegać będzie zawieszeniu w przypadku osiągnięcia przez pobierającego je przychodów podlegających opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych jeżeli w danym miesiącu kwota tych przychodów łącznie z kwotą należnego świadczenia przedemerytalnego przekroczy dwukrotnie wysokość zasiłku dla bezrobotnych.

Warto podkreślić iż ta regulacja dotyczy również osób które nabyły prawo do zasiłku lub świadczenia przedemerytalnego przed wejście w życie nowych przepisów.

Na takich samych zasadach następuje zawieszenia prawa do świadczenia przedemerytalnego w przypadku otrzymywania diety lub innych należności pieniężnych z tytułu pełnienia funkcji społecznych, które dotychczas nie podlegały opodatkowaniu podatkiem dochodowym (posłowie, senatorowie, radni, ławnicy, biegli sądowi).

Rada Ministrów nie może już skracać okresu wymaganego do nabycia świadczenia przedemerytalnego i podwyższać jego wysokości dla pracowników zwalnianych z sektorów gospodarki objętych programami restrukturyzacyjnymi. Rząd nie może także wydawać rozporządzeń przyznających prawo do zasiłku przedemerytalnego i stypendium bezrobotnym z gmin lub powiatów zagrożonych strukturalną recesją i degradacją społeczną, w których prowadzone są samorządowe programy walki z bezrobociem.

Osoby które przed dniem wejścia w życie ustawy nowelizującej przepisy, zarejestrowały się w powiatowym urzędzie pracy i spełniły warunki wymagane do nabycia prawa do zasiłku przedemerytalnego, świadczenia przedemerytalnego i stypendia nabywają i zachowują na poprzednich zasadach. Stąd były takie kolejki przez urzędami pracy w końcu ub. roku.

OGÓLNE REGULACJE

1) informacja pracodawcy o wolnym miejscu zatrudnienia lub miejscu przygotowania zawodowego nie może zawierać wymagań dyskryminujących kandydatów ze względu na płeć, wiek, niepełnosprawność, rasę, narodowość, przekonania, zwłaszcza polityczne lub religijne, ani ze względu na przynależność związkową,

2) przepisy o szkoleniu bezrobotnych stosuje się także do żołnierzy rezerwy (bez wypłaty dodatków),

3) dodatek szkoleniowy nie przysługuje bezrobotnemu, któremu w okresie szkolenia należy się stypen-

dium, dieta lub inne świadczenie wyższe niż ów dodatek,

4) koszty szkoleń, na które kieruje się bezrobotnych lub żołnierzy rezerwy, finansowane są z Funduszu Pracy. Jeśli skierowanie jest na prośbę bezrobotnego lub organizacji (instytucji) pokrywającej część kosztów, to starosta może zapłacić resztę (także z FP),

5) osoba, która pobrała nienależne świadczenie, musi je zwrócić w ciągu 14 dni od doręczenia decyzji, wraz z przekazaną od danej kwoty zaliczką na podatek dochodowy oraz składką na ubezpieczenie zdrowotne. Starosta może w szczególnie uzasadnionych przypadkach odroczyć, rozłożyć na raty lub umorzyć część czy też całość takiego długu,

6) okresy wykonywania pracy w szczególnych warunkach lub w szczególnym charakterze są uwzględniane, jeśli przedstawi się odpowiednią dokumentację lub prawomocne orzeczenie sądu,

7) roszczenia o wszelkie świadczenia z Funduszu Pracy przedawniają się z upływem 3 lat od dnia spełnienia warunków do ich nabycia,

8) od 1 września 2001 bezrobotni otrzymują:

- zasiłek podstawowy – 476,70 zł
- zasiłek dla bezrobotnego ze stażem pracy do 5 lat – 381,36 zł,
- zasiłek dla bezrobotnego ze stażem co najmniej 20 lat – 572,04 zł,
- dodatek szkoleniowy do zasiłku – 95,34 zł,
- stypendium dla absolwenta – 286 zł,
- wysokość świadczenia przedemerytalnego wynosi 80 proc. kwoty emerytury określonej w decyzji organu rentowego, nie mniej jednak niż 120 % i nie więcej niż 200% zasiłku podstawowego.

Powiatowe urzędy pracy wypłacają zasiłek pogrzebowy temu, kto zapłacił za pogrzeb: a) osoby pobierającej należność przedemerytalną, b) członka rodziny, który był na jej utrzymaniu i spełniał warunki do uzyskania renty rodzinnej. Zasiłek pogrzebowy wynosi tyle, co dla wszystkich, czyli 200 proc. średniej krajowej z poprzedniego kwartału. Jeśli odrębne przepisy też dają prawo do tego zasiłku, to wypłaca się go na ich podstawie.

W 2002 roku zasiłki dla bezrobotnych, zasiłki i świadczenia przedemerytalne będą waloryzowane raz w roku (1 września o wskaźnik określony w ustawie budżetowej) równy przewidywanemu w 2002 roku wzrostowi cen towarów i usług konsumpcyjnych (dotychczas waloryzacja była dokonywana dwa razy do roku: 1 marca i 1 września).

Powyżej omawiam niektóre przepisy ze znalezionymi w ustawie o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu ze szczególnym uwzględnieniem nowych świadczeń przedemerytalnych. Problem w Krakowie może jest nie tak nabrzmiały jak w innych rejonach Polski. Jednak restrukturyzacja HTS i mogące w rezultacie nastąpić istotne zmiany na rynku pracy mogą tę sytuację zmienić. Mówi się również o zmianach dotyczących absolwentów (o tym w następnej publikacji). Dlatego warto poznać bliżej przepisy prawne, które mogą dotyczyć coraz więcej osób. Oczekuję na pytania, na które postaram się odpowiedzieć.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

JONASZ

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Jest to pierwszy autorski spektakl Teatru „A” stworzony w 1996 r. To także pierwszy sukces sceniczny, który utorował grupie drogę do kolejnych inscenizacji. Spektakl, dojrzewający wraz z Zespołem, jest dzisiaj z jednej strony świadectwem dynamicznego początku, z drugiej obrazem rozwoju i obecnego kształtu Teatru „A”.

Musical jest sceniczną adaptacją starotestamentowej „Księgi Jonasza”. Opowiada dość nietypową historię – Bóg powołuje pewnego Żyda, by ten głosił orędzie nawrócenia w Niniwie. Problem jednak w tym, że świeżo upieczony prorok nie ma najmniejszej ochoty poddać się swojemu przeznaczeniu. Próbuje uciec przed Najwyższym wsiada na okręt odpływający do Tarszis, by w końcu i tak trafić do Niniwy. Nadzwyczaj niezadowolony z ostatecznego obrotu sprawy będzie musiał oglądać cudowne nawrócenie pogan przyjmując do wiadomości fakt, że Bóg pragnie zbawienia wszystkich ludzi.

Biblijna historia w musicalowej interpretacji Teatru „A” stała się dynamicznym, pełnym przekornego humoru przedstawieniem. Atrakcyjna pod względem widowiskowym fabuła została opowiedziana oszczędnie, teatralnymi środkami, eksponując przede wszystkim młody, roztańczone i rozśpiewany zespół. Muzyka, łącząca klimaty żydowskie z rockiem i popem, dynamiczne układy choreograficzne, sceniczny żart oraz malownicze sceny mistyczne składają się na spektakl, który intryguje, porusza, skłaniając jednocześnie ku refleksjom nad sensem ludzkiego życia.

Autorowi udało się połączyć głęboką myśl starotestamentowej księgi z językiem współczesnego czło-

wieka. O wartości przedstawienia decyduje wspaniała muzyka i śpiewy. Na uwagę zasługuje pieśń Jonasza mistrzowsko wykonana przez Mariusza Kozioła, grającego tytułową rolę.

„PIEŚŃ JONASZA Z WNETRZA WIELKIEJ RYBY”

*Jestem jak rozbity okręt
Ręką Twą strzaskany
Daleko mi do Ciebie Panie
Tonę w morzu lez niechcianych
Sól wody wdarła się do gardła
Oplotła trawa morska głowę
Moimi skargami fala targa
Moja modlitwa jak kamień w wodę*

*Ale Ty po mnie sięgniesz
w morską głębię
Twoja dłoń wyciągnie mnie
z otchłani
Ty przecież wierny, choć ja
niewierny
Choć strach mój ciągle
między nami*

*W mym lęku jest, jest miejsce
na Ciebie
Kiedy nie stać mnie już
na nic więcej
I gdy modlitwa jak ptak skulony
A w piersi zajęcze serce
Tyle obietnic, zdrad, powrotów
Czy masz cierpliwość*

*do mnie Panie
I czy uwierzysz we mnie znowu*

*Czy po mnie sięgniesz w morską
głębię
Czy Twoja dłoń wyciągnie mnie
z otchłani
Ty ciągle wierny – już będę
wierny
Pójdę gdzie zechcesz, pójdę Panie!*

Również godna uwagi jest cała choreografia przedstawienia – lek-

kość i swoboda z jaką młodzi ludzie poruszają się po scenie. Cały musical jest połączeniem współczesności i tradycji, tego co nowe i stare. Nie wydaje się, by biblijnym treściami przeszkadzał współczesny język, czy wykonywane w amerykańskim stylu tańce. Wręcz przeciwnie – przy zachowaniu przejrzystości i prawdy świętego tekstu – sugestywnie przekazuje się go współczesnemu człowiekowi. Młodym autorom, wyko-



nawcom „Jonasza”, należą się słowa uznania. W ciągu pół roku stworzyli ciekawe i niebanalne przedstawienie”.

★★★

Zespół Teatru „A” jest w pełni autorskim, muzycznym teatrem religijnym, podejmującym w swej praktyce scenicznej tematy biblijne.

Działając od 1996 roku w Gliwicach, ma w swoim dorobku cztery „prapremiery biblijne” (musicale „Jonasz”, „Tobiasz”, „Pieśń nad pie-

śniami” i „Pastorałka”), muzyczną „Bajkę o Smoku Kubie” oraz „Oratorium Benedicti”.

Prapremiery Teatru „A”

1. Musical „Jonasz” – 17 marca 1996 roku, Teatr Muzyczny w Gliwicach.
2. Musical „Tobiasz” – 19 października 1997 roku, Ruiny Teatru Miejskiego w Gliwicach.
3. Muzyczna „Bajka o Smoku Kubie” – 19 czerwca 1998 roku, Teatr Muzyczny w Gliwicach.
4. Musical „Pieśń nad Pieśniami” – 26 września 1998 roku, Miejski Ośrodek Kultury w Rudzie Śląskiej.
5. „Oratorium Benedicti” – 14 czerwca 1999 roku, Warszawa.
6. „Pasja – Rzec o Śmierci i Zmartwychwstaniu Pańskim” – 17 marca 2000 roku, Kościół p.w. Wszystkich Świętych w Gliwicach.

7. „Pastorałka – Rzec o Narodzeniu Pańskim” – 1,2 grudnia 2000 roku, Scena przy kościele NMP Matki Kościoła w Gliwicach.

Piosenki z musicali „Jonasz” i „Tobiasz” zostały wydane na kasetach audio oraz płycie CD przez Wydawnictwo Towarzystwa Świętego Pawła z Częstochowy.

„Oratorium Benedicti” wydała w formie CD Polska Prowincja Zgromadzenia Słowa Bożego. Ponadto „Bajka o Smoku Kubie” doczekała

się edycji w formie książki z kasetą. Zespół brał udział w licznych realizacjach telewizyjnych – reportaże o Teatrze zrealizowały Program 1 TVP, Tele-3 z Katowic i warszawska TV Niepokalanów.

Niejednokrotnie Teatr „A” uczestniczył w nagraniach teledysków (m.in. do piosenek Ewy Urygi, Amenbend, Naszej Rodziny Poszerzonej), ma także na swoim koncie autorski spektakl teatru telewizji pt. „Powroty”.

Jako teatr impresaryjny, nie posiadając własnej sceny, Teatr „A” wystawiał swoje spektakle w Polsce i za granicą (m.in. w Warszawie, Poznaniu, Wrocławiu, Olsztynie, Lublinie, Opolu, Katowicach, Gnieźnie oraz w Gorliżu, Freising, Regensburgu, Eichstätt i Hamburgu w Niemczech). Równoległe z działalnością sceniczną aktoży Teatru „A” prowadzi działalność edukacyjną w ramach Warsztatów Teatralno-Muzycznych KANA w Gliwicach.

★★★

Agencja Art.-Metanoia przedstawia spektakl „Jonasz”. Reżyseria i inscenizacja: Mariusz Kozubek, muzyka: Marcin Dzwonowski, choreografia i kostiumy: Marek Markowski.

Występują: Jonasz: Mariusz Kozioł, prorok: Mariusz Kozubek, król Niniwy: Leszek Styś, królowa Niniwy: Marzena Lamch oraz zespół Teatru „A”: Grażyna Kusyk, Magdalena Kocur, Małgorzata Grund, Jolanta Zubrzycka, Piotr Chlipalski, Marcin Wąsowski.

Zespół instrumentalny w składzie: instrumenty klawiszowe: Marcin Dzwonowski, gitary: Robert Gliński, skrzypce: Jacek Dzwonowski, perkusja: Adam Szuraj, gitara basowa: Marcin Lamch, flet: Dominika Płonka.

★★★

Agencja Art.-Metanoia 31-465 Kraków, ul. Bajana 4 tel./fax (+4812) 411-93-16 lub 417-12-13. Bilety w cenie 22 zł można kupić bezpośrednio w Agencji Art. Metanoia, a także dla wygody mieszkańców Nowej Huty w Nowohuckim Centrum Kultury w Dziale Organizacji Widowisk.

SŁAWOMIR PIETRZYK

W Kole Kraków Nowa Huta Związku Kombatantów RP i b. Więźniów Politycznych

KOMBATANCKIE PODSUMOWANIA I WNIOSKI

W nowohuckiej aglomeracji działają dwa koła Związku Kombatantów RP i b. Więźniów Politycznych, koło przy HTS i koło Kraków Nowa Huta. Pierwsze koło odbyło konferencję sprawozdawczą wyborczą w grudniu ub. roku o której pisaliśmy na łamach „Głosu”. 17 stycznia br. odbyła się konferencja w drugim kole, które posiadało w ewidencji na dzień 31 grudnia 2001 roku 1138 członków.

Obradom przysłuchiwali się zaproszeni goście: prezes Zarządu Wojewódzkiego ZK RP i b. WP Józef Kopczyński, członkowie Prezydium tego zarządu Józef Kossobudzki i Władysław Sadowski, radny M. Krakowa Stanisław Wasik oraz prezes drugiego nowohuckiego koła niedawno wybrany Henryk Szpila. Sprawozdanie z minionej kadencji przedstawił wiceprezes nowohuckiego Koła Tadeusz Pytko. Mówił on m.in. o stale pogarszającym się statusie Kombatanta. Niemal co roku nowelizowana jest Ustawa o Kombatantach. Związek Kombatantów w obecnym brzmieniu powstał 12.11.1990 r. na bazie byłego ZBOWiD. W dniu 24.01.1991 r. Sejm RP uchwalił Ustawę o Kombatantach RP oraz nie-

których osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego. Gdyby tę ustawę przeglądać dziś, to niewiele zawartych w niej uprawnień zostało, albo tylko fragmenty. Wszystkie nowelizacje służyły właśnie ograniczeniu uprawnień i trwa to do dziś – podsumował Tadeusz Pytko. Jedynym miłym akcentem jest to, że 24.07.1999 r. Sejm RP podjął Ustawę o uhonorowaniu tysięcy Kombatantów walczących z najeżdżącą hitlerowskim o niepodległość ojczyzny, w podziemiu, żołnierzy walczących u boku armii sojuszników – przez nadanie im stopni oficerskich. Jest to naprawdę ogromne uznanie zasług ludzi, którzy nie szczędzili krwi i życia dla swej Ojczyzny. Szkoda tylko, że dopiero po 57 la-

tach od zakończenia wojny. Wielu nie doczekało tego zaszczytu, ale też i wielu nie chce z tego skorzystać.

Po sprawozdaniu zarządu i Komisji Finansowej udzielono absolutorium ustępującemu Zarządowi. W dyskusji zabrało głos kilku kombatantów. Marian Witana z gorącością mówił, że w minionej kadencji wiele osób występowało z wnioskami o pomoc, ale ze względu na szczupłość funduszy, początkowo przyznawano skromne zapomogi, a potem aż 110 wniosków przekazano do pomocy społecznej i nie wiadomo ilu kombatantów otrzymało stamtąd pomoc. Poinformował on także o możliwościach otrzymania miejsca w domach opieki społecznej. Stefan Pudelek poruszył drażliwą kwestię braku zainteresowania władz zwierzchnich działalnością podstawowych ogniw związku. Przewodniczący Józef Kopczyński podziękował ustępującym władzom koła, skrytykował władze gaczelne i jednocześnie deklarował współdziałanie z kołami w miarę posiadanych możliwości. W dyskusji mówiono także o niepłaceniu składek przez

niektórych kombatantów, ale wynika to w wielu przypadkach z braku pieniędzy u nich na lekarstwa i podstawowe potrzeby.

Następnie odbyły się wybory władz. Do Prezydium Zarządu wybrano: Kazimierza Rosoła, który został ponownie prezesem koła, Władysława Oraczewskiego – wiceprezes, Tadeusza Pytko – wiceprezes, Jana Jarosza sekretarzem i Mariana Konopkę – skarbnik. Wybrano również pięciu delegatów na Okręgowy Zjazd: Jana Jarosza, Mariana Konopkę, Franciszka Misiudę, Władysława Oraczewskiego oraz Kazimierza Rosoła. Na koniec zebrania przedstawiono wnioski z zebrania. Dotyczyły one głównie zwiększenia pomocy kombatantom poprzez pomoc finansową i opiekę, podniesienie dodatku kombatanckiego, udzielanie zniżek przy zakupie sprzętu rehabilitacyjnego i w ogóle ulg przy zakupie lekarstw w szczególności dla przewlekłych chorujących oraz uwzględnienie prośby o przyjmowanie w przychodniach lekarskich kombatantów poza kolejnością.

(SP)

Jedynka

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

1.02

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25) 7:30 Telezakupy 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:45 Witaj, Franklin – film anim. prod. kanadyjskiej 9:10 Jedynecka na saneczkach 9:40 Śniegus 9:55 Muppet show, czyli rewia gwiazd 10:50 Telezakupy 11:05 Wizjoner – film dok. prod. duńskiej 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Wielkie sprzątanie 12:45 Plebania – serial TVP 13:10 Plebania – serial TVP 13:40 Telezakupy 13:55 Tygodnik polityczny Jedyńki 15:00 Wiadomości 15:10 rep. 15:35 Szerokie tory 16:00 Raj 16:30 Moda na sukces (1548) – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:35 Plebania – serial TVP 18:05 Randka w ciemno 18:45 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 19:05 Wieczorynka: Mały Pingwin Pik-Pok 19:30 Wiadomości 19:57 Sport 20:03 Pogoda 20:10 Pogromcy duchów 2 – film fab. prod. USA (1989); reż.: Ivan Reitman; wyk.: Bill Murray, Dan Aykroyd 21:55 Na żywo 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy flesz 23:00 Kronika kryminalna – thriller prod. USA (1996); reż.: George Sluizer; wyk.: Stephen Baldwin, Sadie Frost 0:55 Dowód winy – film fab. prod. USA (1998); reż.: Andrew Mondschein; wyk.: David Strathairn, Mary McDonnell 2:40 Pan dał mi w Peszcie latarnię – film fab. prod. węg.

TVP 2

7:05 Felicity – serial prod. USA 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 W labiryncie (69/120): Schwytany – telenowela TVP 9:00 Fatalny rewolwer – serial prod. USA 9:45 Telekamery 2002 11:30 Mów mi Rockefeller! – film fab. dla młodych widzów (1990); reż.: Waldemar Szarek; wyk.: Marek Gewartowski, Małgorzata Markiewicz, Artur Pontek, Marek Barbasiewicz 13:00 Panorama 13:10 Trzy szalone zera – serial prod. polsko-niemieckiej 13:35 Odyseja Kosmiczna (4) 14:00 Opowieści według Enid Blyton – serial prod. ang. 14:30 Mogę wszystko 14:55 Felicity – serial prod. USA 15:40 Pr. lokalny 16:00 Panorama 16:19 Pogoda 16:20 Przygody psa Cywila (1/7 – serial TVP 16:50 07 zgłoś się (1/20): Major opóźnia akcję – serial TVP (za zgodą rodziców) 17:50 Pr. lokalny 18:21 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Cztery pancerni i pies (17/21): Klin – serial TVP 20:00 Statek szalony, czyli płyniemy do Rio 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:25 Prognoza pogody 21:30 Wieczór z Jagielskim 22:15 Wideoteka Dorosłego Człowieka 22:50 Motyw zbrodni – film fab. prod. USA (1991); reż.: Alan Rudolph; wyk.:

Demi Moore, Bruce Willis, Harvey Keitel 0:35 Nowojorscy gliniarze – serial prod. USA (tylko dla dorosłych) 1:35 Uczta Babette – film fab. prod. duńsko-francuskiej (1987); reż.: Gabriel Axel; wyk.: Stephane Audran, Bodil Kier, Hanne Stensgaard

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25) 7:30 Gość Jedyńki 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:40 Złotopolscy (355): Józefie, czy ci nie żal 9:05 Sen o najjaśniejszej (1): Nawet imię twe zgładzone – rep. 09:30 Z lamusa techniki: Potęga druku 09:45 Tygodnik polityczny Jedyńki 10:30 Budzik – pr. dla dzieci 11:00 Delfi (5/13): Spotkanie trzeciego stopnia – serial anim. 11:30 Złotopolscy (355): Józefie, czy ci nie żal 12:00 Wiadomości 12:15 Między sacrum a profanum. Spotkanie z prof. Jerzym Nowosielskim 13:05 Parnas Literacki: Władysław Reymont 13:15 Przeprowadzki (5/10): Rondel mistrza Sokółka – serial TVP 14:15 Zwierzenia kontrolowane: Irena Santor 15:00 Wiadomości 15:15 Sen o najjaśniejszej (1): Nawet imię twe zgładzone – rep. 15:35 Z lamusa techniki: Potęga druku 16:00 Panorama 16:18 Pogoda 16:30 Pegaz – magaz. kulturalny 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Ojczyzna-polszczyzna – pr. prof. Jana Miodka i Władysława T. Steciewicza 17:45 Hity satelity 18:00 Delfi (5/13): Spotkanie trzeciego stopnia – serial anim. dla dzieci 18:30 Panorama 18:50 Złotopolscy (355): Józefie, czy ci nie żal – telenowela TVP 19:15 Dobranoc: Miś Uszatek 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Wiadomości polonijne 20:15 Zaproszenie: Wokół leszczyńskich wiatraków – pr. krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego 20:35 Mówi się... – pr. poradnikowy 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:28 Pogoda 21:30 Przeprowadzki (5/10): Rondel mistrza Sokółka – serial TVP; reż.: Leszek Wosiewicz 22:20 Zwierzenia kontrolowane: Irena Santor 23:00 Porozmawiajmy 0:00 Monitor Wiadomości 0:20 Sportowy flesz 0:25 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Babar 7:30 Świat Króliczka Piotrusia – serial anim. 8:00 Kronika 8:10 U siebie 8:35 Fitness Club – serial obycz. 9:25 Książki z górnej półki 9:30 Zawód: weterynarz – serial dok. 10:00 Zdarzyło się jutro – serial 10:45 Telekurier 11:15 Czarne chmury (ost.) – serial 12:05 To jest temat 12:20 Świat ogrodów – serial 12:50 U siebie – rep. 13:10 Niezwykły przyjaciel – serial 13:35 Dom czarodzieja – serial przygodowy 14:05 Klan 15:00 Cyrkowcy (1/52) – serial austral. 15:25 Warto wie-

dzieć 15:30 Krakowskie legendy – film dok. 15:40 Rekomendacje kulturalne 16:00 Madonny polskie 16:30 Msza św. 17:30 Rekomendacje kulturalne 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Nowe miasto – pr. publ. 18:50 Pogoda za oknem 18:55 Warto wiedzieć 19:00 Zabaweczki – komedia USA 21:00 Zupełnie niewiarygodne – angielski serial komediowy 21:30 Kronika 21:50 Tematy dnia 22:00 Biedne zwierzaki – dramat ang. 23:50 Jesteś cudowna (1/7) – serial obycz. ang.



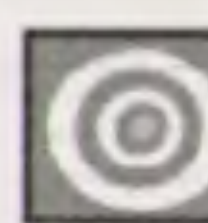
POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Pokemon – serial anim. 7:25 Power Rangers – serial anim. 7:50 Legendy kung-fu – serial sens. 8:40 Ally McBeal – serial 9:30 Cud miłości 10:20 Po prostu miłość – serial 11:15 Rozwód po amerykańsku – serial 11:45 Czułość i kłamstwa – serial 12:15 Rozbij bank – teleturniej 13:10 Disco Relax 14:10 Kocham Klarę – polski serial 14:50 Power Rangers – serial anim. 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Informacje 16:05 Wysoka fala – serial sens. 17:00 Czułość i kłamstwa – serial 17:30 Cud miłości – serial 18:30 Graftiti 18:45 Informacje 19:00 Sport, pogoda 19:10 Amor latino – serial 20:00 Życiowa szansa 20:55 Akademia ruchu – komedia USA (21:30 Lotto) 22:35 Era biznesu 22:40 Informacje 23:00 Sport i Pogoda 23:10 Puls biznesu 23:25 Ostatnie życie – thriller s.f. USA 1:10 Playboy 1:40 Muzyka na bis



Telewizja Nova

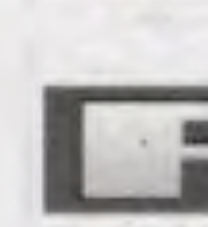
5:45 Kropka nad i 6:00 Miłość i przeznaczenie – serial 6:45 Telesklep 7:00 Cena miłości – serial 7:50 Wodnikowe wzgórce – serial anim. 8:15 Animaniacy – serial anim. 8:40 Omer – serial anim. 9:05 Denis rozrabiaka (ost.) – serial 9:30 Teleturniej 10:30 Telezakupy 11:30 Rozmowy w toku 12:25 Mini Playback Show 13:30 Omer – serial anim. 13:55 Denis rozrabiaka 14:20 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela kolumb. 17:05 Wiosenna namiętność – telenowela 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Jackie Chan: pierwsze uderzenie – film sens. Hongkong 21:40 Wino i krew – film sensacyjny USA 23:35 Merlose Place – serial obycz. 0:30 Okno na podwórze – film sens. USA 2:05 Nic straconego



TV Puls

7:35 Telezakupy 8:55 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:20 Baśnie braci Grimm 9:45 Było sobie życie – serial 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła 12:00 Wizyta w domu 12:30 M Kwadrat 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial 14:45

Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show 15:45 Kacper i przyjaciele 16:05 Baśnie braci Grimm 16:35 Było sobie życie – Serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial obycz. 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia 20:30 Tajemniczy element – serial sens. 21:25 Pogotowie lotnicze – serial 22:15 Wizyta w domu 22:45 Wydarzenia 22:55 Chłopi (2, ost.) – film obycz. prod. pol. (1972)



6:40 Teledyski 7:40 Odjazdowe kreskówki 9:35 Conan – serial fantasy 10:20 W obcym mieście – serial 10:45 Ukryte miasto – serial 11:15 Maria Emilia – serial 12:00 Izabella – serial 12:50 Telezakupy 14:20 Maria Emilia – serial 15:10 W obcym mieście – serial 15:35 Ukryte miasto – serial 16:05 Odjazdowe kreskówki 18:00 Conan – serial 18:45 Władca zwierząt – serial 19:35 Trzecia planeta od Słońca – serial 20:00 Tragiczne psoty – horror niem. 21:40 Handlarz bronią – dramat sens. USA-kan. 23:05 Władca zwierząt – serial 23:50 Trzecia planeta od Słońca – serial 0:10 Tragiczne psoty – horror niem. 1:45 Handlarz bronią – dramat sens. USA-kan.

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki – serial 8:20 Alvaro – serial przygodowy 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 10:20 Stan wyjątkowy – serial 11:20 Hotel – serial 11:50 Między nami, sąsiadami – serial 12:20 Posterunek przy Hill Street – serial sens. 13:15 Obiecyświat 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 M.A.S.H. – serial 16:00 Alvaro 17:00 Oni, ona i pizzeria – serial komediowy 17:30 Hot Chat 2001 – internetowy pr. publ. 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Ten drugi – serial sens. kan. 20:00 Przyrodnia siostra – dramat psychologiczny USA 21:50 Dziennik 22:00 Infor. sportowe 22:05 VIP 22:15 Kameleon – serial 23:15 O czym mówią gwiazdy – serial dok. 0:15 Samochodowe MŚ – Rajd Monte Carlo 1:15 X Laski 1:45 Muzyczne listy 2:35 Strefa „P”



HALLMARK

7:00 Christy: powrót do Cutter Gap – film obycz. USA 9:00 Widok z huśtawki – komedia USA 11:00 Ciężka próba – film obycz. USA 13:00 Nad Złotym Stawem – dramat obycz. USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Siedlisko – serial obycz. 17:00 Widok z huśtawki – komedia USA 19:00 Siedlisko – serial obycz. 20:00 Walter i Henry – film obycz. kan.-USA 22:00 Najlepszy strzał – film obycz. USA 0:00 Walter i Henry – film obycz. kan.-USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **JACKIE CHAN – PIERWSZE UDERZENIE** – Sensacyjny film wyprodukowany w Hongkongu w roku 1996. Jackie, policjant z Hongkongu, otrzymuje zadanie śledzenia podróżującej na Ukrainę Nataszy. Nie widzi w jej zachowaniu niczego szczególnego, dopóki dziewczyna nie spotyka się ze swoim kochankiem, Tsui. Jest on nielegalnym handlarzem bronią i prawdopodobnie trudni się również upłynianiem skradzionych głowic atomowych.

TV 4, GODZ. 20.00

● **PRZYRODNI SIOSTRA** – Dramat psychologiczny produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Dwie siostry przyrodnie wciągają męża jednej z nich do zabawy we troje. Mężczyzna jest zachwycony, do chwili, kiedy zdaje sobie sprawę, że obie kobiety sprytnie nim manipulują. W istocie panie szukają kozła ofiarnego, na którego mogą zrzucić winę za popełnione przez siebie morderstwo. Muszą się spieszyć, gdyż policja rozpoczęła śledztwo.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **TRAGICZNE PSOTY** – Niemiecki horror z 1999 roku. Nina i jej koledzy udają się w nocy do szkoły, żeby przygotować niespodziankę dla nauczycieli. Nie wiedzą jednak, że z pobliskiego szpitala psychiatrycznego zbiegł psychopatyczny morderca.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **POGROMCY DUCHÓW 2** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Minęło pięć lat od czasu, gdy nowojorscy parapsychologowie: Peter, Raymond i Egon, rozprawili się ze złośliwą bandą zjaw. O słynnych pogromcach duchów przypomina sobie była żona Petera, Dana. Odkrywa ona, że w mieście znów pojawiły się tajemnicze siły.

PROGRAM II, GODZ. 22.50

● **MOTYW ZBRODNI** – Amerykański thriller z 1991 roku. Joyce poślubia przystojnego pijaczynę, Jamesa Urbańskiego. Ich szczęście nie trwa jednak długo. Bitą i poniżaną przez męża Joyce jest u kresu wytrzymałości. Gdy w kanale zostaje znalezione ciało Jamesa, policja wszczyna dochodzenie. O zabójstwo podejrzana jest Joyce i jej przyjaciółka Cynthia, choć tę drugą policja przesłuchuje na razie w charakterze świadka.

♦ ROZLICZENIA ROCZNE

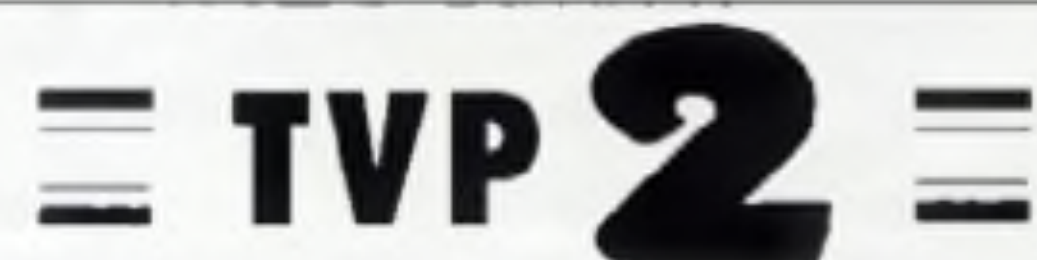
♦ USŁUGI KSIĘGOWE,
ZUS

♦ POŻYCZKI, KREDYTY
BANKOWE

Biuro „SALDO”,
ul. Korony Polskiej 19
(Mistrzejowice – pętla autobusowa).
Tel. 641-07-59



6:30 Rok w ogrodzie 7:00 Agrolinia
8:00 Wiadomości 8:12 Pogoda 8:15
Przygody szwajcarskiej rodziny Robin-
sonów – serial prod. USA 8:40 Ziarno
9:10 5-10-15 9:40 Walt Disney przed-
stawia 10:05 Walt Disney przedstawia:
Gorączka złota – przygoda na Alasce
10:55 Niegzeczne aniołki (2) – serial
prod. USA; wyk.: Steve Monroe, Da-
vid Lipper 11:20 Historia filozofii po
góralu według ks. Józefa Tischnera
11:30 Lista przebojów 12:00 Zabawy
językiem polskim 12:30 Sekrety zdro-
wia 12:50 Kobiety Białego Domu: Eli-
za Johnson 13:00 Wiadomości 13:10
Dwadzieścia jeden – teleturniej 13:45
Słoneczny patrol (21) – serial prod.
USA 14:30 Poszukiwacze skarbów
15:00 Zwierzęta świata: Skalisty brzeg
(1) – film dok. prod. australijskiej
15:30 Miliard w rozumie – teleturniej
16:00 Co Pani na to? 16:30 Moda na
sukces (1547) – serial prod. USA
17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyn-
ki 17:30 Plebania – serial TVP 18:00
Kochamy polskie seriale – teleturniej
18:30 Jaka to melodia? – quiz muzycz-
ny 19:00 Wieczorynka: Fraglesy 19:30
Wiadomości 19:51 Sport 19:56 Pogo-
da 20:05 Czas zabijania – film fab.
prod. USA (1996) (za zgodą rodzic-
ów); reż.: Joel Schumacher; wyk.:
Matthew McConaughey, Samuel L.
Jackson, Sandra Bullock 22:35
Twardy glina – film fab. prod. USA
(1998) (tylko dla dorosłych); reż.:
Bruno Barreto; wyk.: Stephen Bal-
dwin, Chris Penn 0:00 Harry i Wal-
ter jadą do Nowego Jorku – kome-
dia prod. USA (1976) 1:50 Dzień
zwycięstwa – rosyjski film obycz.
(1998)



7:00 Echa tygodnia (dla niesłyszą-
cych) 7:30 Spróbujmy razem – magaz.
dla niepełnosprawnych 8:00 Pr. lokal-
ny 9:00 M jak miłość – serial TVP
9:50 Drapieżcy (4/6) – serial dok.
prod. ang. 10:20 Bajki pana Bałagana
10:45 Na maksa 11:10 Arka Noego
11:35 Kino bez rodziców: Flinstono-
wie 12:00 Pan Przeznaczenie – ko-
media prod. USA (1990); reż.: James
Orr; wyk.: James Belushi, Linda
Hamilton, Jon Lowitz 14:00 Familia-
da – teleturniej 14:30 Złotopolscy –
telenowela TVP 15:00 Tata Show –
rodzinne widowisko rozrywkowe
16:00 Śpiewające Fortepiany – teletur-
niej muzyczny 17:00 30 ton! lista, lista
– lista przebojów 17:30 Jazda kultural-
na 18:00 Pr. lokalny 18:21 Pogoda
18:30 Panorama 19:00 Herbatka u
Tadka 19:50 Statek szalony, czyli pły-
niemy do Rio 20:50 Słowo na niedzie-
lę 21:00 Panorama 21:20 Sport-tele-
gram 21:26 Prognoza pogody 21:35
Naiwniak – film fab. prod. USA
(1994); reż.: Robert Benton; wyk.:
Paul Newman, Jessica Tandy, Bruce
Willis 23:25 Halowy meeting lekkoat-
letyczny 00:25 Dramat na torach – film fab.
prod. USA (1979); reż.: Richard Sa-

rafian; wyk.: Lloyd Bridges, Ray-
mond Burr 2:00 Akcja! – serial prod.
USA 2:20 Śledztwa Joanne: Miłość i
śmierć – serial prod. USA (za zgodą
rodziców)

TV POLONIA

6:00 Na dobre i na złe (72): Przeło-
mowa decyzja – serial TVP 7:00 Echa
tygodnia (pr. w języku migowym) 7:30
Pegaz – magaz. kulturalny 8:00 Wia-
domości 8:12 Pogoda 8:15 Tradycje:
Jarmark na pograniczu – rep. Krzys-
tofa Kubiaka 8:35 Ludowe zabawki –
pr. Mai Kossakowskiej 8:40 Ziarno
9:10 „5-10-15” – pr. dla dzieci i mło-
dzieży 9:45 Mapeciatka (83): Nowe
przygody Kermi Polo – serial anim.
prod. ang. 10:15 Tam gdzie jesteśmy:
Polscy górnicy we Francji (5) – rep.
Grzegorza Kościńskiego 10:45 Wieści
polonijne 11:00 Zaproszenie – pr.
11:20 Mówi się... – pr. poradnikowy
11:45 Klan (535) – telenowela TVP
12:10 Klan (536) 12:35 Klan (537)
13:00 Wiadomości 13:15 Cesarskie
cięcie – film fab. prod. polskiej
(1987); reż.: Stanisław Moszuk;
wyk.: Alicja Migulanka, Renata Pe-
kul, Roman Kłosowski, Krzysztof
Kowalewski 14:45 Od przedszkola do
Opola 15:25 Graj z Kuroniem (5)
16:00 Wojna domowa (2/15): Bilet za
fryzjera – serial prod. polskiej (1965);
reż.: Jerzy Gruza 16:25 Tam gdzie je-
stemy: Polscy górnicy we Francji (5)
– rep. Grzegorza Kościńskiego 17:00
Teleexpress 17:20 Gość Jedynki 17:30
Na dobre i na złe (72): Przełomowa
decyzja – serial TVP 18:22 Pogoda
18:30 Panorama 18:50 Zaproszenie –
pr. krajoznawczy 19:10 Dobranocka:
Przygody Misia Colargola 19:30 Wia-
domości 19:50 Pogoda 19:53 Sport
20:00 Kabaret Starszych Panów: Sen-
timentalne postscriptum (1) 20:30
Koncert Ala Di Meoli i Orkiestry
„Amadeus” (1) 21:00 Panorama 21:20
Sport-telegram 21:25 Pogoda 21:30
Cesarskie cięcie – film fab. prod. pol-
skiej (1987); reż.: Stanisław Moszuk;
wyk.: Alicja Migulanka, Renata Pe-
kul, Roman Kłosowski, Krzysztof
Kowalewski 23:00 Tour de Maryla:
Viva Italia (2) – pr. rozrywkowy 23:50
Ze sztuką na ty: Album krakowskiej
sztuki – Jan Sawka (1) 0:20 Powtórki
programów



TELEWIZJA
KRAKÓW

7:00 Wyspa Noego – serial anim.
7:30 Czerwony pies Clifford – serial
anim. 8:00 Kronika 8:10 Pogoda za
oknem 8:15 Wiara i życie 8:40 Reko-
mendacje kulturalne 9:00 Randall i
duch Hopkirka – serial kryminalny
ang. 10:00 Dom czarodzieja – serial
ang. 10:30 Wielka wyprawa Muppet-
tów – film familijny USA (1979)
12:05 Cel podróży – dokument 13:00
Skarbiec – magazyn dok. 13:25 Serial
dok. 14:05 Siedem szczytów: – serial
dok. 14:35 Gościniec – magazyn tury-
styczny 15:05 Eugenia Sandler – serial
austral. 15:30 Pr. rozrywkowy 16:15

Szczęśliwej podróży magazyn 16:40
Tropiciel – magazyn harcerski 17:00
Życiorysy z refrenem – pr. publ. 17:30
Podpowiedzi w plenerze – magazyn
podróżników 17:55 Warto wiedzieć
18:00 Kronika 18:20 Bliżej Europy –
pr. publ. 18:40 Marzenia i kariery – pr.
publ. 19:00 Silk Hope – film obycz.
USA 20:40 Telekurier bis 21:00 Z
Kazachstanu do Polski – rep. 21:30
Kronika 22:00 Kres niewinności –
dramat obycz. USA 23:50 Jesteś cu-
downa (2/7) – serial obycz. ang.



POLSAT

6:00 Disco Relax 7:00 Twój lekarz
7:15 Wystarczy chcieć 7:30 Magazyn
redakcji programów religijnych 8:00
Mumia Niania – serial anim. 8:30 Bat-
man 20 lat później – serial anim. 9:00
Casper 3 – serial anim. 9:25 Power
Rangers – serial 9:55 Disco polo live
10:50 Desperat: lawina na Diabel-
skiej Przełęczy – western USA
(1987) 12:35 Hrabina z Hongkongu
– ang. komedia romantyczna (1967)
14:30 Benny Hill 14:55 4x4 – maga-
zyn 15:25 Puchar Świata dla Polski –
reportaż o mundialowym trofeum w
Polsce 15:45 Informacje 15:55 Pogo-
da 16:05 Najzabawniejsze zwierzę-
ta świata 16:35 Miłość czy kochanie
(2/17) – serial obycz. USA 17:25 Ape-
tyt na miłość – program rozrywkowy
17:55 Jezioro marzeń (1) – serial
obycz. USA 18:45 Informacje 19:00
Sport i pogoda 19:10 Rozbij bank –
teleturniej 20:00 Świat według Kiep-
skich – serial komediowy 20:25 Ko-
cham Klarę – serial komediowy 21:00
Żyje się tylko dwa razy – film sens.
ang. (1967) (21:30 Lotto) 23:10 Roz-
wścieczony uciekinier – thriller USA
0:40 Hrabina z Hongkongu – ang.
komedia romantyczna (1967) 2:30
Muzyka na bis



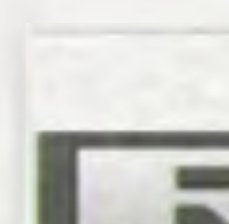
Telewizja
Nova

6:30 Telesklep 8:00 Punky Brewster
– serial komediowy 8:25 Wodnikowe
wzgórza – serial anim. 8:50 Animania-
cy – serial anim. 9:15 Omer – serial
anim. 9:40 Wesołe smoki (1/13) – se-
rial anim. 10:05 Uczniowskie manew-
ry – serial komediowy 10:30 Automa-
niak – magazyn 11:00 Maraton uśmie-
chu 11:30 VIVA Polska! 13:30 Grani-
ce – serial dok. 14:00 Przygody Super-
mena – serial przygodowy 14:55 Ana-
nasy z mojej klasy – program rozry-
wkowy 16:00 IKEA – dom pełen pomys-
łów 16:30 Wielka niespodzianka
Klaudiusza – pr. rozr. 17:00 Kochane
kłopoty – serial obycz. 17:55 13. Pos-
terunek 2 – serial komediowy 18:30
Ale plama – program satyryczny 19:00
TVN Fakty 19:20 Sport i pogoda
19:35 Extra Wizjer 20:00 Milionerzy
20:45 Droga do gwiazd – program roz-
rywkowy 21:45 Totalna magia – ko-
media fantastyczna USA 23:45 Ope-
racja Wieczność – serial s.f. 0:45 We-
solych świąt, pułkownik Lawrence
– film wojenny Wlk. Bryt. 2:55 Nic
straconego



TV Puls

7:00 Telesklep 8:00 Rycerz Redwall
8:30 Karolina i przyjaciele 9:00 Do-
mek na prerii 10:00 Dotyk anioła
11:00 Tajemniczy element – serial
12:00 M Kwadrat 12:30 Symbole po-
lityczne (1) – film dok. 13:30 Reming-
ton Steele 14:20 Skarbiec gór Kauka-
zu – film dok. 15:30 Jak się robi...?
16:15 Pieczone goląbki – komedia
polska (1966) 17:55 Chłopi (2, ost.)
– film obycz. pol. (1972) 20:00 Wy-
darzenia 20:25 Zdarzyło się jutro – se-
rial 21:25 Pan wzywał, Milordzie – an-
gielski serial komediowy 22:25 Po-
wrót Robin Hooda – film przyg.
USA (1976), wyk.: Sean Connery
0:20 Pan wzywał, Milordzie – serial



7:00 Telezakupy 8:30 Odjazdowe
kreskówki 10:15 Party in the Park
2000 – koncert 11:05 Zwirowana ka-
mera 11:55 Paryż panny Arris – ko-
media USA 13:30 Lano i Woodley 2
– serial komediowy austral. 14:00 Ho-
tel – serial 14:50 Królestwo mrozu –
film przyrodniczy 15:50 Skłócone
miasto – film obycz. USA 17:20
Czynnik PSI – serial 18:10 Słoneczny
patrol – serial przygodowy 19:00 Par-
ty in the Park 2000 – koncert 20:00
Prokurator – film sens. USA 21:35 Z
piekła rodem – film s.f. USA 23:15
Uwiedziona – film erotyczny austral.
0:50 Prokurator – film sens. USA

TV 4

6:00 Biały Kieł 6:30 Czarny króle-
wicz 7:00 V Max 7:30 Antarktyka:
Ostatnia granica – film dok. 8:30 Ho-
boczeki 9:00 Rudzielec (1) – serial
anim. 9:30 Czarny królewicz 10:00
Capitan Star 10:30 Europa za jeden
uśmiech – teleturniej 11:15 Z afrykań-
skiego pamiętnika – serial 12:00 film
dok. 13:00 TV4Kropka pl 13:30 V
Max 14:00 Potwór z otchłani – film
przygodowy Wlk. Bryt. (1960) 16:00
Troje z piekła rodem – serial 16:50
Niewiarygodne, ale prawdziwe – serial
dok. 17:45 Dziennik 18:05 Zagubieni
w śniegu – film przygodowy niem.-
wl.-austr. (1999) 20:00 Defekt Krwi
– thriller USA (1993) 21:40 Anioł
ciemności II – serial sens. 22:40 Wo-
kanda 23:10 Drogówka 23:40 Osiem-
nasty anioł – horror USA (1997)
1:25 Muzyczny VIP



HALLMARK

7:00 Nad Złotym Stawem – dramat
obycz. USA 9:00 Blue Fin – film
przyg. austral. (1977) 11:00 Szczęśli-
wy dzień – dramat obycz. USA 13:00
Po wstrząsie – dramat obycz. USA
15:00 Katts i pies – serial 16:00 Siedli-
sko – serial obycz. 17:00 Blue Fin –
film przyg. austral. (1977) 19:00 Sie-
dlisko – serial obycz. 20:00 Byłem mło-
dym Faustem – film obycz. kanad.
22:00 Tajemnicza śmierć Niny Che-
rau – thriller USA 0:00 Byłem mło-
dym Faustem – film obycz. kanad.
2:00 Katts i pies

PROPOZYCJE NA SOBOTE

RTL 7, GODZ. 20.00

● **PROKURATOR** – Sensacyjny
film produkcji amerykańskiej z 1999
roku. Prokurator Rick Marshall, znie-
chęcony nieudolnością amerykań-
skiego sądownictwa decyduje się
sam wymierzać sprawiedliwość. Naj-
pierw chce się rozprawić z niebez-
piecznym bandytą Angelem Ramirez-
em.

TV 4, GODZ. 20.00

● **DEFEKT KRWI** – Amerykański
thriller z 1993 roku. Pisarka Eliza-
beth prowadzi śledztwo w sprawie
Artiego, który, nim popełnił samo-
bójstwo, zastrzelił obydwoje rodzi-
ców. Elizabeth odkrywa, że Artie
miał brata bliźniaka, i – być może –
odziedziczył gen, czyniący z niego
mordercę.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **CZAS ZABIJANIA** – Dramat
produkcji amerykańskiej z 1996 roku
będący adaptacją powieści Johna
Grishama. Południe Stanów Zjedno-
czonych. Podbito i zgwałcono czar-
noskórą dziesięciolatkę. Sprawcy zo-
stają zdemaskowani, ale zanim staną
przed sądem, zrozpaczony ojciec
ofiary sam wymierza sprawiedli-
wość. Obrony oskarżonego o zabój-
stwo podejmuje się młody biały
prawnik, Brigance. Wspierają go stu-
dentka prawa i doświadczony adwo-
kat, Wilbanks. Ostatnie słowo nale-
ży jednak do ławy przysięgłych.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **NAIWNIAK** – Amerykański
dramat z 1994 roku. Sześćdziesięcio-
letni Sully ma opinię nieudacznika.
Mieszka kątem w willi sędziwej pani
Beryl i pracuje dorywczo. Miał na
budowie wypadek, ale potentat finan-
sowy Carl nie zamierza wypłacić mu
odszkodowania. Sprawa trafia do
sądu.

TV POLSAT, GODZ. 23.10

● **ROZWŚCIECZONY UCIEKI-
NIER** – Thriller produkcji amerykań-
skiej z 1995 roku. John, żołnierz sił
pokojowych, niesłusznie obwiniany
o śmierć swoich ludzi podczas misji
w Somalii, został zdegradowany i
skazany na 3 lata więzienia. Po od-
byciu kary wyrusza na Daleki
Wschód w poszukiwaniu sensu ży-
cia. Zakochany w pięknej dziewczynie
zostaje wciągnięty w kręgi han-
dlarzy żywym towarem.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „LIDER”
os. Oświecenia 33

zaprasza na
kursy nauki jazdy.

Rozpoczęcie – każdy wtorek i czwartek (cyklicznie),
o godz. 18.00 w Szkole Podstawowej nr 130, sala 22.
Biuro czynne: pon.–pt. 15.00–17.00.
Tel. 649-51-09, 649-12-46, 0502-292-702

SKLEP OGRODNICZY „Agro-TROP”

ul. Szybka 13a, parter, tel. 644-13-30, obok pl. Bieńczyckiego
pon.–pt. 8–18, soboty 8–14

● nasiona ● cebulki kwiatów ● nawozy ● środki ochrony roślin
● narzędzia ● folie ● siatki ● kosiarki ● węże ● złączki
● doniczki ● ziemia ● odżywki dla roślin

NAJBLIŻEJ KRAKOWA LECZENIE NAJLEPSZYMI
W EUROPIE KĄPIELAMI SOLANKOWO-SIARKOWYMI
SOLEC-ZDRÓJ

KOMFORTOWE POKOJE DO WYNAJĘCIA (niedaleko zakładu
przyrodolecznictwa) 16–17 ZŁ ZA DOBĘ, NA MIEJSCU TANIE
DOMOWE OBIADY, ul. Kościuszk 3b,
tel. (0-41) 377-61-18 lub 0 604 863-613

AUTOGAZ

zaprasza na montaż
instalacji LPG

ul. Kustronia 32 Tel. 267-28-08
REWELACYJNE CENY, SOLIDNOŚĆ

**SZAFY, GARDEROBY,
ZABUDOWA WNĘK**

DRZWIAMI PRZESUWNYMI
I SKŁADANYMI, PANELE
RENOWOWANYCH FIRM
Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Niepodległości 3 (Lanckoroński) tel. 641 62 96
• ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
PŁYTY MEBLOWE
CIECIE I OKLEJANIE
ULGA PODATKOWA

do 40%
RABATU
RATY
0%

AUTOMYJNIA RĘCZNA

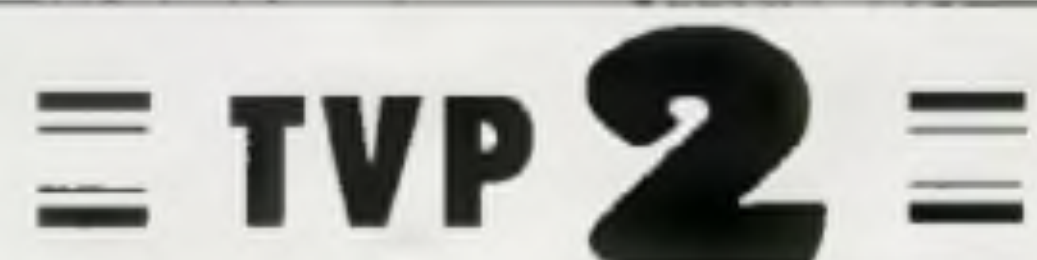
wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER

PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39



6:30 Proszę o odpowiedź 6:45 Przyslanek Unia 7:35 Zwierzęta świata: Skalisty brzeg (1) – film dok. prod. australijskiej 8:05 Mapeciatka – serial anim. prod. ang. 08:30 Teleranek 09:00 Nowe przygody Pippi Pończoszanki (1) – film anim. prod. USA 10:00 Tydzień 10:35 Marzenia do spełnienia (17) – serial prod. TVP 11:25 Od przedszkola do Opola 12:00 Anioł Pański: transmisja modlitwy 12:10 Czesy – katolicki magaz. inform. 12:25 Otwarte drzwi 13:00 Wiadomości 13:10 Dwadzieścia jeden – teleturniej 13:45 Michał Strogow, Kurier Carski (3, 4/4) – serial prod. włoskiej 15:25 Graj z Kuroniem 15:50 Bezpieczna Jedynka 16:15 Wybierz teledysk 16:35 Rio przed karnawalem – rep. 17:00 Teleexpress 17:20 Dziennik telewizyjny – pr. Jacka Fedorowicza 17:35 Lokatorzy – serial TVP 18:05 Śmiechu warte 18:30 Jaka to melodia? – quiz muzyczny 19:00 Wieczorynka: Myszka Miki i przyjaciele 19:30 Wiadomości 19:52 Sport 19:58 Pogoda 20:05 Walc w obłokach – film fab. prod. USA (1987); reż.: Gordon Flemyng; wyk.: Kathleen Beller, Francois-Erick Gendron, Paul Maxwell 21:45 Czas na dokument: Prawdziwe psy (4) – telenowela dok. Krzysztofa Langa i Patryka Vegi 22:10 Losowanie audiotape 22:20 Uczta kinomana: Patton – film biograficzny prod. USA (1970) (tylko dla dorosłych); reż.: Franklin J. Schaffer; wyk.: George C. Scott, Karl Malden 1:00 Sportowa Jedynka



6:55 Film dla niesłyszących: Pogranicze w ogniu – serial TVP 7:55 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących) 8:00 Pr. lokalny 9:00 M jak miłość – serial TVP 9:50 Nie tylko dla komandosów 10:15 Wyprawa z National Geographic: Królestwo białych niedźwiedzi – film dok. prod. USA 11:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 12:00 Błękitne góry (2) – film fab. prod. francuskiej (1998); reż.: Paolo Barzman; wyk.: Isabelle Renauld 13:30 Muzyczne Maksymy Maksymiuka 14:00 Familia – teleturniej 14:30 Złotopolscy – telenowela TVP 15:00 Szansa na sukces 16:00 Na dobre i na złe – serial prod. TVP; reż.: Krzysztof Rogala; wyk.: Małgorzata Foremniak, Artur Żmijewski, Krzysztof Pieczyński, Ewa Skibińska 17:00 Święta wojna – serial TVP 17:30 7 dni świat 18:00 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 19:00 Ostatni dzień życia Buddy'ego Holly'ego – film dok. prod. USA 20:00 Zatańczmy to jeszcze raz – Krawczyk i Don Wasyl 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Prognoza pogody 21:35 Boża podszewka (8/15) – serial TVP 22:35 Studio Teatralne Dwójki: Maciej Psiuk „Gwiazdy i los człowieka” (2001); reż.: Dariusz Kuciewicz; wyk.: Marek Kondrat, Zbigniew Zamachowski 23:20 Romany z duchami – komedia prod. USA (1998); reż.: Peter Yates; wyk.: James Spader, Michael Caine

TV POLONIA

6:20 M jak miłość (22) 7:10 Słowo na niedzielę 7:15 Spotkania z tradycją: Po drugiej stronie Olzy 7:45 Biografie: „Leopold Kozłowski – ostatni polski klezmer” 8:30 Wszystko gra: Organy 8:45 Uczmy się polskiego: Lekcja 21 – Pierwsze małżeńskie problemy 9:20 Niedzielne muzykowanie: Muzyczne Maksymy Maksymiuka – Sztuka dyrygowania 9:50 Gość Jedynki 10:00 Bajarz (10/13): O Dedalu i Ikarze 10:30 Gwiazdzbior polskiego sportu: Sobiesław Zasada 11:00 Złotopolscy (354): Narzeczone i kawalerowie 11:25 Złotopolscy (355): Józefie, czy ci nie żal 12:00 Anioł Pański 12:10 Czesy – katolicki magaz. inform. 12:25 Otwarte

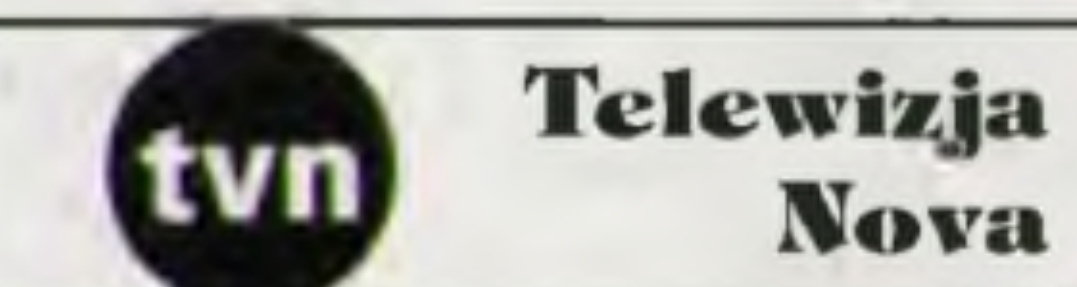
drzwi – magaz. katolicki 13:00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła rektorskiego św. Elżbiety w Łowiczu 14:10 Ludzie listy piszą 14:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Karnawał ze smakiem 15:00 Cygański Teatr Muzyczny Terno (1) 15:45 Samotność na skraju wsi – rep. 16:05 Biografie: Leopold Kozłowski – ostatni polski klezmer 17:00 Teleexpress 17:20 Dziennik telewizyjny – pr. Jacka Fedorowicza 17:30 M jak miłość (22) 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:50 Kochamy polskie seriale 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka 19:30 Wiadomości 19:50 Pogoda 19:52 Sport 20:00 Benefis Jerzego Trela (2) 20:35 10 000 kilometrów od Polski – rep. 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:30 Polonica: Sprawa kobiet – film fab. prod. niemiecko-francuskiej (1992); reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Isabel Otero, Marc Duret, Ralph Schicha, Agnieszka Robótka-Michalska, Rafał Walentynowicz, Małgorzata Pieczyńska, Jerzy Zelnik 23:05 Szansa na sukces: Janusz Laskowski 0:00 Graj z Kuroniem (5) 0:30 M jak miłość (22) 1:20 Powtórki programów



7:00 Wyspa Noego – serial animowany 7:30 Tęczowy domek – serial anim. 8:00 Kronika świętokrzyska 8:10 Kalejdoskop sportowy 8:30 Bzik kontrolowany – magazyn 9:00 Randall i duch Hopkirka – serial anim. 10:00 Dom czarodzieja – serial 10:30 Niefortunna czarownica – serial anim. 10:55 Angela Anakonda – serial anim. 11:20 Książki z górnej półki 11:30 Wojny, bitwy, żołnierze II – serial dok. 12:30 Bliżej Europy – pr. publ. 12:50 Narkotykom NIE! – pr. publ. 13:05 Podpowiedzi w plenerze – magazyn turystyczny 13:00 Nowe miasto – pr. publicystyczny 14:00 Życiorysy z refrenem – pr. publ. 14:30 Człowiek i przyroda – serial dok. 15:20 Kłasztory polskie – film dok. 15:50 serial fabularny 16:45 Gościniec – magazyn 17:15 Pr. rozrywkowy 18:00 Kronika 18:20 To jest temat – reportaż 18:35 Mokry szmal – polski dramat sensacyjny (1986) 20:00 PLK: Śląsk Wrocław – MKS Pruszków 21:00 Sprawozdawczy magazyn sportowy 21:20 Kronika Świętokrzyska 21:30 Kronika 21:45 Narkotykom NIE! – pr. publ. 22:00 Ta ostatnia noc – film obycz. USA (1986) 23:50 Country nocą – pr. muz.



6:00 Disco Polo Live 7:00 4x4 magazyn motoryzacyjny 7:30 Ręce, które leczą 8:00 Mumia Niania – serial anim. 8:30 Batman 20 lat później – serial anim. USA 9:00 Hugo – program dla dzieci 9:30 Power Rangers – serial fantastyczny USA 9:55 Disco Relax 11:00 Zwiariowany świat Malcolma – serial komediowy USA 11:30 Sabrina – nastoletnia czarownica – serial komediowy USA 12:00 Potężne kaczory – komedia USA (1992) 13:50 Largo – serial sensacyjny 14:45 Benny Hill 15:15 Niewiarygodne, ale prawdziwe 15:35 Fundacja Polsat 15:45 Informacje 15:55 Pogoda 16:05 Rodzina zastępcza – serial 16:30 Żyje się tylko dwa razy – film sens. ang. (1967) 18:45 Informacje 19:00 Sport i pogoda 19:10 V.I.P. (1/45) – serial sens. USA 20:00 Życiowa szansa – teleturniej 20:55 Zerwane więzi – talk-show (21:30 Lotto) 21:55 Dziecko Rosemary – horror USA (1968) 0:25 Magazyn sportowy 2:00 Muzyka na bis

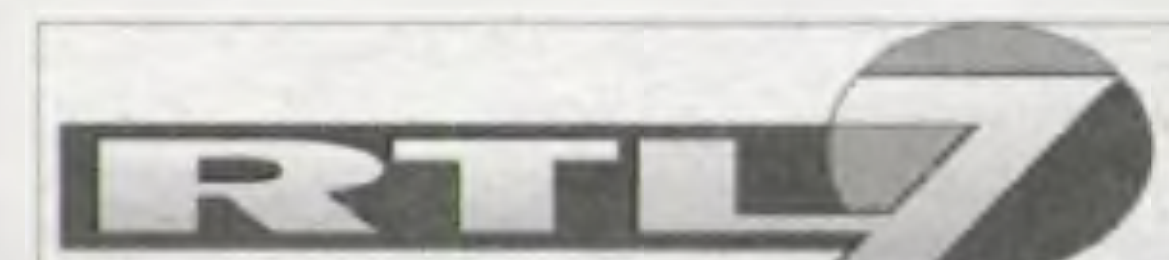


6:30 Telesklep 8:00 Wodnikowe wzgórce – serial anim. 8:25 Animaniacy – serial anim. 8:50 Omer – serial anim. 9:15 Wesołe smoki – serial anim.

9:45 Sekrety milionerki (1/2) – film obycz. USA (1999) 11:20 Sekrety milionerki (2, ost.) – film obycz. USA 12:55 Droga do gwiazd – pr. rozrywkowy 13:50 Agent 15:00 Co za tydzień – magazyn 15:30 Tecumseh: Ostatni wojownik – western USA (1995) 17:15 Nauka jazdy – serial dok. 17:45 Ananasy z mojej klasy 19:00 TVN Fakty 19:20 Sport i pogoda 19:35 Extra Wizjer 20:00 Miliarderzy 20:45 Agent 22:00 Pod napięciem 22:30 Nie do wiary 23:00 Noktowizjer 23:35 Ale plama 0:05 Igraszki z losem – komedia obycz. USA 1:55 Nic straconego



8:00 Skarbiec gór Kaukazu – film dok. 9:00 Karolina i przyjaciele – serial anim. 9:30 Biblia – serial anim. 10:00 Pieczone gołąbki – komedia polska (1966) 11:45 Jak się robi...? 12:00 Anioł Pański 12:20 Prostota Philipa Marlowe'a – film dok. 13:20 Polak, katolik, obywatel – magazyn 13:50 Kuchnia polska – magazyn 14:20 M Kwadrat 14:50 Kobiety mojego życia 15:45 Wizyta w domu 16:15 Rytm serca – serial obycz. niem. 17:10 Zdarzyło się jutro – serial s.f. 18:05 Powrót Robin Hooda – film przyg. USA (1976) 20:00 Wydarzenia 20:25 Detektyw w sutannie – serial sens. 21:25 Piątka u Semki – pr. publicyst. 22:00 Wizyta w domu 22:30 Widzialne i niewidzialne: Całun Turyński 23:00 Studio otwarte Cybernetyki 7 0:00 Prostota Philipa Marlowe'a – film dok.



7:00 Telezakupy 8:30 Odjazdowe kreskówki 10:25 Śmiej się razem z nami 10:50 Hotel – serial 11:40 Czynniki PSI – serial 12:30 Skłócone miasto – film obycz. USA 14:00 Słoneczny patrol – serial 14:50 Zdumiewające zwierzęta – film przyrodniczy 15:45 Niechciane dzieci – dramat USA (1994) 17:20 Klaun – serial sens. niem. 18:10 Cobra: Oddział specjalny – serial policyjny niem. 19:00 Bez fikcji: Więźniowie przejmują władzę – film dok. 20:00 W blasku chwały – film sens. USA (1997) 21:35 Zaloty Courtney – komedia USA (1997) 23:00 Uwięziona – film erotyczny austral. 0:35 Cobra: Oddział specjalny – serial policyjny niem. 1:25 W blasku chwały – film sens. USA

TV 4

6:25 Rudzielec (1) – serial 6:55 Czarny Królewicz – serial anim. 7:25 Powrót z otchłani – film przyg. Wlk. Bryt. (1961) 9:15 Rudzielec (2) – serial 9:45 Czarny Królewicz – serial anim. 10:15 Zagubieni w śniegu – film przyg. niem.-wl.-austr. (1999) 12:00 KINOmaniaK 12:30 Informator prawny 12:45 Informator gosp. 13:00 A kuku – pr. rozrywkowy 13:30 Obieżyświat – magazyn turystyczny 14:00 Ślalom niespecjalny – komedia fr. (1979) 15:50 Troje z piekła rodem – serial sens. 16:50 Bill Cosby i straszne dzieciaki 17:20 Szczypta smaku – serial 17:45 Dziennik 18:05 Maggie Winters (1) – serial komediowy USA 18:35 Niewiarygodne, ale prawdziwe – serial dok. 19:30 Hoboczeki – serial anim. 20:00 Zabawka – komedia fr. (1976) 21:50 Drogówka 22:50 Wokanda – magazyn prawniczy 22:50 Superpol 23:25 Anioł ciemności II – serial sensacyjny 0:20 Poskromić smoka – film sens. Hongkong (1974) 2:25 Super VIP 2:55 Strefa „P”



7:30 Po wstrząsie – dramat USA 9:00 Wielki i wlochaty – film obycz. USA 11:00 Wielka fala – film sens. USA 13:00 Po wstrząsie – dramat USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Dr Quinn – serial obycz. 17:00 Wielki i wlochaty – film obycz. USA 19:00 Dr Quinn – serial obycz. 20:00 Wojna Wariana – dramat obycz. Wlk. Bryt. USA 22:30 Moja własna ojczyzna – film obycz. USA 0:30 Wojna Wariana – dramat obycz. Wlk. Bryt. USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

RTL 7, GODZ. 20.00

● **W BLASKU CHWAŁY** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Jeff i Jill Ericksonowie są małżeństwem utrzymującym się z kradzieży. Ona jest studentką, a on byłym komandosem, który przez jakiś czas pracował w policji. Doświadczenie Jeffa i inteligencja Jill sprawiają, że oboje są nieuchwytni dla FBI.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **WALC W OBŁOKACH** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Amerykańska dziennikarka, córka wpływowego biznesmena, Meredith, przyjeżdża do Francji. Zamierza bez żadnej protekcji przeprowadzić wywiad z ekscentrycznym milionerem Francois. Oboje nie zdają sobie sprawy, że połączy ich wielka miłość, która odmieni ich życie.

TV POLONIA, GODZ. 21.30

● **SPRAWA KOBIET** – Niemiecko-francuski film kryminalny wyreżyserowany w roku 1992 przez Janusza Zaorskiego. Policjantka Elizabeth prowadzi śledztwo w sprawie napadniętej i zgwałconej kobiety. Wkrótce potem policja zatrzymuje w parku podejrzanego mężczyznę. Niestety, z braku dowodów podejrzany wycho-

dzi na wolność. Tymczasem dochodzi do kolejnego gwałtu.

TV POLSAT, GODZ. 21.55

● **DZIECKO ROSEMARY** – Głośny horror Romana Polańskiego z 1968 roku. Rosemary i Guy wynajmują mieszkanie. Rosemary naczeka nowi, dziwni sąsiedzi – Minni i Roman. Wkrótce śni jej się, że spędza noc z diablem. Gdy okazuje się, że jest w ciąży, źle znosi swój stan. Po porodzie wszyscy wmawiają jej, że dziecko zmarło. Słysząc odgłosy zabawy, idzie na przyjęcie odbywające się w sąsiedztwie. W pokoju, oprócz gości widzi kołyskę z niemowlęciem. Muzyka Krzysztofa Komedy do tego filmu stała się światowym przebojem.

PROGRAM I, GODZ. 22.20

● **PATTON** – Biograficzny film produkcji amerykańskiej z 1970 poświęcony osobie generała George'a Smitha Pattona, zaliczanego do najsłynniejszych strategów II wojny światowej. Uważano go również za wielkiego dziwaka i człowieka agresywnego. W 1943 roku dowodzone przez niego amerykańskie oddziały oraz brytyjskie siły Montgomery'ego dokonują inwazji na Sycylię. Wkrótce potem dochodzi do bulwersującego incydentu.

BIURO PROMOCJI

I REKLAMY

PEŁNY ZAKRES USŁUG POLIGRAFICZNYCH (od projektu do druku)

- ◆ projekty graficzne
- ◆ skład i łamanie tekstów
- ◆ ogłoszenia
- ◆ foldery
- ◆ teczki ofertowe
- ◆ ulotki
- ◆ prace dyplomowe
- ◆ książki
- ◆ czasopisma

Tel. (012) 643-44-33,

fax (012) 643-66-33

całodobowo tel. (012) 644-00-14

„GRAF-PRESS” Sp. z o.o.,
al. Jana Pawła II 232 (NCK)
31-913 Kraków

TVP1

6:00 Kawa czy herbata 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:45 Lassie (33): Małpowanie 9:10 Budzik – pr. dla dzieci 9:35 Budujemy Mosty – teleturniej 9:55 Śniegus – magaz. dla młodych widzów 10:15 Muppet show, czyli rewią gwiazd: Sylvester Stallone 10:40 Muppet show, czyli rewią gwiazd: Roger Miller 11:10 Telezakupy 11:25 Michael Palin śladami Hemingwaya (5/8) 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Rolnictwo na świecie 12:45 Plebania – serial TVP 13:10 Gotowanie na ekranie 13:30 Telezakupy 13:50 Dziecko, troski i radości 14:05 Pani Jola zmienia swoje życie: Przeszkoda 4 – Destrukcyjne nawyki osobiste 14:30 Szkoły integracyjne 15:00 Wiadomości 15:10 Sprawa dla reportera 15:40 Układ scalony 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1548) 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:35 Klan (552) 18:05 Sprawy rodzinne (8) 19:00 Wieczorynka: Bob budowniczy; Mysia 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Miej oczy szeroko otwarte: Dzieciom na ratunek – film dok. prod. izraelskiej 21:05 Teatr Telewizji: Pierre Marivaux „Gra miłości i przy-padku”; reż.: Gustaw Holoubek; wyk.: Marian Opania, Jacek Rożek, Magdalena Wójcik, Artur Żmijewski, Maria Seweryn, Grzegorz Małecki, Karol Urbański 22:10 XXII Lidsbarskie Biesiady Humoru i Satyry: Marian Opania 22:35 Monitor Wiadomości 22:55 Sportowy flesz 23:00 Dobry książki – magaz. 23:35 Słodka bezczynność – film fab. prod. włosko-francuskiej

Siedlisko (5/9) – serial TVP 14:10 Ze sztuką na ty: Podróż do miejsca urodzenia – film dok. Aleksandry Czarneckiej 15:00 Wiadomości 15:15 Testament wieków (7): Na rozdrożach archeologii – film dok. Stanisława Szwarca-Bronikowskiego 15:40 Język filmu (5): Miejsce i przestrzeń 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:30 U siebie – rep. 17:00 Telexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Z dziecięcej estrady – pr. dla dzieci 18:00 Psi świat: Zamiana – serial anim. dla dzieci 18:30 Panorama 18:50 Klan (538) – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Sportowy tydzień 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:30 Siedlisko (5/9) – serial TVP 22:25 Sprawa dla reportera 22:55 Ze sztuką na ty: Podróż do miejsca urodzenia – film dok. Aleksandry Czarneckiej 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy flesz 0:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Mały Miś – serial anim. 7:35 Kaczorek Huey – serial anim. kan. 8:00 Kronika 8:10 Rola – magazyn rolniczy 8:35 Fitness club – polski serial obycz. 9:25 Książki z górnej półki 9:30 Zawód: weterynarz – serial dok. 10:00 Słoneczny patrol – serial 10:50 Telekurier bis 11:15 Saga Jacksonów – serial 12:00 To jest temat 12:15 Serial dokumentalny USA 13:15 Pr. rozrywkowy 14:00 Klan 15:00 Cyrkownicy – serial austral. 15:30 Na rynku pracy – magazyn 15:40 U siebie 15:55 Warto wiedzieć 16:00 Koncert muzyki rozryw. 16:30 Śniegus – pr. dla dzieci 16:45 Przyjaciele zwierząt – serial przygodowy 17:15 Bezpieczny Kraków 17:25 Warto wiedzieć 17:30 Za sprawą samorządu 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Warto wiedzieć 18:25 Kto tu rządzi? – pr. publ. 19:00 Państwo Hart: Tajemnica zegara – film sens. USA 20:35 Telekurier 21:00 Zupelnie niewiarygodne – serial komediowy ang. 21:30 Kronika 21:50 Tematy dnia 22:00 Sekcja specjalna – serial 22:50 Jazz nocą 23:40 Randall i duch Hopkirka – serial kryminalny

POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Pokemon – serial anim. 7:25 Power Rangers – serial 7:50 Wysoka fala – serial 8:40 Jezioro marzeń – serial 9:30 Cud miłości – serial 10:30 Po prostu miłość – serial 11:30 Najbardziej niebezpieczna zwierzęta świata 12:00 Czułość i kłamstwa – serial 12:30 Życiowa szansa 13:25 Apetyt na miłość 13:55 4x4 – magazyn 14:20 Twój lekarz – magazyn 14:40 Wystarczy chcieć 14:50 Power Rangers – serial 15:15 Pokemon 15:45 Informacje 16:05 Wysoka fala – serial 17:00 Młody Herkules (1/50) – serial fantasy USA 17:30 Cud miłości – serial 18:30 Graffiti – pr. publ. 18:45 Informacje 19:00 Sport i pogoda 19:10 Amor Latino – telenowela arg. 20:00 Życiowa szansa – teleturniej 20:55 Predator – thriller s.f. USA (1987), wyk.: A. Schwarzenegger (21:30 Lotto) 22:55 Era biznesu 23:00 Informacje i biznes informacja 23:15 Sport i pogoda 23:25 Puls biznesu 23:40 Bumerang – pr. publ. 0:10 Na każdy temat – talk-show 1:10 Muzyka na bis

TV Puls

8:55 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:20 Baśnie braci Grimm 9:45 Był sobie życie – serial anim. 10:15 Kobiety mojego życia – serial obycz. 11:10 Detektyw w sutannie – serial 12:00 Rytm serca – serial 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata 15:15 Bill Cosby Show – serial komediowy 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05

Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Był sobie życie – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show – serial komediowy 19:00 Dotyk anioła – serial obyczajowy 19:45 Pytania... 20:00 Wydarzenia 20:30 Tajemniczy element – serial 21:25 Dziecko panny młodej – komedia USA 23:10 Wydarzenia 23:20 M Kwadrat 23:50 Dziecko panny młodej – komedia USA

tvn Telewizja Nova

5:45 Kropka nad i 6:00 Miłość i przeznaczenie 6:45 Telezakupy 7:00 Cena miłości 7:50 Wodnikowe wzgórce – serial anim. 8:15 Animaniacy 8:40 Omer – serial 9:05 Wesołe smoki – serial anim. 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Telesklep 11:30 Rozmowy w toku – talk-show 12:25 Mini Playback Show 13:30 Omer – serial anim. 13:55 Wesołe smoki – serial anim. 14:20 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:05 Wiosenna namietność – telenowela arg. 18:00 Rozmowy w toku 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 13. posterunek 2 20:35 Falszywy trop – film sens. USA 22:25 Maraton uśmiechu 22:55 TVN Fakty 23:10 Fakty, ludzie, pieniądze 23:40 Melrose Place – serial 0:35 Multikino 0:55 IKEA Dom pełen pomysłów 1:25 Extra Wizjer 1:45 Co za tydzień 2:10 Nic straconego

RTL7

6:40 Teledyski 7:40 Odjazdowe kreskówki 9:35 Conan – serial 10:20 W obcym mieście – serial komediowy 10:45 Ukryte miasto – serial przygodowy 11:15 Maria Emilia 12:00 Izabella 12:50 Telezakupy 14:20 Maria Emilia 15:10 W obcym mieście – serial komediowy 15:35 Ukryte miasto – serial przygodowy 16:05 Odjazdowe kreskówki 18:00 Grom w raju 18:50 Władca zwierząt – serial 19:35 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy 20:00 W służbie sprawiedliwości – film sens. USA 21:35 Niebezpieczna przyjaźń – film sens. USA 23:10 Władca zwierząt 23:55 Trzecia planeta od Słońca 0:15 W służbie sprawiedliwości – film sens. USA 1:45 Niebezpieczna przyjaźń – film sens. USA

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 KINOmaniaK 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki 8:20 Alvaro 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 10:20 Ten drugi – serial sens. kan. 11:20 M.A.S.H. 11:50 Oni, ona i pizzeria 12:20 Posterunek przy Hill Street – serial sens. 13:15 V Max 13:45 Strefa „P” 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 M.A.S.H. 16:00 Alvaro 17:00 Oni, ona i pizzeria 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Kameleon – serial sens. 20:00 Millennium II – serial sensacyjny 20:55 Pierwsza fala – serial s.f. 21:50 Dziennik 22:05 Informator prawny 22:15 Stan wyjątkowy – serial 23:15 Kojak – serial 0:15 Podwójna gra – serial 1:15 X laski – program rozrywkowy 1:45 Muzyczne listy 2:35 Strefa „P”

HALLMARK

7:30 Po wstrząsie – dramat USA 9:00 Człowiek, który płakał – serial obycz. ang. 10:30 Don Kichot – film przyg. USA 13:00 Desperatka – film obycz. USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Człowiek, który płakał – serial obycz. ang. 18:00 Nazywają mnie Sirr – film obycz. USA 20:00 Tylko miłość – film obycz. USA 22:00 Dixie: Nowe doświadczenie – komedia USA 0:00 Tylko miłość – film obycz. USA 2:00 Katts i pies – serial

Rzut oka

INTERES DO ZROBIENIA

Afera związana z handlem ludzkimi zwłokami, korupcja w pogotowiu i firmach pogrzebowych, wbrew zachłystnięciu się tym tematem przez media, wcale nie jest sprawą nową. Proceder ten doskonale działa od wielu lat i jest tak samo zorganizowany jak np. działania pomocy drogowych, warsztatów i firm ubezpieczeniowych po samochodowych kolizjach lub wypadkach. Łapówkarstwo stało się niestety wszechobecne i nie się bez niego nie załatwi, nawet dobrego miejsca na towar w hipermarkecie.

Wstrząsające informacje dotyczące łódzkich wydarzeń nie mogą być związane tylko z tym miastem. Dopóki nikomu nie udowodniono celowych zabójstw lub nieudzielania pomocy, wszystko to spekulacje. Nie są nimi natomiast wiadomości o współpracy załóg karet pogotowia i szpitali z zakładami zajmującymi się zmarłymi. Ten proceder trwa od tylu lat, od kiedy zaczęły powstawać prywatne firmy tego typu, łamiąc państwowy monopol.

Rok temu, gdy zmarła babcia mojej żony – a stało się to po godz. 10 w nowohuckim Szpitalu im. Żeromskiego – informacje na ten temat dostał się dopiero przed godz. 13. Gdy ciała już dawno nie było, bo zaraz po zgonie, nie pytając o nie rodziny, pojawili się panowie z pewnej firmy pogrzebowej i zajęli się wszystkim.

Psychologowie od sytuacji kryzysowych twierdzą, że strata kogoś bliskiego, szczególnie nagła, to najpoważniejsza sytuacja stresująca – porównać ją można z utratą pracy, rozwodem czy śmiertelną chorobą. W takich wypadkach nie myślimy racjonalnie, i pragniemy pomocy innych. I z tego doskonale korzystają firmy pogrzebowe, robiąc na tym niezły interes.

4100 złotych zasiłku pogrzebowego to spora kwota. Kiedyś trzeba było samemu mniejsze rzecz jasna pieniądze wypłacić, przedstawiając dokumenty, a potem załatwiać wszystkie szczegóły dotyczące pochówku. Teraz robią to za nas inni. To dobrze, ale pytam się, dlaczego nieuczciwie na tym zarabiają. Ile? Pewnie kilkaset złotych, bo w tej branży ważny jest obrót. Skoro od tej kwoty odejmiemy 1500 złotych dla lekarza wystawiającego kartę zgonu, sanitariusza czy pielęgniarki zawiadamiającej zaprzyjaźniony zakład o tym przykrym fakcie, to zostaje nam 2600 zł. Na trumnę, umycie i ubranie ciała, kwiaty.

Zawiłości tego proceduru jest wiele, wszędzie tam, gdzie rzecz idzie o nasze życie czy zdrowie, pojawia się niestety korupcja. Ostatnio byłem w jednej z krakowskich uniwersyteckich klinik i byłem świadkiem, jak pacjenci bardzo znanego lekarza zastanawiali się wspólnie z rodzinami, ile dać za operację. I były to kwoty rzędu średniej krajowej płacy. W państwie, gdzie rzekomo służba zdrowia jest bezpłatna.

Ale co tu się dziwić, skoro te zachęty do płacenia, dawania, sięgania do lewej kieszeni, napotykamy stale: załatwiając zezwolenie na budowę, wybierając towar do naszego sklepu, podpisując umowę na dostawę jakiegoś wyrobu czy usług. Zrobienie porządku w pogotowiu i szpitalach niewiele da – system transakcji jest w Polsce totalnie chory – a patologii nie da się leczyć profilaktycznie, trzeba chirurgicznego cięcia.

MAREK OGAREK

Tak było

URODZINY BIERUTA

W historii komunistycznej propagandy wydarzeniami przełomowymi były rocznice śmierci wodzów nieżyjących (np. Lenina), ale także rocznice urodzin wodzów żyjących (np. hucznie obchodzone w PRL-u siedemdziesiąte urodziny Breżniewa). Najlepszą okazją do organizowania hucznych uroczystości były oczywiście pożegnania wodzów, ale te nie zdarzały się zbyt często (w Polsce uroczystą żałobę świętowano np. po śmierci Stalina w 1953 roku oraz po śmierci Bieruta w 1956 roku). Na co dzień trzeba było zadowolić się bardziej poślednimi okazjami.

Pół wieku temu, na początku 1952 roku, w rządzonej przez stalinowców Polsce przygotowywano się do sześćdziesiątych urodzin Bolesława Bieruta. Ten niewysoki mężczyzna z czarnym wąsikiem i zaczesaną do góry rzadką czupryną, który w latach czterdziestych stał się ulubieńcem Stalina, od 1945 roku stopniowo skupił w swoich rękach pełnię władzy w powierzzonej mu na Kremlu polskiej prowincji. Był przewodniczącym Krajowej Rady Narodowej, a od 1947 roku prezydentem i przewodniczącym Rady Państwa, w 1948 roku został przewodniczącym Komitetu Centralnego PZPR, a następnie I sekretarzem KC PZPR. Był również premierem i posem fikcyjnego sejmu, a także przewodniczącym tzw. Frontu Narodowego. W jego rozlicznych funkcjach i dostojeństwach gubili się i mylili nawet redaktorzy reżimowych gazet, co czasami prowadziło do zabawnych nieporozumień.

Właśnie urodziny Bieruta miały stać się okazją do uruchomienia całej propagandowej maszyny, pozostającej w dyspozycji komunistycznego państwa. Przygotowania trwały od połowy stycznia, m.in. drukowano znaczki pocztowe z podobizną wodza narodu, przygotowywano też tom poświęconych mu wierszy. W lutym w Państwowej Fabryce Wagonów (Pafawag) we Wrocławiu ogłoszono pierwsze wezwanie do „sojalistycznego współzawodnictwa dla uczczenia dnia urodzin naszego ukochanego przewodnika i nauczyciela”. Oznaczało to nic innego, jak kolejne podwyższenie norm pracy, a tym samym obniżkę zarobków. W kwietniu 1952 roku górnik Wiktor Markiewka w urodzinowym prezencie dla Bieruta ukończył wykonywanie (niestety, tylko na swoim stanowisku pracy) planu 6-letniego. Plan ten, przyjęty w 1948 roku, zakładał przebudowę polskiej gospodarki z rolniczej na przemysłową oraz znaczne podniesienie poziomu życia zwykłych obywateli. Górnik Markiewka wykonał więc swoje zadanie dwa lata przed terminem.

Gazety poświęcały Bierutowi specjalne wydania, w całym kraju odbywały się uroczyste akademie, w witrynach sklepów umieszczono portrety jubilat. Poeta Wiktor Woroszyński w wierszu „Traktorzysta Flis” opisał zebranie partyjne, na którym traktorzysta-alkoholik z Państwowego Ośrodka Maszynowego w Myśliborzu, w prezencie dla Bieruta zobowiązał się nie pić wódki. Ani poeta, ani wydawcy jego wierszy, nie zauważyli komizmu tej sytuacji. Tylko traktorzysta Flis stał się pośmiewiskiem swojej wsi.

Rocznice obchody przemijały i szybko o nich zapominano. Zapominano też – na polecenie nowych władz – o nieaktualnych już bohaterach. W latach siedemdziesiątych, a więc w czasach Breżniewa, wydano w Moskwie podręcznik historii Związku Sowieckiego, w którym nie wymieniono ani Stalina, ani jego następcy – Chruszczowa. Po powrocie do władzy Gomułka, cenzura zakazała wymieniania nazwiska Bieruta; z kolei za Gierka przywrócono pamięć o Bierucie, ale z historii wymazano Gomułkę. Propagandowe jubileusze nie przysporzyły sławy reżimowym jubilatam, a ich najbliżsi towarzysze skwapliwie zajmowali się wymazywaniem dostojnych nazwisk z kronik komunistycznej władzy.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25) 7:30 Telegazety 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:45 Opowieści Mamy gęsi (4) 9:10 Jedynećka na saneczkach 9:40 Budujemy Mosty – teleturniej 10:00 Śniegus 10:15 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Roy Rogers, Dale Evans 10:40 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Lynn Redgrave 11:10 Telegazety 11:25 Umrzeć dla figury (1) – film dok. 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 W drodze do Unii 12:45 Klan (552) 13:10 Szansa na życie 13:25 Narodziny (5/24): Mączlik szklarniowiec 13:30 Telegazety 13:50 Współcześni wojownicy: Krążownik Vella Gulf 14:10 Pisarze – świadkowie epoki: Gargantua w Rablezi 14:30 Rodowody: Polskie młyny i wiatraki – Koniec ery 15:00 Wiadomości 15:10 Archiwum Polskich Wydarzeń Kulturalnych: 1952 – Telewizja Polska 15:35 Kulisy PRL-u: Ludzie z celi śmierci 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1549) 17:00 Telegazety 17:20 Gość Jedyneki 17:35 Klan (553) 18:05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 19:00 Wieczorynka: Miś z błękitnego domu 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze (20) 20:55 Czas na dokument: Miłość bez wsty 21:35 Forum 22:20 Wrzuć Jedynekę 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy flesz 23:00 Plus minus – magaz. ekonomiczny 23:25 Rozterki Alberta – komedia obycz. prod. francuskiej (za zgodą rodziców); reż.: Bruno Podalydès; wyk.: Denis Podalydès, Jeanne Balibar, Isabelle Candelier

TVP 2

7:05 Felicity (14/45) 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 W labiryncie (70/120): In flagranti 9:00 Fatalny rewolwer (7/44): Łowca nagród 9:45 Święta wojna – serial 10:15 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 10:40 Krajobraz Polski: Rekonstrukcja ogrodu barokowego 11:00 Łowcy dinozaurów – film fab. prod. kanadyjskiej (1999); reż.: Rick Stevenson; wyk.: Simon MacCorkindale, Alison Pill, Christopher Plummer 12:30 Maszyna zmian (6/12): Wielka forsja 13:00 Panorama 13:10 Trzy szalone zera (6/13): Wyścig 13:35 Odyseja Kosmiczna (6, ost.) – rep. 14:05 Opowieści według Enid Blyton (18/44): Tajemnicza góra (2) 14:30 30 ton! lista, lista – lista przebojów 14:55 Felicity (22/45) 15:40 Pr. lokalny 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Złotopolscy (390) 16:55 Fatalny rewolwer (14/44): Wróżka 17:50 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Ogród sztuk: Marks-janie 20:00 M jak miłość (47) 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:35 Magaz. Ekspresu Reporterów 22:25 Wieczór filmowy Kocham Kino: Wybawienie – film fab. prod. USA (1972); reż.: John Boorman; wyk.: Jon Voight, Burt Reynolds, Ned Beatty 0:20 Wieczór artystyczny: Andrzej Kurylewicz – Trio

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata 7:30 Gość Jedyneki 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:40 Klan (539) 9:10 Co mnie tak dzięrzy przy Tobie Orawo 9:35 Wapienna Strit – rep. 9:55 Gwiazdowski polski sport: Sobiesław Zasada 10:30 Zgadnij, odpowiedź 10:35 Południk 19-ty: Niezwykłe dzieje zwyczajnych kamieni 11:00 Panna z mokrą głową (5/6): Podróże do krainy marzeń 11:30 Klan (539) 12:00 Wiadomości 12:15 Sportowy tydzień 13:15 Plebania (22) 13:40 Co Pani na to? – pr. publ. 14:15 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Flo-

rence Henderson 14:40 Mieszkać w Karczewie – rep. 15:00 Wiadomości 15:15 Hej moja Bukowina – rep. 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:30 Raj – magaz. katolicki 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyneki 17:30 Zgadnij, odpowiedź – pr. dla dzieci 17:35 Południk 19-ty: Niezwykłe dzieje zwyczajnych kamieni – magaz. geograficzno-podróżniczy dla dzieci 18:00 Panna z mokrą głową (5/6): Podróże do krainy marzeń – serial 18:30 Panorama 18:50 Klan (539) – telenowela TVP 19:15 Dobranocka: Reksio 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Forum Polonijne – pr. publ. 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:30 Plebania (22) – serial TVP 22:00 Co Pani na to? – pr. publ. 22:30 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Florence Henderson 23:00 Forum – pr. publ. 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy flesz 0:15 Lista przebojów 0:45 Rodzina Leśniewskich (3/7): Demostenes 1:15 Powtórki programów



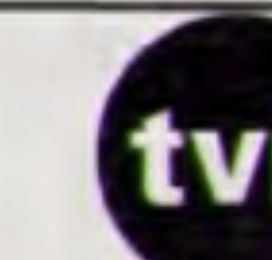
TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Madeline – serial anim. 7:30 Kłopoty z Zosią – serial 8:00 Kronika 8:10 Za sprawą samorządu 8:35 Fitness club – serial obycz. 9:25 Książki z górnej półki 9:30 Piknik – kurs językowy 10:00 Słoneczny patrol – serial 10:45 Telekurier 11:15 Trzecia granica – serial 12:05 To jest temat 12:20 Serial dok. 13:15 Pr. rozrywkowy 14:00 Klan – serial 15:00 Przygody skrzata Pumukla – serial dla dzieci 15:25 Kocham życie – pr. publ. 15:40 Za sprawą samorządu 16:00 Koncert muzyki rozrywkowej 16:30 Śniegus – pr. dla dzieci 16:45 Przyjaciele zwierząt – serial 17:15 Zdrowe miasto 17:30 9 i 1/2 – magazyn reporterów 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Zalatwmy to razem 18:40 Na rynku pracy 18:50 Nowe miasto 19:00 Zębowa wróżka – film familijny USA 20:40 Telekurier 21:00 Zupełnie niewiarygodne – serial komediowy 21:30 Kronika 21:50 Tematy dnia 22:00 Wojna rosyjska: Krew na śniegu – dokument ang. 22:55 W imię miłości – dramat USA 0:30 Randall i duch Hopkirk – serial kryminalny ang.



POLSAT

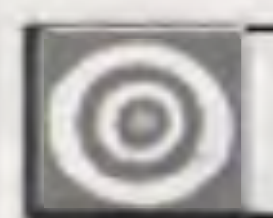
6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Pokemon 7:25 Power Rangers 7:50 Wysoka fala – serial 8:45 Miłość czy kochanie? – serial obycz. USA 9:35 Cud miłości – serial 10:30 Po prostu miłość 11:30 Rozwód po amerykańsku – serial obycz. USA 12:00 Młody Herkules – serial fantasy 12:30 Rozbij bank – teleturniej 13:25 Czas na kabaret 14:20 Graczykowie – serial komediowy 14:50 Power Rangers – serial 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Informacje 16:05 Słoneczny patrol – serial 17:00 Młody Herkules – serial 17:30 Cud miłości – serial 18:30 Graffiti – pr. publ. 18:45 Informacje 19:00 Sport, pogoda 19:10 Amor Latino – telenowela argentyńska 20:00 Rodzina zastępcza – serial 20:30 Szalony detektyw – film sens. USA (21:30) Lotto 22:25 Świat według Kiepskich: jak realizowano serial – dok. 22:55 Era biznesu 23:00 Informacje 23:15 Sport i pogoda 23:30 Puls biznesu 23:45 13. Posterunek – serial komediowy 0:15 Zerwane więzi – talk-show



Telewizja Nova

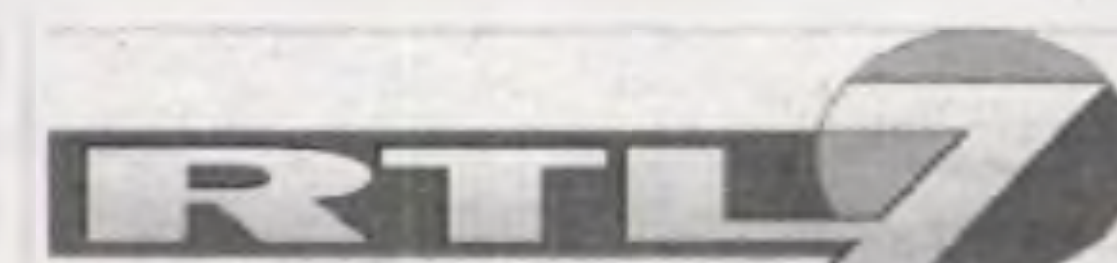
5:45 Kropka nad i 6:00 Miłość i przeznaczenie – serial irańsko-meksykański 6:45 Telesklep 7:00 Cena miłości – serial 7:50 Wodnikowe wzgórza – serial anim. 8:15 Animaniacy – serial anim. 8:40 Omer – serial anim. 9:05 Wesołe smoki – serial anim. 9:30 Telegazety 10:30 Telesklep 11:30 Rozmowy w toku – talk-show 12:25 Dom pełen pomysłów 12:55 Szaleństwa Alwina Wiewiórki 13:30 Omer – serial anim. 13:55 Wesołe smo-

ki – serial 14:20 Beverly Hills 90210 – serial 15:15 Milionerzy – teleturniej 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela 17:05 Wiosenna namiętność – telenowela arg. 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Okruchy prawdy – film sensacyjny USA 21:45 Na ratunek – serial dok. 22:15 Na tropie agenta 22:45 TVN Fakty 23:00 Nikki – serial komediowy USA 23:30 Melrose Place – serial 0:25 Tenbit.pl 1:25 Nauka jazdy – serial dok. 1:55 Extra Wizjer – magazyn 2:15 Nic straconego



TV Puls

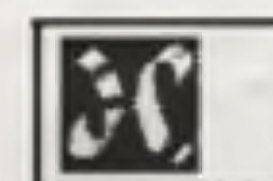
7:35 Telesklep 8:55 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:20 Baśnie braci Grimm – serial anim. 9:45 Było sobie życie – serial anim. 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła – serial 12:00 Tajemniczy element – serial 12:50 Telesklep 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby Show – serial 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Było sobie życie – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show – serial 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia, sport i pogoda 20:30 Wybrańcy bogów (1/2) – film obycz. austral. 21:55 Straż przybrzeżna (1) – serial sens. niem. 22:50 Wydarzenia 23:00 Wybrańcy bogów (1/2) – film obycz. austral.



6:40 Teledyski 7:40 Odjazdowe kreskówki 9:35 Conan – serial 10:20 W obcym mieście – serial komediowy 10:45 Ukryte miasto – serial przygodowy 11:15 Maria Emilia – serial 12:00 Izabella – serial 12:50 Telegazety 14:20 Maria Emilia – serial 15:10 W obcym mieście – serial komediowy 15:35 Ukryte miasto – serial przygodowy 16:05 Odjazdowe kreskówki 18:00 Conan – serial 18:50 Władca zwierząt – serial fantasy 19:35 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy 20:00 Columbo – serial kryminalny USA 21:20 Pechowy lup – film sensacyjny niem. 23:00 Władca zwierząt – serial fantasy 23:45 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy 0:05 Columbo – serial kryminalny USA 1:15 Pechowy lup – film sensacyjny niem.

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Supergol 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki 8:20 Alvaro 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 10:20 Kameleon – serial 11:20 M.A.S.H. 11:50 Oni, ona i pizzeria – serial 12:20 Posterunek przy Hill Street – serial sens. 13:15 TV4Kropka.pl – magazyn internetowy 13:45 Strefa „P” 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – pilot serialu obycz. USA 16:00 Alvaro 17:00 Między nami sąsiadami – serial 17:30 Hot Chat 2001 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Stan wyjątkowy – serial 20:00 Wesoły babiniec (1) – serial komediowy USA 20:30 Bundesliga (21:30 Dziennik) 22:40 Stan wyjątkowy – serial 23:40 Morderstwo przy Brzozowej – thriller USA 1:30 X la ski – program rozrywkowy 2:00 Muzyczne listy 2:50 Muzyczny VIP



HALLMARK

7:00 Desperatka – film obycz. USA 9:00 Człowiek, który płakał – serial obycz. ang. 11:00 Psychologia stosowana – film obycz. USA 13:00 Niewidomy świadek – thriller USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Człowiek, który płakał – serial obycz. ang. 18:00 Christy: Powrót do Cutter Gap – film obycz. USA 20:00 Tylko miłość – film obycz. USA 22:00 Długa droga do domu – film obycz. USA 0:00 Tylko miłość – film obycz. USA 2:00 Katts i pies

Zapiski Jakuba Klenia

POŻEGNANIE Z ŻYWCEM

12 listopada ub. roku minister rolnictwa i rozwoju wsi Jarosław Kalinowski wydał rozporządzenie w sprawie połowu ryb oraz warunków chowu, hodowli i połowu organizmów żyjących w wodzie. Rozporządzenie, które reguluje m. in. szczegółowe warunki amatorskiego połowu ryb, obowiązuje od 19 grudnia 2001. Przytoczę jego paragraf 2, w którym znalazł się zakaz używania żywej ryby w charakterze przynęty.

§ 2.2. Amatorski połów ryb wędką uprawia się:

- 1) bez stosowania sztucznego światła do lokalizacji i wabienia ryb,
- 2) za pomocą wędziska o długości co najmniej 30 cm, z przymocowaną do niego linką zakończoną
 - a) jednym haczykiem albo
 - b) nie więcej niż dwoma haczykami, każdy ze sztuczną przynętą w postaci owada: haczyk może mieć nie więcej niż dwa ostrza rozstawione w taki sposób, aby nie wykraczały one poza obwód koła o średnicy 30 mm, albo
 - c) sztuczną przynętą wyposażoną w nie więcej niż trzy haczyki; haczyk może mieć nie więcej niż cztery ostrza, rozstawione w taki sposób, aby nie wykraczały one poza obwód koła o średnicy 50 mm.
- 3) bez użycia żywej ryby jako przynęty.

Jak wynika z przytoczonych wyżej przepisów nowy sezon, będzie pierwszym, w którym zabroniony będzie połów z użyciem żywca w charakterze przynęty. Jak zdążyłem się zorientować, środowisko wędkarskie w sprawie nowej regulacji prawnej jest podzielone. Na dyskusyjnej stronie internetowej znalazłem więcej opinii krytykujących zakaz, niż tych, które popierają jego wprowadzenie. Za tydzień przytoczę najbardziej charakterystyczne komentarze w tej sprawie.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

UWAŻAJ NA DZIURY W NAWIERZCHNI

Kiedy przez kilka tygodni większość dróg na południu Polski pokryta była śniegiem i lodem, nie trzeba było bać się o uszkodzenia auta. Jeździło się wolniej, bardziej uważnie, jedynie komu szczęście nie dopisało, mógł zaliczyć stłuczkę bądź wypadnięcie w przydrożnym rowie. Teraz jednak, kiedy śnieg odsłonił nawierzchnię dróg i ulic w miastach o poważne uszkodzenia samochodu znacznie łatwiej, tym bardziej że na – mokrym, co prawda – asfalcie można rozwijać znacznie większe prędkości niż na zlodowaciałym śniegu.

Jednak ta nawierzchnia asfaltowa, która wyrzała spod śniegu, u każdego nieco bardziej doświadczonych kierowcy powoduje wzrost poziomu adrenaliny we krwi. Każdy z nich zastanawia się bowiem, jak szybko nastąpi dewastacja auta i jakie koszty napraw trzeba będzie w związku z tym ponieść. A straty mogą być poważne. Kilka tygodni śniegu i mrozu nie przyczyniło się do zniszczenia dróg i ulic bardziej niż kilka dni, kiedy w ciągu dnia było słonecznie z dodatnimi temperaturami, nocami zaś występowały przymrozki. Przypomnę tylko znany wszystkim z lekcji fizyki w szkole podstawowej fakt, iż marznąca w lód woda zwiększa swoją objętość, a jeżeli dzieje się to w szczelinach pękniętego asfaltu, efekt przypomina działanie materiału wybuchowego. Potem wystarczy, by przeładowana ciężarówka przejechała po takim uszkodzonym asfalcie i dziura gotowa. Prowizoryczne łatanie takich dziur niewiele daje, bo znowu w dzień słońce, nocą przymrozek i asfaltowa łata po raz kolejny odkrywa dziurę.

Każdy zaś wybór w jeździ to możliwość poważnego uszkodzenia auta. W pierwszej kolejności opon, bo mimo że guma wzmocniona jest drutem, to przecież ogumienie stanowi najsłabszy element auta. Dlatego, jadąc dziurawą drogą, trzeba zdwoić ostrożność, by ze zbyt dużą prędkością nie najeżdżał na ostry kant dziury. Jeżeli uszkodzeniu ulegnie opona, to nie nadaje się już ona do użytku. Każde pęknięcie po rozgrzaniu się opony podczas jazdy z większymi prędkościami może okazać się niebezpieczne. Warto więc w czasie odwilży częściej niż zazwyczaj kontrolować wygląd zewnętrzny opon, choć pamiętać należy, że pęknięcia mogą też być po niewidocznej stronie, od podwozia.

Jeżeli koło wpadnie w dziurę na jeździ z większą siłą, to cierpi nie tylko ogumienie, lecz uszkodzeniu ulega także tarcza koła, w motoryzacyjnym żargonie felga zwana. Jeżeli wykonana jest z blachy stalowej, wówczas obrzeże ulega wgnieceniu. Takie uszkodzenie można od biedy wyprostować i jest sporo specjalistycznych warsztatów, na przedwiośniu nieźle prosperujących z prostowania felg. Natomiast obręcz koła z lekkiego stopu, czyli tzw. alufelga, nie odkształca się, lecz pęka i nadaje się na złom.

Najgorsze są jednak – i najdroższe w naprawie – uszkodzenia zawieszenia samochodu, do których może dojść podczas zbyt szybkiej jazdy dziurawymi drogami. A właściwie nie podczas jazdy, lecz wypadnięcia w wyrwę w jeździ z zablokowanymi kołami auta. Dlatego warto przyswoić sobie odruch, że hamujemy przed dziurą czy wyrwą w jeździ, natomiast jeżeli nie uda nam się zatrzymać lub znacznie zmniejszyć prędkości, to w dołek wjeżdżamy z nogą zdjętą z pedału hamulca, a nawet dodając gazu, bo wtedy elementy zawieszenia ulegają mniejszemu uszkodzeniu.

Wszystkim jednak życzę, by mieli jak najmniej uszkodzeń spowodowanych dziurami w jeździ. Ale też by nie liczili, iż wszelakie wyrwy w nawierzchni dróg i ulic zostaną wiosną i latem naprawione. Na to nie ma pieniędzy, a znajdują się, kiedy po raz kolejny zostanie zwiększona akcyza na paliwo. I nie wiem, co lepsze – jeździć dziurawymi drogami czy płacić za paliwo więcej.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25) 7:30 Teleskopy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:45 Witajcie w Teatrze Muppetów 9:10 Jedynecka na saneczkach 9:40 Budujemy Mosty – teleturniej 10:00 Śniegus – magaz. dla młodych widzów 10:15 Muppet show, czyli rewią gwiazd: Cheryl Ladd 10:40 Muppet show, czyli rewią gwiazd: John Denver 11:10 Teleskopy 11:25 Co się stało z „Hindenburgiem”? (1) – film dok. prod. ang. 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze 12:25 Samo życie 12:45 Klan (553) 13:10 Zdrowo i odlatowo: Wirus niekomputerowy 13:30 Teleskopy 13:45 Forum 14:30 Podróże małe i duże: Bocznymi drogami – Chlewiska 15:00 Wiadomości 15:10 Laboratorium – magaz. 15:35 Twarz w twarz z Europą: Los niepełnosprawnych 16:00 Rower Błażeja 16:30 Moda na sukces (1550) – serial prod. USA 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyneki 17:35 Klan (554) – telenowela TVP 18:05 Między nami 18:50 5 minut o Unii Europejskiej 19:00 Wiczorynka: Fraglesy 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Okrucy życia: Wrogowie – film obycz. prod. USA (1989) 22:05 Kronika kryminalna 22:30 Tylko u nas 22:55 Monitor Wiadomości 23:20 Sportowy flesz 23:25 Czas na... kontrowersyjny dokument: Ameryka na golasa – film dok. prod. USA 0:45 Wenus Piotr – film obycz. prod. ang. (1989)

TVP 2

7:05 Felicity (15/45) 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 W labiryncie (71/120): Habilitacja 9:00 Fatalny rewolwer (8/44): Czarna wdowa 9:45 Wakacyjna zamiana miejsc – film fab. prod. USA (1994); reż.: Alan Metter; wyk.: Jason Weaver, Rider Strong 11:10 Kraina Elfów – film anim. 12:30 Zwierzaki-dziwaki 13:00 Panorama 13:10 Trzy szalone zera (7, 8/13) – serial prod. polsko-niemieckiej 14:00 Opowieści według Enid Blyton (19/44): Tajemnicza góra (3) 14:30 Krzyżówka szczęścia – teleturniej 14:55 Felicity (23/45) 15:40 Pr. lokalny 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:25 Święta wojna – serial TVP 16:55 Fatalny rewolwer (15/44): Hipnotyzer – serial prod. USA 17:50 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:30 Koncert Ala Di Meoli i Orkiestry „Amadeus”; wyk.: Al Di Meola – gitara, Orkiestra Amadeus, dyryguje Agnieszka Duczmal 20:00 M jak miłość (48) – serial TVP 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:35 Pr. publ. 22:05 Sprawa dla Doll – komedia prod. USA (1992); reż.: Bardford May; wyk.: Crystal Bernard, Annabeth Gish, Roy Thines 23:40 Wojna stulecia (3/4): Nauka zwyciężania – film dok. prod. ang. 0:30 Football, football – magaz. piłkarski

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata 7:30 Gość Jedyneki 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:40 Klan (540) 9:10 Dobre książki – magaz. 9:40 Forum 10:30 Zgadnij, odpowiedź 10:35 Gimnastyka dla przedszkolaków 10:40 Zjedź to sam (9) 11:00 W krainie czarnoksiężnika Oza (6/13): Srebrne trzewiki 11:30 Klan (540) 12:00 Wiadomości 12:10 Forum Polonijne 13:10 Gdziekolwiek jest, jeśli jest – dramat prod. Polska-RFN (1988); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.:

Julian Sands, Renee Soutendijk, Maciej Robakiewicz 15:00 Wiadomości 15:15 Dobre książki – magaz. 15:45 Parnas Literacki: Juliusz Kaden Bandrowski 16:00 Panorama 16:21 Pogoda 16:30 Kwadrat – magaz. młodzieżowy 17:00 Teleexpress 17:20 Gość Jedyneki 17:30 Zgadnij, odpowiedź 17:35 Gimnastyka dla przedszkolaków 17:40 Zjedź to sam (9) 18:00 W krainie czarnoksiężnika Oza (6/13): Srebrne trzewiki 18:30 Panorama 18:50 Klan (540) 19:15 Dobranocka: Bajki z mchu i paproci 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:00 Wieści polonijne 20:15 Skarbice 20:40 Polskie smaki 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:30 Gdziekolwiek jest, jeśli jest – dramat prod. Polska-RFN (1988); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Julian Sands, Renee Soutendijk, Maciej Robakiewicz 23:15 Witold Lutosławski – IV Symfonia 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy flesz 0:10 Tylko rock: Republika wspomnień – Koncert Zespołu „Republika” 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7:00 Opowieści taty Bobra – serial 7:35 Babar 8:00 Kronika 8:10 9 i 1/2 – rep. 8:35 Telenowela 9:25 Książki z górnej półki 9:30 Zawód: weterynarz – serial dok. 10:00 Zdarzyło się jutro – serial 10:45 Telekurier 11:15 Policjanci z Mt. Thomas – serial 12:00 To jest temat 12:45 Odkryj nowy świat 13:10 Niezwykły przyjaciel – serial anim. 13:35 Dom czarodzieja – serial ang. 14:05 Klan 15:00 Cyrkowcy – serial 15:25 Marzenia i kariery 15:40 9 i 1/2 – rep. 16:00 Koncert 16:30 Śniegus – pr. dla dzieci 16:45 Przyjaciele zwierząt 17:15 Dzielnice Krakowa 17:30 Wieści spod Łysicy 17:50 Kronika świętokrzyska 18:00 Kronika 18:20 Kundel bury i kocury 18:30 Rola – mag. dla rolników 18:50 Nowe miasto 18:55 Warto wiedzieć 19:00 Zwierzaki na plan – film dok. 20:30 Telekurier 21:00 Zupełnie niewiarygodne – serial komediowy 21:30 Kronika 21:50 Tematy dnia 22:00 Ósmy dzień – film obycz. fr. 23:55 Randall i duch Hopkirka – serial



POLSAT

6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Pokemon 7:25 Power Rangers – serial anim. 7:50 Słoneczny patrol – serial 8:45 Largo – serial sensacyjny belg.-niem.-USA 9:35 Cud miłości – serial 10:30 Po prostu miłość – serial 11:30 Rozwód po amerykańsku – serial 12:00 Młody Herkules – serial 12:30 Życiowa szansa 13:25 Zerwane więzi 14:20 Miodowe lata – serial komediowy 14:50 Power Rangers – serial 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Informacje 16:05 Wysoka fala – serial USA 17:00 Młody Herkules – serial 17:30 Cud miłości – serial 18:30 Graffiti 18:45 Informacje 19:00 Sport 19:05 Pogoda 19:10 Amor Latino – telenowela argentyńska 20:00 Graczykowie 20:30 Jaś Fasola – ang. program rozrywkowy (21:30 LOTTO) 21:35 Na każdy temat 22:30 Telewizyjne biuro śledcze – magazyn 23:00 Era biznesu 23:05 Informacje 23:20 Sport i Pogoda 23:35 Puls biznesu 23:50 Nieznane, zbadane – serial dok. USA 0:40 Muzyka na bis

Telewizja
Nova

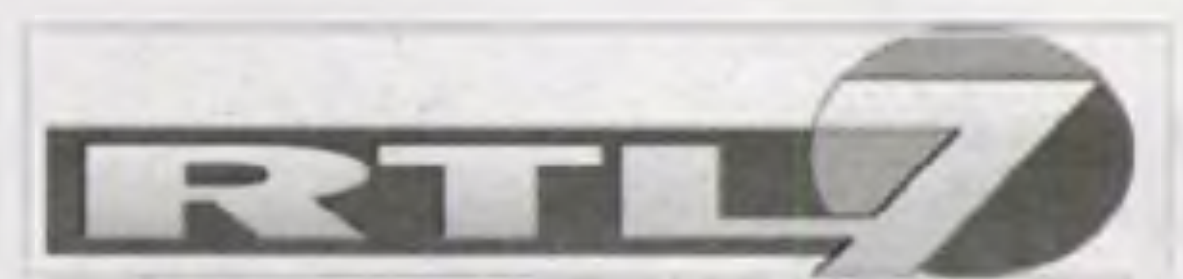
5:45 Kropka nad i 6:00 Miłość i przeznaczenie – serial 6:45 Telesklep 7:00 Cena miłości – serial 7:50 Wodnikowe wzgórze – serial anim. 8:15 Animaniacy – serial anim. 8:40 Omer – serial anim. 9:05 Wesołe smoki – serial 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Teleskopy 11:30 Rozmowy w toku – talk-show 12:25 Mini Playback Show – pr. rozrywkowy 13:30 Omar – serial anim.

13:55 Wesołe smoki – serial 14:20 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela kolumbijska 17:05 Wiosenna namiętność – telenowela 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Ananasy z mojej klasy 21:10 Wielka niespodzianka Klaudiusza 21:40 Rodzina Soprano 22:35 TVN Fakty 22:50 Nocne rozmowy w toku 23:45 Melrose Place – serial obycz. USA 0:40 Granice – serial dok. 1:10 Na tropie agenta 1:40 Na ratunek – serial dok. 2:10 Nie do wiary 2:45 Nie straconego



TV Puls

7:35 Teleskopy 8:55 Kacper i przyjaciele – serial anim. 9:20 Baśnie braci Grimm – serial anim. 9:45 Było sobie życie – francuski serial anim. 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła – serial 12:00 Kuchnia polska – magazyn 12:30 M Kwadrat 12:50 Teleskopy 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby Show – serial 15:45 Kacper i przyjaciele – serial anim. 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Było sobie życie – serial anim. 17:05 Domek na prerii – serial przygodowy 18:00 Cudowne lata 18:30 Bill Cosby Show – serial 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania... 20:00 Wydarzenia 20:30 Zdarzyło się jutro – serial sensacyjny 21:25 W samą porę – dramat sens. USA 23:05 Wydarzenia 23:15 M Kwadrat 23:45 W samą porę – dramat sens. USA



6:40 Teledyski 7:40 Odjazdowe kreskówki 9:35 Conan – serial 10:20 W obcym mieście – serial przygodowy 10:45 Ukryte miasto – serial przygodowy 11:15 Maria Emilia – telenowela 12:00 Izabella – telenowela 12:50 Teleskopy 14:20 Maria Emilia – telenowela 15:10 W obcym mieście – serial 15:35 Ukryte miasto – serial przygodowy 16:05 Odjazdowe kreskówki 18:00 Conan – serial 18:50 Władca zwierząt – serial fantasy 19:35 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy 20:00 Columbo – serial kryminalny USA 21:20 52 minuty – reportaż 22:15 Zły los – thriller USA 23:50 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowo-kryminalny 0:10 Władca zwierząt – serial fantasy 0:55 Columbo – serial kryminalny USA 2:05 Zły los – thriller USA

TV 4

6:00 Muzyczny VIP 6:30 Super VIP 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki – serial 8:20 Alvaro – serial 9:20 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 10:20 Stan wyjątkowy – serial 11:20 Miasteczko Evening Shade – pilot serialu 11:50 Między nami sąsiadami – serial komediowy 12:20 Posterunek przy Hill Street – serial sens. USA 13:15 Obieżyświat 13:45 Muzyczny VIP 14:20 Hoboczeki – serial 14:45 Muzyczne listy 15:35 M.A.S.H. – serial komediowy 15:35 M.A.S.H. – serial komediowy 17:00 Przygody rodziny Addamsów II – serial 17:30 Hot Chat 2001 – magazyn internautów 17:45 Dziennik 18:00 Sport 20:00 Zagadka śmierci gubernatora – kryminał USA 21:50 Dziennik 22:00 Sport 22:05 Informator gosp. 22:15 Gliniarz z dżungli (1) – serial sensacyjny 23:15 Szczęki III – thriller USA (1983) 1:10 X Laski 1:40 Muzyczne listy 2:30 Strefa „P”



HALLMARK

9:00 Królowna Śnieżka – baśń USA 11:00 Hamlet (1/2) – dramat obycz. USA 13:00 Drzewo życzeń – film obycz. USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Zielony kamień – serial histor. 17:00 Królowna Śnieżka – baśń USA 19:00 Zielony kamień – serial hist. 20:00 Duży skok – kryminał USA 22:00 Sanktuarium – dramat obycz. USA 0:00 Duży skok – kryminał USA 2:00 Katts i pies – serial

Prawnik radzi

DOBRO DZIECKA

Spotkałam się podczas procesu rozwodowego, gdzie byłam świadkiem, z pojęciem „dobra dziecka”. Co to oznacza i w jakich przepisach prawa jest uregulowane – pyta pani Krystyna K. z os. Wysokiego.

„Rzeczpospolita Polska zapewnia ochronę praw dziecka. Dziecko pozbawione opieki rodzicielskiej ma prawo do opieki i pomocy władz publicznych” (fragmenty art. 72 Konstytucji). I to jest właściwie jedyny polski przepis, w którym występuje słowo „prawo” w odniesieniu do dzieci. Skąd więc wiedzieć, co się małym ludziom należy? Otóż można jedynie domniemywać o tych prawach, przywołując przede wszystkim obowiązki osób dorosłych.

Zacząć trzeba od kodeksu rodzinnego i opiekuńczego. Podstawą będą art. 95 par. 1 i 3 oraz 96:

- Władza rodzicielska obejmuje w szczególności obowiązki do wykonywania pieczy nad osobą i majątkiem dziecka oraz do jego wychowywania, powinna być wykonywana tak, jak tego wymaga dobro dziecka,
- Rodzice wychowujący dziecko kierują nim. Obowiązani są troszczyć się o fizyczny i duchowy rozwój dziecka oraz przygotować je na życie do pracy dla dobra społeczeństwa – odpowiednio do jego uzdolnień.

Dobro dziecka to bardzo szerokie pojęcie – nic więc dziwnego, że każdy rodzic pojmuje je inaczej. Niektórzy za byle głupstwo biją swe pociechy, by zmusić je do posłuszeństwa i „wpoić” zasady, inni – pozwalają na wszystko, spełniając każdą zachciankę pod hasłem „nie należy ograniczać wolności”. Dla „dobra” dziecka czasami ubiera się je za ciepło, a przeziębione w ten sposób karmi antybiotykami. „Dobrem” też kierują się ci, którzy nie wypuszczają dziecka na podwórko, by nie miało kontaktu z bakteriami. I takich przykładów można mnożyć na pęczki. Na szczęście nawet tak ogólne pojęcia da się zobjektywizować, ocenić. Szkoda, że musi to robić sąd. Oparcie znajduje przede wszystkim w kodeksie rodzinnym i opiekuńszym, z którego wynikają obowiązki rodziców, czyli za niewywiązywanie się z nich grożą sankcje, np. pozbawienie czy ograniczenie władzy rodzicielskiej, aż do zakazu osobistej styczności z dzieckiem. Kodeks karny także zawiera rozdział z przestępstwami przeciwko rodzinie i opiece. Czytamy w nim, że karą (od 3 miesięcy do 5 lat) zagrożone jest: fizyczne lub moralne znęcanie się nad

małolatkiem, nietroszczenie się i porzucenie osoby poniżej 15 lat oraz – wbrew woli opiekuna – uprowadzenie lub zatrzymywanie małoletniego. Odpowiedzialność karną (grzywna, ograniczenie wolności lub jej pozbawienie do lat 2) ponosi także ten, kto rozpija małoletniego, dostarczając mu napojów alkoholowych i nakłaniając do ich spożywania, kto uchyla się od obowiązku łezienia na utrzymanie dziecka. Ostrzejsza kara, bo od roku do 10 lat pozbawienia wolności, grozi za doprowadzenie małoletniego do lat 15 do obcowania płciowego i innej czynności seksualnej oraz jej wykonania, za utrwalanie treści pornograficznych z udziałem takiej niedoroślej osoby lub pokazywanie jej treści i udostępnianie przedmiotów o charakterze pornograficznym (wszystkie te przestępstwa wymienia rozdział pt. „Przeciwko wolności seksualnej i obyczajowości” z k.k.).

Lżejszy kaliber czynów naganych wobec dzieci znajdujemy w kodeksie wykroczeń. Zgodnie z tym można ukarać (areszt, grzywna) osobę, która skłania małoletniego do żebrania; (grzywna, nagana) za dopuszczenie do popełnienia przez nieletniego przestępstwa lub wykroczenia, co wskazuje na jego demoralizację; za dopuszczenie do przebywania dziecka do lat 7 w okolicznościach niebezpiecznych dla zdrowia człowieka. To wszystko sucha litera prawa. Dobrze, że jest, ale nie chroni przecież dzieci przed głupotą dorosłych opiekunów, ich nieodpowiedzialnością, błędnym rozumieniem ich wyższości itd. Nie gwarantuje też dzieciom miłości, szacunku, sprawiedliwego traktowania ani zaspokajania ich potrzeb, w tym materialnych. A co zrobić z art. 87 kodeksu rodzinnego i opiekuńczego: „Rodzice i dzieci obowiązani są wspierać się wzajemnie”. Jeśli odrzucimy aspekt finansowy, to co zostaje: pomoc w drobnych sprawach codziennych, troska w razie choroby, przy kłopotach życiowych, pomoc przy usamodzielnianiu się itp. Nie ma tu żadnego przymusu prawnego, nie ma sankcji za niewspieranie – podstawą jest uczucie. A o to najtrudniej walczyć i najtrudniej zrozumieć jego brak. Szczególnie jak ma się niewiele lat, a wielką potrzebę miłości.

(sp)

FUNDACJA WŁASNOŚCI PRACOWNICZEJ

ogłasza zapisy do szkół posiadających uprawnienia placówek publicznych

POLICEALNEGO STUDIUM

na kierunku BHP (2 semestry)
przyjmujemy bez matury i bez egzaminów

ZAO CZNEGO INTERNETOWEGO
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO

na podbudowie szkoły podstawowej – 5 semestrów
na podbudowie szkoły zasadniczej – 3 semestry

Informacja i przyjmowanie dokumentów od poniedziałku do piątku
w godz. 8.00–15.30, pok. 120/120B

KRAKÓW, OS. ŻŁOTA JESIEŃ 2

tel. (012) 641-65-61, 641-65-62, 641-65-41, 641-65-24,
tel./fax 641-65-14, e-mail: fwphs@kki.net.pl

TVP1

6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25) 7:30 Telezakupy 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:45 Pippi (22): Pippi odkrywa tajemnicze ślady 9:10 Budzik 9:35 Śniegus 9:55 Muppet show, czyli rewia gwiazd: Shield i Yarnell 10:50 Barnaby Jones (56) 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Horyzonty 12:45 Klan (554) 13:10 ZUS radzi 13:20 Telezakupy 13:35 Sprawny być 13:50 Miliard w rozumie – teleturniej 14:15 Od Platona i Newtona... Kolorowy świat 14:40 Ja i moje życie: Moje rodzeństwo i ja 15:00 Wiadomości 15:10 Babiniec 15:35 Euroexpress 16:00 Rower Błęka 16:30 Moda na sukces (1551) 17:00 Telexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:35 Plebania – serial TVP 18:05 Decyzja należy do ciebie: Via Tunis (za zgodą rodziców) 18:50 Jutro weekend 19:00 Wieczorynka: Miś z błękitnego domu 19:30 Wiadomości 19:56 Sport 20:01 Pogoda 20:10 Viper (11) 21:00 Zawsze po 21-szej 21:30 Tygodnik polityczny Jedyńki 22:30 Monitor Wiadomości 22:50 Sportowy flez 23:00 Pegaz 23:25 Gorąco polecam: Znamy tę piosenkę – film fab. prod. francusko-szwajcarsko-angielskiej (1997)

TVP 2

7:05 Felicity (16/45) 7:50 Studio urody 8:00 Pr. lokalny 8:30 W labiryncie (72/120): Na wakacjach 9:00 Fatalny rewolwer (9/44): Uzdrowiciel 9:45 Ostatni dzień życia Buddy'ego Holly'ego – film dok. 10:40 Grobowiec, który mówi – komedia prod. austriackiej (1999); reż.: Marijan Vajda; wyk.: Rebecca Keeling, Mathias Rothhammer 12:00 Smyk w cyrku – film anim. 12:30 Zwierzaki-dziwaki (4/8) 13:00 Panorama 13:10 Trzy szalone zera (9, 10/13) 14:00 Opowieści według Enid Blyton (20/44): Tajemnicza góra (4) 14:30 Ale heca 14:55 Felicity (24/45) 15:40 Pr. lokalny 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:30 Jaś Fasola: Powrót Jasia Fasoli 16:55 Fatalny rewolwer (16/44): Dyliżans 17:50 Pr. lokalny 18:22 Pogoda 18:30 Panorama 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:25 Polaków portret własny 19:50 Tulipan (5/6) 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:35 Polska bez fikcji 22:10 Seks, frytki i rock'n'roll (1) – serial prod. ang. (1999) (za zgodą rodziców); reż.: John Woods; wyk.: G. Kearney, E. Cooke, S. Johnston 23:00 Ulica Paradis 588 – film fab. prod. francuskiej (1992); reż.: Henry Verneuil; wyk.: Omar Sharif, Claudia Cardinale 1:15 Stacja Tworki – film dok.

TV POLONIA

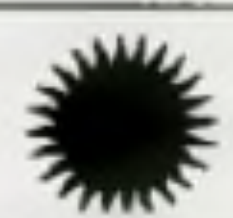
6:00 Kawa czy herbata (w tym Wiadomości: 6.05, 6.30, 7.00, 7.25) 7:30 Gość Jedyńki 7:45 Kawa czy herbata 8:00 Wiadomości 8:11 Pogoda 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 8:25 Kawa czy herbata 8:40 Złotopolscy (356): Zaginiona 9:10 Sekrety zdrowia: Elektromagnetyczny smog (2) 9:25 Kwartet na kawę 9:40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 10:30 Kolorowe nutki 10:35 Wehikuł czasu 11:00 Tropiciele gwiazd (6/26): Zorza polarna 11:30 Złotopolscy (356): Zaginiona 12:00 Wiadomości 12:15 Wieści polonijne 12:30 Skarbiec 12:55 Polskie smaki 13:10 Teatr Telewizji – „Złota Setka”: Tankred Dorst „Ja, Feuerbach” (1989); reż.: Tadeusz Łomnicki; wyk.: Tadeusz Łomnicki, Mieczysław Morański, Ryszarda Hanin 14:40 U wód... W chopinowskim kurorcie 15:00 Wiadomości 15:15 Sekrety zdrowia: Elektromagnetyczny smog (2) 15:30 Kwadrans na kawę 16:00 Panorama 16:22 Pogoda 16:25 Nie tylko

dla komandosów – pr. redakcji wojskowej 17:00 Telexpress 17:20 Gość Jedyńki 17:30 Kolorowe nutki 17:35 Wehikuł czasu 18:00 Tropiciele gwiazd (6/26): Zorza polarna 18:30 Panorama 18:50 Złotopolscy (356): Zaginiona 19:15 Dobranocka: Podróż do bajek (6, ost.): Okulary króla 19:30 Wiadomości 19:55 Pogoda 19:57 Sport 20:05 Kultura duchowa narodu: Larum grają... czyli rzecz o Henryku Sienkiewiczu (1) – film dok. Waldemara Szarka (1) 21:00 Panorama 21:20 Sport-telegram 21:27 Pogoda 21:30 Teatr Telewizji – „Złota Setka”: Tankred Dorst „Ja, Feuerbach” (1989); reż.: Tadeusz Łomnicki; wyk.: Tadeusz Łomnicki, Mieczysław Morański, Ryszarda Hanin 23:00 Tygodnik Polityczny Jedyńki – pr. publ. 23:45 Monitor Wiadomości 0:05 Sportowy flez 0:10 Euroexpress 0:30 Telewizyjne Wiadomości Literackie – magaz. kulturalny 0:55 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Ropuszy zwiad – serial anim. 7:30 Antek Mrówka – serial animowany 8:00 Kronika 8:10 Wieści spod Łysicy – pr. publicyst. 8:35 Telenowela 9:25 Książki z górnej półki 9:30 Piknik – kurs językowy 10:00 Zdarzyło się jutro – serial 10:45 Telekurier 11:15 Jankesi i konfederaci (ost.) – serial obycz. 12:05 To jest temat 12:20 Wieczny Angkor – film dok. fr. 12:45 Kowalski i Szmidt – magazyn 13:15 Niezwykły przyjaciel – serial animowany USA 13:35 Dom czarodzieja (ost.) – serial przygodowy 14:05 Klan – polska telenowela 15:00 Przygody skrzata Pumukla – serial przygodowy niem. 15:25 Kundel bury i kocury – magazyn 15:40 Wieści spod Łysicy 16:00 Koncert 16:30 Śniegus – pr. dla dzieci 16:45 Przyjaciele zwierząt – serial 17:15 Z medycyną na „ty” – magazyn 17:30 U siebie – magazyn 17:45 Warto wiedzieć 17:50 Tematy dnia 18:00 Kronika 18:20 Bzik kontrolowany – magazyn 18:50 Nowe miasto – felieton 18:55 Warto wiedzieć 19:00 Między niewiastami (1/2) – film obycz. 20:00 Szczęśliwej podróży – magazyn 20:15 Szczęśliwej podróży 20:35 Telekurier 21:00 Zupelnie niewiarygodne – ang. serial komediowy 21:30 Kronika 21:50 Tematy dnia 22:00 Mężczyzna, który patrzy – film obycz. wł. 23:25 Randall i duch Hopkirka – serial ang.



POLSAT

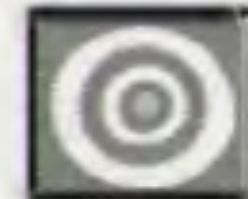
6:00 Piosenka na życzenie 7:00 Pokemon – serial animowany 7:25 Power Rangers – serial dla dzieci 7:50 Wysoka fala – serial 8:40 V.I.P. – serial sens. 9:30 Cud miłości – telenowela peruwiańska 10:25 Po prostu miłość – telenowela 11:30 Rozwód po amerykańsku – serial 12:00 Młody Herkules – serial fantasy 12:30 Idź na calość – teleturniej 13:25 Disco Polo Live 14:20 Świat według Kiepskich – serial komediowy 14:50 Power Rangers – serial 15:15 Pokemon – serial anim. 15:45 Informacje 16:05 Legendy Kung Fu – serial sens. 17:00 Młody Herkules – serial 17:30 Cud miłości – telenowela 18:30 Graffiti 18:45 Informacje 19:00 Sport 19:05 Pogoda 19:10 Amor Latino – telenowela 20:00 Miodowe lata – serial komediowy 20:30 13. Posterunek – serial komediowy 21:00 Ostry dyżur – serial (21:30 Losowanie Lotto) 21:55 Ally McBeal – serial 22:55 Era biznesu 23:00 Informacje 23:15 Sport i Pogoda 23:30 Puls biznesu 23:45 Pechowiec Fantozzi – komedia obycz. wł. (1983) 1:15 Muzyka na bis



Telewizja Nova

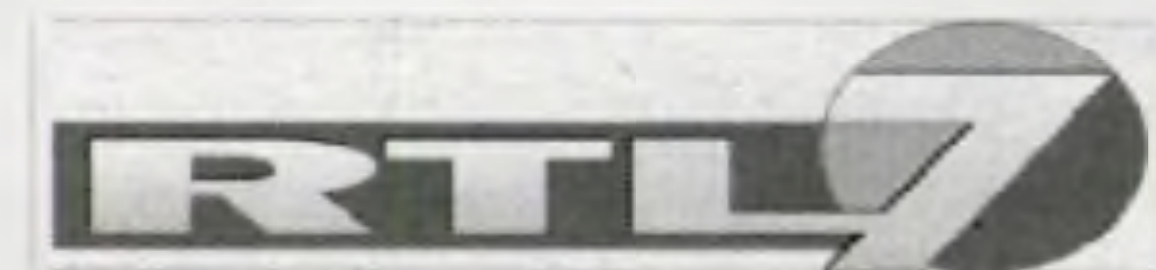
5:45 Kropka nad i 6:00 Miłość i przeznaczenie 6:45 Telezakupy 7:00 Cena miłości 7:50 Wodnikowe wzgórza – serial anim. 8:15 Animaniacy 8:40 Omer – serial anim. 9:05 Wesołe smo-

ki – serial 9:30 Telegra – teleturniej 10:30 Telezakupy 11:30 Rozmowy w toku – talk-show 12:25 Ananasy z mojej klasy 13:30 Omer – serial anim. 13:55 Wesołe smoki – serial 14:20 Beverly Hills 90210 15:15 Milionerzy 16:00 TVN Fakty 16:15 Brzydula – telenowela kolumb. 17:05 Wiosenna namietność – telenowela 18:00 Rozmowy w toku – talk-show 19:00 TVN Fakty 19:30 Kropka nad i 19:45 Sport i pogoda 20:00 Dom sekretów i kłamstw – film obycz. USA 21:50 Granice – film dok. 22:20 Nowojorski klan – serial obycz. 23:15 TVN Fakty 23:30 Merlose Place – serial obycz. 0:25 Efekt Zero – komedia obycz. USA 2:30 Nic straconego



TV Puls

7:35 Telezakupy 8:55 Kacper i przyjaciele 9:20 Baśnie braci Grimm – serial anim. 9:45 Było sobie życie – serial anim. 10:15 Domek na prerii – serial 11:10 Dotyk anioła – serial 12:00 Zdarzyło się jutro – serial 12:50 Telezakupy 13:55 Remington Steele – serial 14:45 Cudowne lata – serial 15:15 Bill Cosby show 15:45 Kacper i przyjaciele 16:05 Baśnie braci Grimm – serial anim. 16:35 Było sobie życie 17:05 Domek na prerii – serial 18:00 Cudowne lata – serial 18:30 Bill Cosby Show 19:00 Dotyk anioła – serial 19:45 Pytania Krzysztofa Skowrońskiego 20:00 Wydarzenia 20:30 Przygoda miłosna – film obycz. USA 22:30 Studio otwarte Cybernetyki 7 – pr. publ. 23:30 Wydarzenia 23:40 Przygoda miłosna – film obycz. USA



6:40 Teledyski 7:40 Odjazdowe kreskówki 9:35 Conan – serial 10:20 W obcym mieście – serial 10:45 Ukryte miasto – serial 11:15 Maria Emilia – serial 12:00 Izabella – serial 12:50 Telezakupy 14:20 Maria Emilia – serial 15:10 W obcym mieście – serial 15:35 Ukryte miasto – serial 16:05 Odjazdowe kreskówki 18:00 Conan – serial 18:50 Władca zwierząt – serial fantasy 19:35 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowy 20:00 Columbo – serial kryminalny 21:20 Niewiarygodne, ale prawdziwe – thriller niem. 23:00 Władca zwierząt – serial fantasy 23:45 Trzecia planeta od Słońca – serial komediowo-kryminalny 0:05 Columbo – serial kryminalny 1:15 Niewiarygodne, ale prawdziwe – thriller niem.

TV 4

6:00 Strefa „P” 6:30 Supergol 7:00 Muzyczne listy 7:50 Hoboczeki 8:20 Alvaro – telenowela braz. 9:20 Sport 11:20 M.A.S.H. – serial 11:50 Przygody Rodziny Adamsów II – serial 12:20 Posterunek przy Hill Street – serial sens. 13:15 TV4Kropka pl 13:45 Strefa „P” 14:20 Hoboczeki 14:45 Muzyczne listy 15:35 Miasteczko Evening Shade – pilot serialu 16:00 Alvaro – serial 17:00 Między nami sąsiadami – serial komediowy 17:30 Hot Chat 2001 – magazyn internetowy 17:45 Dziennik 18:00 Chciwość, czyli żądza pieniądza – teleturniej 19:00 Gliniarz z dzungli (1) – serial sens. USA 20:00 Szczęki III – thriller USA (1983) 21:55 Dziennik 22:05 Sport 22:10 VIP 22:15 Ten drugi – serial sensacyjny kan. 23:15 Cena prawdy – kryminal USA 1:05 X laski 1:35 Muzyczne listy 2:25 Muzyczny VIP



HALLMARK

9:00 Duch ziemi – thriller USA 11:00 Hamlet (2, ost.) – dramat obycz. USA 13:00 Ukryta prawda – film sens. USA 15:00 Katts i pies – serial 16:00 Niechciana – serial obycz. ang. 17:00 Duch ziemi – thriller USA 19:00 Niechciana – serial obycz. ang. 20:00 Walter i Henry – film obycz. USA-kanad. 22:00 Pajęczyna kłamstw – thriller USA 0:00 Walter i Henry – film obycz. USA-kanad. 2:00 Katts i pies – serial

Wśród nas

MAŁGORZATA MACHAJ

Jest nowohucianką od lat mieszkającą w os. Piastów. Ukończyła Szkołę Podstawową nr 89 i XVI Liceum Ogólnokształcące im. Kamila Baczyńskiego przy ul. Bulwarowej. Po maturze ukończyła dwuletnie Studium Kosmetyczne i posiada uprawnienia dyplomowanej kosmetyczki. Pracuje w Studio Urody „MK” przy ul. Szybkiej 25 I p. (pawilon obok salonu Skody). Jest karnawal, postanowiłem więc w imieniu pań zapytać kompetentną osobę jak być piękną podczas zabaw karnawałowych czy studniówek.

● Jaki powinien być makijaż karnawałowy 2002?

– Na bal i zabawę należy wykonać makijaż mocniejszy, czyli posiadający więcej barw dominujących. Można także użyć brokatu, wówczas makijaż będzie świecały w blasku lamp.

● Które kolory są modne w tym sezonie karnawałowym?

– Nie ma moim zdaniem mody na jakiś kolor. Raczej należy kierować się podstawową zasadą doboru koloru makijażu do barw kreacji. Zatem jeżeli ubieramy się na zielono, to ten kolor powinien dominować w makijażu.

● Czy makijaż powinien uwzględniać urodę osoby go noszącej?

– Oczywiście, że tak. Przykładowo kreska powinna być dostosowana do wielkości oczu. Małe oczy należy jakby wydobyć jaśniejszym makijażem, kolorze perłowym. Duże oczy malujemy ciemniejszymi barwami. W ogóle makijaż powinien uwzględniać urodę i podkreślać to, co mamy piękne i ewentualnie tuszować jakieś niedoskonałości.

● Co pani poleca teraz na progę wiosny?

– Nasza twarz jest zmęczona po zimie. Przydałby się jej masaż relaksujący lub klasyczny. Radzę co jakiś czas zadbać o skórę twarzy. Należy wykonać na wiosnę nieco zabiegów witalizujących. W znakomicie wyposażonym gabinecie wykonuję zabiegi oczyszczające i pielęgnujące skórę. Maseczkę dobieram do cery i wieku osoby poddającej się tym zabiegom. „Pure collagen velvet face mask” odmładza skórę, 02 Falon treatment odtoksycznia ją. Ma to istotne znaczenie dla osób mieszkających w mieście, gdzie powietrze nie jest najczystsze. Facial peel (AHA i BHA) ma charakter pilingu, powoduje złuszczenie i regenerację skóry. Znakomitą maseczką na cerę z trądzikiem jest Thalgodermil, a dla skóry delikatnej, wrażliwej z poszerzonymi naczynkami rekomenduję „Cold marine program”. Do tych zabiegów używamy znakomitych kosmetyków firmy francuskiej Thalgo. I zaznaczam, że zabiegi te dotyczą nie tylko pań.

● Taki zabieg pewnie trwa trochę czasu, jak zapewnić sobie usługę bez długotrwałego oczekiwania?

– Zabiegi pielęgnacyjne faktycznie trwają ok. 2 godzin i najlepiej jest ustalić termin wcześniej pod numerem telefonu 643-63-13. Zresztą można także dokonać rezerwacji usługi fryzjerskiej czy innych usług wykonywanych w naszym Studio Urody. Wykonujemy także pedicure i manicure, depilację woskiem, regulację brwi, hennę, czy przekłuwanie uszu do kolczyków. Jest u nas także najnowocześniejsze solarium i możliwość skorzystania z masażu leczniczego, a nawet poćwiczenie na specjalnych przyrządach. Zatem zapraszam do Studio Urody „MK”

● Dziękuję za rozmowę.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

ŁOWCY TWARZY

Już wkrótce w Krakowie pojawią się kolejni łowcy twarzy z Mediolanu i Paryża. Przyjadą oczywiście w poszukiwaniu kandydatek na profesjonalne modelki. Dotychczas dziewczyny z Krakowa i Nowej Huty zrobiły dobre wrażenie na światowych wybiegach, dobrze zaprezentowały urodę i inteligencję. Do tego stopnia, że w najbliższym czasie w Krakowie pojawi się aż 5 kolejnych agencji modelek w krótkim odstępie czasu. Co

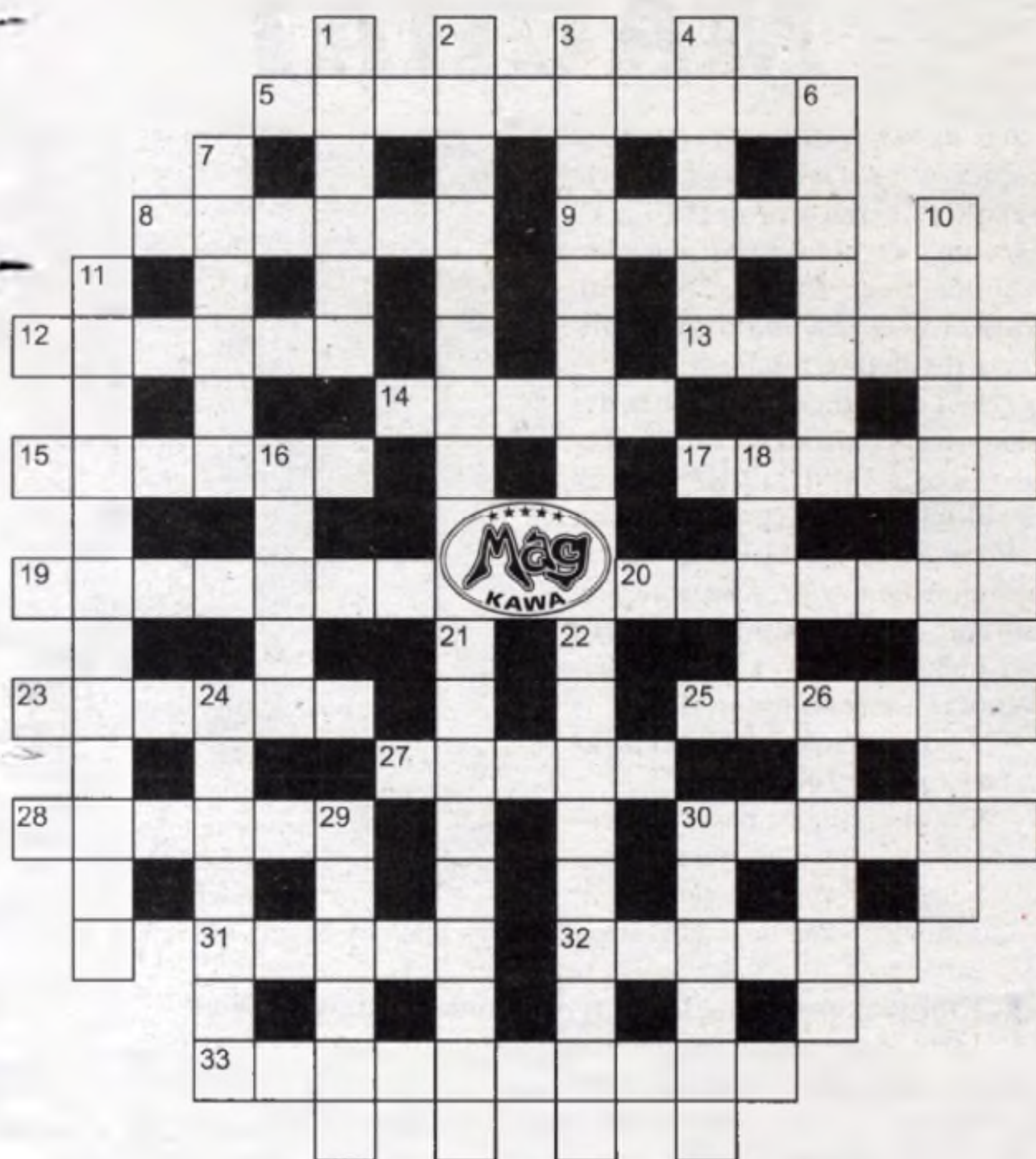
ciekawe, teraz także poszukiwać będą kandydatów na modeli.

Wszyscy zainteresowani udziałem w castingu mogą się zgłosić w Salonie „7” ul. Wiślna 4. Obowiązuje jednak kryterium wzrostu i wieku. W przypadku chłopców min. 183 cm i ukończone 18 lat, dziewczyny minimum 173 i ukończone 15 lat. Organizatorem castingu jest Biuro Konkursu Polska Dziewczyna.

(sp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY

Po raz kolejny, we wtorek, 12.02 od godz. 10, w Krakowie, w NCK, będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej Tadeusz CZARNY z Przeworska. Osiąga on znakomite rezultaty, bezboleśnie ustawiając kręgi na całej długości kręgosłupa, szyjne, piersiowe i lędźwiowe. Wykonuje także masaż leczniczy i rehabilitacyjny, zalecając ćwiczenia i profilaktykę przy schorzeniach kostnych. W sprawie rezerwacji terminu przyjęcia można kontaktować się pod numerem telefonu 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.



POZIOMO: 5. obowiązkowe świadczenia w naturze, 8. razem z Małgorzatą w tytule powieści Bułhakowa, 9. ludowy taniec figurowy, 12. w przysłowiu trafiła na niego kosa, 13. początek spalania paliwa w silniku spalinyowym, 14. posłannictwo, 15. ręczny wózek na jednym kółku, 17. dawna *baby sitter*, 19. usterki, 20. zamierzona dezorganizacja pracy, 23. ptak wodny i błotny, 25. droga ciała niebieskiego, 27. rzymska bogini lasów i zwierząt, 28. układ nitek biegnących wzdłuż tkaniny, 30. andaluzyjski port nad Atlantykiem, 31. warszawski klub sportowy, 32. nieszczęście, ciężkie przeżycie, 33. owoc cytrusowy.

PIONOWO: 1. miasto powiatowe w woj. wielkopolskim, 2. oparcie stopy jeźdźcy, 3. metoda filmowania kreskówek, 4. słodkowodna ryba z rodziny karpowatych, 6. leczenie, kuracja, 7. końcowy odcinek wyścigu, 10. zapobieganie, 11. żołnierz na koniu, 16. chwast zbożowy, 18. eteryczna przyprawa korzenna, 21. biuro administracyjne wydziału wyższej uczelni, 22. rada starszych w starożytnej Judei, 24. kwestia do rozstrzygnięcia, 26. pokój pani domu służący do odpoczynku, 29. ostry stan zapalny gardła, 30. chroniony ptak niebiesko-seledynowo-rdawy, gnieździ się w opuszczonych dziuplach.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 12 lutego 2002 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 3:

POZIOMO: 5. panoptikum, 8. bramin, 9. agent, 12. kangur, 13. Asyria, 14. Sejny, 15. scheda, 17. charty, 19. retorta, 20. werniks, 23. piecza, 25. Pallas, 27. bagno, 28. stolik, 30. żywica, 31. bekon, 32. Weronia, 33. Sutherland.

PIONOWO: 1. marmur, 2. podnózek, 3. stearyna, 4. sknera, 6. metryka, 7. kręgle, 10. świętokradca, 11. panczenistka, 16. dorsz, 18. harfa, 21. szaleńiec, 22. Hannawald, 24. Celebes, 26. lawina, 29. kokota, 30. żyrant.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 3 wylosował p. **Zdzisław Wardyla, zam. Wola Radziszowska 495**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

FAŁSZYWI PRACOWNICY ADMINISTRACJI

24 stycznia, ok. godz. 11.00 mieszkanka os. Krakowiaków wpuściła do swojego domu młodego mężczyznę (w wieku ok. 17 lat), który przedstawił jej się, że jest pracownikiem administracji i przyszedł sprawdzić instalację wodną w łazience. W czasie gdy on sprawdzał przepływ wody, w mieszkaniu zjawiła się kobieta. Przemknęła przez przedpokój i weszła do pokoju. Moment jej wejścia zauważyła właścicielka mieszkania. Zareagowała krzykiem. To spłoszyło tak „hydraulika” jak i kobietę. Oboje uciekli korzystając z tego, że drzwi mieszkania nie były zamknięte. Kobieta miała ok. 40 lat. Była niska, krępej budowy ciała. Włosy koloru rudawy blond.

Godzinę później tego samego dnia mieszkanka os. Stalowego wpuściła do swojego domu kobietę i mężczy-

znę, którzy też przedstawili jej się jako pracownicy administracji i też przyszli skontrolować instalację wodną w łazience. Po czterech godzinach, które minęły od ich wyjścia stwierdziła brak drewnianej szkatułki, w której miała złotą biżuterię i złoty zegarek. Z domu zniknął też radiomagnetofon. Poszkodowana straty wyceniła na 4 tys. zł. Wiek fałszywych pracowników administracji określiła na ok. 25 lat.

Minęło 6 dni zanim kolejny pokrzywdzony zorientował się, że padł ofiarą oszusta. Rano 18 stycznia do jego mieszkania w os. Handlowym przyszedł mężczyzna podający się za pracownika administracji. Zaoferował mu wymianę starych drzwi na nowe. Pobrał 400 zł zaliczki i do tej pory nie zjawił się, by wykonać usługę. (jdz)

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 100 interwencji, pouczone 33 osób, ukarano mandatem karnym 21 sprawców wykroczeń na kwotę 2850 zł, do izby wytrzeźwień odwieziono 2 osoby, do miejsca zamieszkania 1.

NA STRAŻY MIASTA

• Patrol otrzymał interwencję, iż w kiosku Ruchu znajdującym się w os. Centrum D sprzedający mężczyzna jest nietrzeźwy. Zgłaszający twierdził tak na podstawie tego, że sprzedawca miał duże problemy z wydawaniem reszty i podawaniem towaru. Po dokonaniu kilkuminutowej obserwacji kiosku, zgłoszenie potwierdziło się. Mężczyznę wylegitymowano oraz poddano badaniu na zawartość alkoholu. Wynik urządzenia pomiarowego wskazał 1,34 mg/l. Skontaktowano się ze współwłaścicielem kiosku, który zastąpił nietrzeźwego sprzedawcę. Mężczyznę przewieziono do miejsca zamieszkania i pozostawiono pod opieką żony. W sprawie prowadzone jest postępowanie zmierzające do ukarania sprawcy przez sąd.

• Patrol podjął interwencję w stosunku do kierującego, który zaparkował pojazd marki Audi na al. Gen. Andersa w miejscu obowiązywania znaku drogowego zakaz zatrzymywania. W trakcie interwencji okazało się, że kierujący nie posiada dokumentów uprawniających do prowadzenia pojazdów mechanicznych. W trakcie rozmowy kierujący tłumaczył, że dokumenty zgubił kilka miesięcy temu, jednak nie mógł potwierdzić tego faktu. W związku z powyższym poinformowano go o wszczęciu postępowania zmierzającego do jego ukarania. Samochodem z miejsca zdarzenia odjechała żona mężczyzny.

• Kobiętę chorą na cukrzycę odwiedziła nieznana jej pielęgniarka. Chciała pozostać w mieszkaniu podczas gdy chora miała wyjść na zabiegi do przychodni. Kobieta nie wpuściła pielęgniarki do mieszkania. Pielęgniarka oznajmiła, że przyjdzie następnego dnia. Kobieta zgłosiła telefonicznie interwencję prosząc o pomoc Straży Miejskiej. Wspólnie ze strażnikami następnego dnia oczekiwała na przyjeździe pielęgniarki. Około godz. 9.00 kobieta przyszła. Została wylegitymowana przez strażników. W czasie podjętych czynności ustalono, że pielęgniarka nie posiada żadnych dokumentów potwierdzających cel wizyty. Tłumacząc twierdziła, że pracuje w ośrodku zdrowia na os. Uroczym i zastępuje chorą koleżankę. Kobiętę przewieziono do ośrodka celem potwierdzenia jej zeznań przez przełożonych. Dyrektor ośrodka potwierdził tożsamość swojej pracownicy oraz wyjaśnił, że zapomniiała ona dokumentów do wykonywania tego typu zleceń. Dyrektor podziękował strażnikom za zainteresowanie się sprawą. (sp)

LEKCJE ANGIELSKIEGO.
TEL. 0608-357-928

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej obok. **Kupon jest ważny do 7 lutego 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” poleca w tym tygodniu książkę Leopolda Ungera „Intruz” wydaną przez oficynę „Prószyński i s-ka”. Jest to książka autobiograficzna znanego dziennikarza, który urodził się we Lwowie w 1922 r. Pracował w Życiu Warszawy, by następnie na emigracji związać się z „Le Soir” i Radiem Wolna Europa. Po roku 1990 powraca do kraju i podejmuje pracę w „Gazecie Wyborczej”.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ZATRZYMANO

I znowu w hipermarkecie przy ul. Bora Komorowskiego zatrzymano złodzieja. 38-letni mężczyzna podejrzany jest o kradzież skórzanej kurtki wartości 739 zł.

28 stycznia trzech młodzi wandalę wybili szybę w polonezie, rzucając w nią kawałkiem chodnika. Policjanci z KP Nowa Huta zatrzymali jednego z chuliganów. Jest nim 18-letni mieszkaniec Krakowa. Zatrzymany trafił do policyjnego aresztu. Właściciel poloneza straty wycenił na 400 zł.

Policjanci z KP Bieńczyce-Grębałów zatrzymali 21-letniego mężczyznę podejrzanego o kradzież telefonu komórkowego. Poszkodowany mieszkaniec Nowej Huty straty wycenił na ok. 1400 zł. Przypomnijmy, za kradzież grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

„ELEKTRYK”

I „PANIE Z POMOCY”

22 stycznia po południu do mieszkającej w os. Centrum A kobiety zapukało dwóch mężczyzn. Powiedzieli, że są elektrykami i przyszli sprawdzić instalację. Kobieta wpuściła ich do domu. Jak się to stało, że fałszywi elektrycy wynieśli z jej domu telewizor i zegar ścienny nie wiemy. Jak twierdzi pokrzywdzona, skradli jej też 200 zł.

26 stycznia po południu mieszkanka os. Szkolnego wpuściła do domu dwie kobiety. Przedstawiły jej się jako paracownicy opieki społecznej. Po ich wyjściu stwierdziła, że skradły jej 1500 zł. Kobiety były w wieku od 20 do 25 lat, ciemnej karnacji.

W ZASIĘGU RĘKI

W nocy z 26 na 27 stycznia wybito szybę wystawową w sklepie odzieżowym w os. Centrum A. Skradziono znajdujące się w zasięgu ręki męskie płaszcze i dwa nesesery. Straty wyceniono na 1200 zł.

ODWAŻNI

27 stycznia ok. godz. 13.00 włamało się do parkującego w os. Wilowym samochodu dostawczego „Lublin”. Złodziej wyłamał zamek w drzwiach do skrzyni ładunkowej, z której skradł pralkę amica wartości 1200 zł.

TANKOWAŁ, NIE PŁACIŁ

28 stycznia policjanci zatrzymali 26-letniego mieszkańca Krakowa, który ok. 20 razy okradł z paliwa stację benzynową przy ul. Malborskiej. Sposób na to miał prosty. Podjeżdżał fiatem 126p na stację benzynową, tankował paliwo i odjeżdżał, nie płacąc. Ustalono, że samochód, którym się poruszał, miał przykręcone pochodzące z kradzieży tablice rejestracyjne. Przedstawiono mu zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

SILNI W GRUPIE

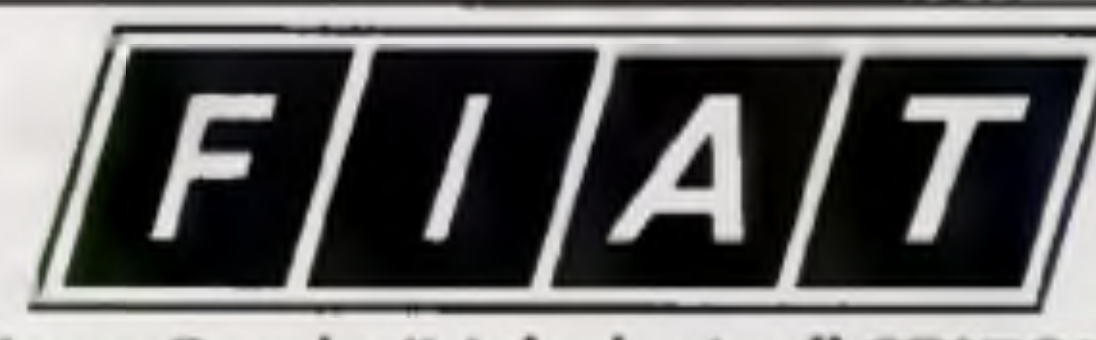
23 stycznia policjanci zatrzymali pięciu nastolatków, w wieku 16–18 lat, którzy tego dnia tuż po północy zaatakowali dwóch innych młodych ludzi. W ruch poszły noże. Jedną z ofiar została trzykrotnie ugodzona nożem w udo. Druga otrzymała cios nożem w klatkę piersiową. Rannych przewieziono na ostry dyżur do szpitala. Na szczęście ich życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Trzej zatrzymani trafili do policyjnego aresztu, dwóch nieletnich umieszczono w Policyjnej Izbie Dziecka. Za udział w bóje z użyciem niebezpiecznego narzędzia grozi kara do 8 lat więzienia.

SKRADLI OKAP

Dwaj pijani mężczyźni w wieku 41 i 46 lat usiłowali skraść z hipermarketu przy ul. Bora Komorowskiego okap kuchenny wartości 409 zł. Pijanych złodziei odwieziono do izby wytrzeźwień.

(jdz)

Polski Związek Motorowy



Kraków, al. Jana Pawła II (obok stacji STATOIL)

ZAPRASZA

SALON sprzedaży

– sprzedaż samochodów nowych i używanych

tel. 644-33-88

– ubezpieczenia komunikacyjne

tel. 643-66-66

SERWIS autoryzowany – tel. 644-17-60

fax 425-85-14

– przeglądy gwarancyjne i pogwarancyjne

– naprawy wszystkich samochodów do 3,5 t

– kontrola zbieżności i geometrii kół

– analiza spalin, komputerowe badanie silnika (FIAT)

SKLEP z częściami zamiennymi – tel. 425-93-21

PRZEGLĄDY rejestracyjne wszystkich pojazdów do 3,5 t,

także napędzanych gazem

tel. 644-17-60

Wymiana opon i wyważanie kół

Salon czynny: pn.–pt. 9⁰⁰–18⁰⁰, sob. 9⁰⁰–13⁰⁰

Serwis czynny: pn.–pt. 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

Przeglądy rejestracyjne: pn.–pt. 8⁰⁰–19⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę opartą na scenariuszu znanego filmu o tym samym tytule „Stowarzyszenie umarłych poetów” W.H. Kleinbauma przygotowaną przez oficynę „Salamandra”. Warto porównać książkę z kultowym filmem, w którym główną rolę zagrał Robin Williams. Akcja rozgrywa się w elitarnej angielskiej szkole słynącej z dużych osiągnięć i surowej dyscypliny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej obok z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 7 lutego 2002 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

ŚLĄŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Informacja o lekach** 411-07-65 (g. 8-15), **Policja**, os. Zgody 644-44-44, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00. Telefon 648-94-60 po południu.
♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO**. Os. II Plk. Lotniczego 9/1A, pon.-pt. 18-20. Tel. 647-28-15. Masaż leczniczy, relaksacyjny, segmentarny, akupresura, drenaż limfatyczny.
♦ **USG - BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”). Tel. 648-99-13, 64-10-311 wieczorem.
♦ **GABINET STOMATOLOGICZNY - PROTETYKA**. Lek. Jolanta Kałkowska, śr., czw. 16-19, os. Ogrodowe 11/4. 647-32-25.
♦ **GABINET USG I ECHOKARDIOGRAFII**. K. Ideć i M. Kunz-Wojtyna, os. Stalowe 4 (przelączka), rej. tel. 648-33-62. Echo serca, USG: jamy brzusznej, tarczycy, sutki, jądra, przepływy naczyniowe.

♦ OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ

Os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84.

- ♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła, lek. med. J. Łomnicki) - żyłki kończyn dolnych (operacyjnie lub scleroterapia), pajęczki naczyniowe
- choroby odbytu i jelita grubego (hemoroidy, szczeliny)
- choroby sutki (guzki)
- usuwanie znamion, blizn, narośli skórnych, tatuaży.

♦ **PROTEZOWNIA, STOMATOLOGIA**. Emerycy zniżki. Centrum B7. Tel. 643-58-83.

♦ **MASAŻE, FIZYKOTERAPIA, ODNOWA BIOLOGICZNA**. Os. Górali 18. Tel. 643-20-91 po 20.00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **REMONTY KOMPLEKSOWE, FLIZOWANIE**. 645-99-59.
♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B3**. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
♦ **PIECZĄTKI** - pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B7 (obok PZU). Tel./fax 643-63-85 (10-18).
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów i tapicerki, remonty kompleksowe, flizowanie. Tel. 644-65-41.
♦ **KSERO KOLOR, LAMINOWANIE, OPRAWA DOKUMENTÓW, WIZYTÓWKI, ZAPROSZENIA**. Bieńczycki Plac Targowy 10A, I piętro (od strony os. Przy Arce).
♦ **FOTO - VIDEO**, reportaże. Profesjonalny sprzęt i materiały. Tel. 0605-674-320.
♦ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00, wew. 13, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEOWNALNA ROWERÓW** (na zimę - z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-70-00 wew. 13.
♦ **DOMOWE USŁUGI FRYZJERSKIE**. 643-20-91 (po 20.00).

♦ **Naprawa i sprzedaż torebek, toreb, plecaków, waliz itp.** Wszywanie zamków do kurtki skórzanych. Boh. Września 58. 645-76-13.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
♦ **NAJTAŃSZE USŁUGI OPTYCZNE**. Słoneczne 8. 643-78-22.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„SALDO”** - rozliczenia roczne, usługi księgowe. 641-07-59.
♦ **„PROFIT”**, Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro, kompleksowa obsługa. 641-67-88, 0606 895-004.
♦ **„PRYMUS”** - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **„IN PLUS” BIURO RACHUNKOWE**. os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 6. Tel. 648-20-22 wew. 536, 0602-222-416. Kompleksowa obsługa firm, PIT-y, ZUS, rozliczenia roczne.
♦ **BIURO KSIĘGOWE. KOMPLEKSOWA OBSŁUGA FIRM, PIT-y, ZUS, ROZLICZENIA ROCZNE**. Osiedle Centrum A, bl. 3, wejście z przelączki. Tel. 644-62-92, 0603-75-69-96.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **AGENCJA „NIERUCHOMOŚCI POLSKIE”**. Poszukujemy ciekawych ofert domów, mieszkań, działek do wynajęcia, dzierżawy, sprzedaży. (012) 428-13-20.
♦ **„STYL” LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI. KUPNO - SPRZEDAŻ DOMÓW, MIESZKAŃ, DZIAŁEK**. Zapewniamy: kompleksową, bezpieczną obsługę transakcji. Polecamy: porady prawne, wnioski sądowe. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11.00 do 18.00, os. Bohaterów Września 76 (pawilon). Tel./fax 647-52-47, 0602-12-82-82.
♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** - licencja zawodowa. Mieszkania, domy, działki - obsługa prawna, kredyty bankowe. Prowadzimy zarząd nieruchomościami Wspólnot Mieszkaniowych. Os. Ogrodowe 14. Tel./fax 644-00-59, 0605-539-951.
♦ **www.twojdom.icenter.pl** 643-76-60. LICENCJA.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KREDYTOWA** - wszystkie rodzaje kredytów i pożyczek. Jeżeli potrzebujesz pieniędzy - zadzwoń, przyjdź. U nas znajdziesz rozwiązanie swoich problemów.
BE KREDYT w godzinach 9.00-17.00, soboty 9.00-13.00, Plac Bieńczycki 5A, I piętro, 641-67-88, 648-67-23, 0606-895-003.

UBEZPIECZENIA

♦ **KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA** majątkowe dla firm, komunikacyjne (w tym atrakcyjne pakiety OC, AC, NW), inne wg życzeń klienta. PZU S.A., DAEWOO, ENERGOASEKURACJA, ERGO HESTIA, CIGNA STU, SAMOPOMOC, HEROS.
BE KREDYT, Bieńczycki Plac Targowy 5A, I piętro. 648-67-23, 641-67-88 (9.00-17.00), soboty 9.00-13.00).
♦ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisy - „WARTA”, PZU, „ERGO HESTIA, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „AGROPOLISA”, „INTER-POLSKA” - DALEW S.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-18.00, sobota 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

PRACOWNIA ZŁOTNICZA

♦ **BIŻUTERIA ZŁOTE, SREBRNE, USŁUGI, NAPRAWY. GRAWEROWANIE**. Ceny producenta. Skup złota i srebra. BIEŃCZYCKI PLAC TARGOWY 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

ARTYKUŁY BIUROWE

♦ **„RENMAR”** - hurtownia art, biurowych i szkolnych. Zopatr. biur, szkół, sklepów, os. Złotego Wieku 88. Tel. 641-32-32.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół - „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).
TEL. 425-70-08, 643-09-98. Pon. - piątek 8-20, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.
♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, inż. L. Walasek**. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. Kraków, ul. Siewna 26 (baza Hydrokopu), w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06. Oddział Nowa Huta, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 644-18-80, pon.-pt. 7.30-17.00.
♦ **MECHANIKA, DIAGNOSTYKA, WULKANIZACJA** - pełny serwis opon, sprzedaż opon; kompletne naprawy, ustawianie geometrii kół. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. - pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI, FOLIOWANIE SZYB**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL. Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16; poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DEBICA.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, całodobowy parking strzeżony.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** - sprzedaż, montaż, ul. Dolnomłyńska 4, tel. 0-605-674-320.
♦ **AUTOSZYBY** - sprzedaż, montaż, przyciemnianie (atest), naprawa, polerowanie, szklenie busów. SZYBERDACHY. MAGNETYZERY MULTIMAG. Nowa Huta. 425-88-21, 0603-233-889.
♦ **AUTO ZŁOM „DACZEW”** - kasowanie, holowanie samochodów, sprzedaż części. Al. Solidarności 20. Tel. 0603-694-120.

NAUKA JAZDY

♦ **„TEST”** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

AUTO KOMISY

♦ **„KSAL” - AUTO-KOMIS. KUPNO - SPRZEDAŻ - ZAMIANA**. ul. Bieńczycka 3. Tel. 649-08-88, 0501-614-201.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Również zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW U KLIENTA**. 645-92-08.
♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MONITORÓW U KLIENTA**. Dojazd gratis. 648-13-55, 0502-78-96-62.
♦ **NAPRAWA RTV**. Centrum A, bl. 5. Tel. 644-34-70.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenia Warta, Polonia, Daewoo, Samopomoc ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe - STENA LINE, SAMOLOTOWE ♦ paszporty, bogata oferta zagraniczna ♦ last minute.

OGŁOSZENIA DROBNE

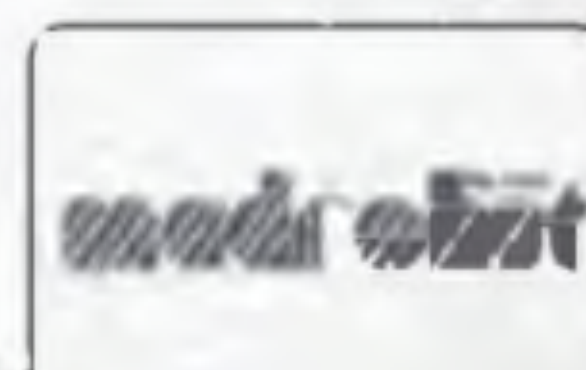
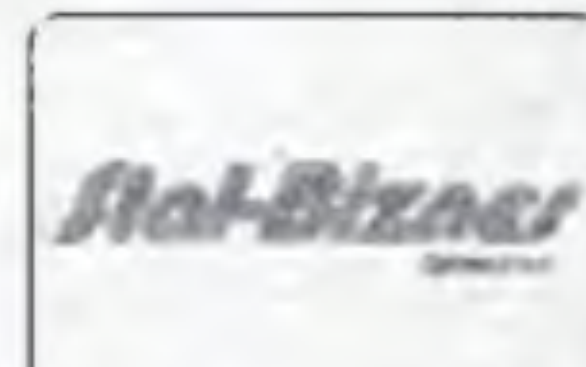
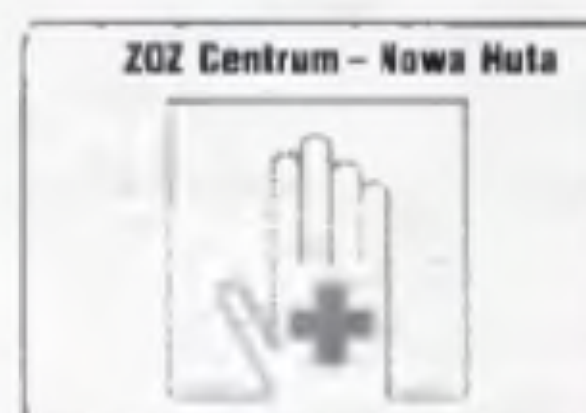
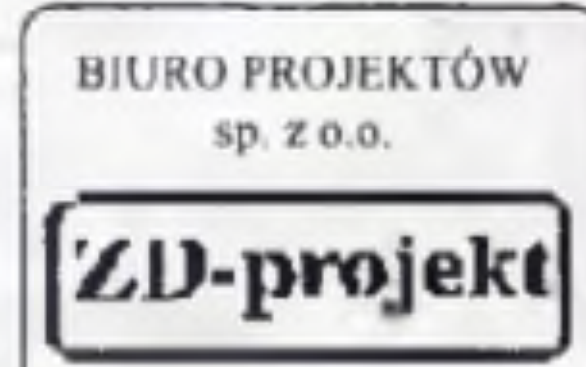
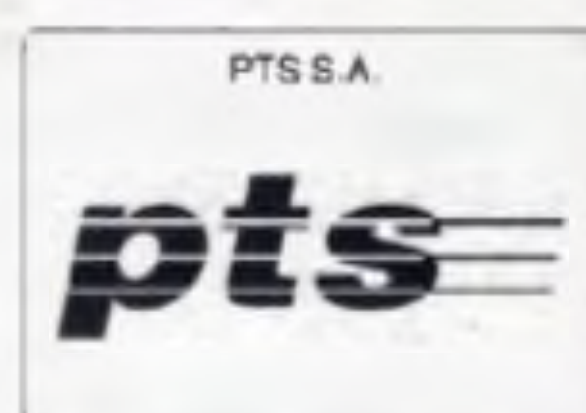
♦ **ADMINISTROWANIE**, zarządzanie Wspólnotami Mieszkaniowymi, licencja państwowa. (012)647-61-94.
♦ **AMERYKAŃSKA** firma oferuje poważnym osobom pracę umysłową, średnie, wyższe, wysokie dochody. (012)64-45-900.
♦ **ANTENY**. (012)648-30-42.
♦ **BAR**, współnika lub sprzedam. (012)386-96-86, 644-45-75.
♦ **BIURO** samotnych „Zofia” zaprasza. (012)417-27-88.
♦ **BOAZERIA**, panele, szafy. (012)648-66-19, 601-415-708.
♦ **DŁA** każdego umysłowa. (012)65-629-04, 0609-054-643.
♦ **DOBRCZE** prosperująca firma handlowa oferuje współpracę. (012)656-29-04, 0609-05-46-43.

♦ **DOMOFONY** (012)649-14-30, 0501-356-044.
♦ **DOSZKALAJĄCE** jazdy. 0501-310-977, 0501-427-147.
♦ **DO** wynajęcia dwupokojowe. 649-38-71.
♦ **DO** wynajęcia garaż, Ujastek. 641-07-59.
♦ **DWUPOKOJOWE** do wynajęcia. Huta. 649-50-70.
♦ **EMERYTKA**. 54 lata, zaopiekuje się dzieckiem lub starszą osobą, najchętniej na os. 2 Pułku Lotniczego lub w pobliżu. Tel. 647-26-91.
♦ **FIRMA BODZIO**. Wszystkie rodzaje remontów. Szybko, solidnie, tanio. 645-44-66, 0604-699-558.
♦ **FLIZOWANIE**, hydraulika, panel. 642-12-35.
♦ **FOSZTY** dębowe sprzedam. 643-08-08.
♦ **GARAŻ** własnościowy, Nowa Huta, sprzedam. 0604-24-94-16.

♦ **GOTOWANIE** dobrze, tanio, wesela, chrzty, komunie. 419-44-60 po 20.00.
♦ **HANDLOWE** Liceum Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, Kraków, od lutego. (012)276-81-82.
♦ **HYDRAULIKA**, flizowanie, malowanie. (012)643-70-94, 0603-487-967.
♦ **INSTALACJE** elektryczne, pomiary. 648-44-84.
♦ **JEDNOPOKOJOWE**, Na Wzgórzach, I piętro, 34 m kw. (012)645-15-34.
♦ **KOMIS**, komputery, RTV. (012)648-25-88.
♦ **KOMPUTERÓW** naprawy. 644-13-50, 0503-637-185.
♦ **KREDYTY** bez żyrantów. 641-69-06, 0608-248-166.
♦ **KREDYTY**, limity gotówkowe „Żagiel”. (012)645-97-63, 0606-638-816.
♦ **KULIG**. (012)642-17-53.

♦ **KUPIĘ** używaną, z rozbiórki blachę trapezową, falistą lub gotowe elementy ogrodzeniowe. 641-24-35 wieczorem.
♦ **LICEUM** Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. (012)276-81-82.
♦ **LODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
♦ **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. (012)644-23-15.
♦ **MALOWANIE**, tapetowanie. (012)643-20-30.
♦ **MIESZKANIE** do wynajęcia pokój z kuchnią, 28 m kw., os. Kom-batantów. 648-46-19, 0502-907-532.
♦ **NAPRAWA** lodówek, pralek. (012)648-00-30.
♦ **NAPRAWA** piecyków, hydraulika, wodomierze. 648-48-32.
♦ **NAPRAWA**, pralki, zmywarki. (012)642-19-24, 0501-073-494.

♦ **NOWA Huta**, pokój do wynajęcia. 643-55-11.
♦ **ODDAM** w dobre ręce dobermana. 645-39-56.
♦ **PANELARZ**. 0504-053-225.
♦ **PANELE** podłogowe, ściennoterakota. 0503-501-314.
♦ **PIT-y** wypełniam. 645-89-13.
♦ **PODRĘCZNIKI** szkolne, nawet do 50% taniej, os. Stalowe 5. 644-23-51.
♦ **POGOTOWIE** komputerowe. 0501-654-012.
♦ **POLICEALNE** Studium Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, od lutego, Kraków, biurowość, rachunkowość, turystyka. (012)276-50-91.
♦ **POTENCJA USA**. 0603-221-532.
♦ **POŻYCZKI** bankowe. (10.00-17.30), os. Centrum B7.
♦ **PRACA** od zaraz. (012)644-59-00.
(pozostałe ogłoszenia drobne zamieszczamy na str. 16)



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 238

Z PTS-em NIE TYLKO TRANSPORT

Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. znane jest przede wszystkim z szerokiej bazy środków transportu samochodowego. Jednakże firma o prawie półwiecznej tradycji nadal poszerza program swoich usług. W roku ub. PTS S.A. uruchomił własną stację paliw na terenie Huty im. T. Sendzimira.



PTS oferuje usługi przewozowe: samochodami osobowymi, ciężarowymi i autobusami. Wykonuje również roboty ciężkim sprzętem budowlanym. PTS S.A. prowadzi także szereg usług związanych z eksploatacją pojazdów, także dla klientów indywidualnych. W PTS każdy właściciel samochodu może dokonać przeglądu rejestracyjnego swojego pojazdu. Stacja diagnostyczna mieści się przy ul. Ujastek, bez potrzeby wjeżdżania na teren HTS.

Zainteresowani skorzystaniem z usług transportowych mogą uzyskać więcej informacji pod numerami telefonów: PRZEDSIĘBIORSTWO TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO S.A., KRAKÓW, ul. Ujastek 1. Tel./fax 644-65-93, dyspozytor tel. 644-39-48.

Właścicielem Biura Podróży GALEON jest Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. w Krakowie, firma dysponująca m.in. nowymi, niezawodnymi środkami transportu. Jej kierowcy i autobusy cieszą się zaufaniem klientów, szczególnie szkół, które współpracują z PTS-em.

Wśród propozycji biura podróży znajdują się imprezy dla grup młodzieży szkolnej, dla grup oazowych i wspólnotowych, wycieczki krajowe i zagraniczne, zielone szkoły, wyjazdy integracyjne. GALEON zorganizuje zarówno pielgrzymki dla grup parafialnych jak i wyjazdy dla innych grup zorganizowanych z zakładów pracy.

GALEON jest elastyczny i jest w stanie przygotować specjalny program na życzenie grup zakładowych. To okazja, by korzystając ze wsparcia z funduszu socjalnego wybrać się na wycieczkę z grupą pracowników. W ubiegłym roku z tej propozycji skorzystało kilka grup z Huty im. T. Sendzimira, a także innych krakowskich firm. Z GALEONEM moż-

DLA SZKÓŁ I ZAKŁADÓW PRACY

Programy wycieczek szkolnych (mogą być jednodniowe i kilkudniowe) zostały tak pomyślane, aby stanowiły pomoc w nauczaniu i wychowywaniu młodzieży. Istnieje też możliwość zmodyfikowania programu wycieczek zgodnie z życzeniem nauczycieli czy uczniów.

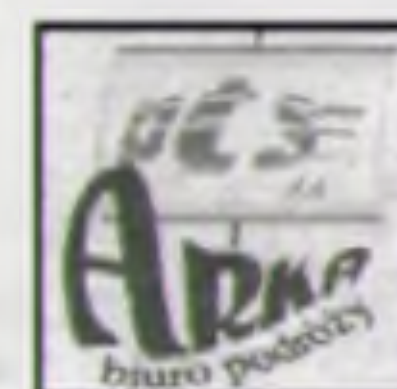
na zwiedzać także (za niewygórowane pieniądze) kraje ościennie.

Na tegoroczną zimę BP GALEON przygotowało weekendowe wyjazdy na narty na Słowację, a także zimowiska dla dzieci i młodzieży w polskich i słowackich górach.

BIURO PODRÓŻY „GALEON” organizuje

- ◆ WYCIEZKI ◆ ZIELONE SZKOŁY
- ◆ ZIMOWISKA ◆ KOLONIE ◆ OBOZY
- ◆ PIELGRZYMKI ◆ W CZASY
- ◆ WYJAZDY REKREACYJNE I INTEGRACYJNE
- ◆ WYJAZDY NARCIARSKIE ◆ KONFERENCJE
- ◆ SZKOLENIA ◆ IMPREZY NA ZAMÓWIENIE (kuligi, ogniska, zabawy)

Po szczegółowe informacje zapraszamy do naszego biura: poniedziałek-piątek w godz. 10.30-17.00, Kraków, os. Górali 5 (bud. Ośrodka Kultury C.K. Norwida i kina Sfinks), tel./fax: (012) 642-26-20, tel. centrala HTS: 644-46-66 w. 57-60, kom.: 0606-394-103.



ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” ZAPRASZA



Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT S.A.
tel./fax (012) 644 68 16
Kraków, ul. Ujastek 1, bud. 5

Proponujemy:

- zimowiska, wyjazdy na narty,
- białe i zielone szkoły,
- kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- wycieczki krajowe i zagraniczne,
- pobyty regeneracyjne,
- wczasy w kraju i za granicą,
- wyjazdy integracyjne i szkolenia.

Zapraszamy do Ośrodka „Chata pod Pustą” w Wierchomli Małej w Beskidzie Sądeckim.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-15.00. Centrum Administracyjne HTS S.A., budynek „S”, klatka D, pokój 125 A. Tel. (012) 644-46-66 wewn. 41-22, tel./fax: (012) 644-68-16.

Gdy wreszcie spotyka nas upragniony awans stajemy przed nowymi pułapkami, które grożą nam na nowym stanowisku. Bo awans to nie tylko docenienie pracownika, prestiż, jaki zyskuje i podwyżka, ale także odpowiedzialność, zmiana stosunków z kolegami z firmy i dużo więcej pracy. Role pracownika i menedżera są całkowicie odmienne. Jak być dobrym, skutecznym i lubianym menedżerem, jak cieszyć się z awansu i nie wpaść w jego pułapki?

DOSTAJESZ AWANS I CO DALEJ?

1. Zastanów się czy czujesz się na siłach podjąć odpowiedzialność za firmę i ludzi, którymi masz zarządzać.
2. Pamiętaj – to ty jesteś menedżerem, pracownicy to twoi podwładni. Granica między serdecznym stosunkiem, a udawaniem, że się jest ich kumplem jest bardzo cienka.
3. Nie zachłystuj się nową rolą i nie stwarzaj bariery między sobą a podwładnymi większej niż to konieczne. Nie obnoś się ze swoim stanowiskiem i nie podkreślaj swojej pozycji.
4. Ludzie zmieniają nastawienie do siebie – szefowie pilnie obserwują, jak radzisz sobie w tej roli, a podwładni stają się mniej szczerzy w stosunku do ciebie, obserwują cię.
5. Ustal i jasno przedstaw wszystkim podwładnym zasady pracy z tobą, unikniesz w przyszłości nieporozumień, nieuzasadnionych żądań, wymówek.
6. Przygotuj się do tego, że będzie więcej pracy i to kosztem życia prywatnego. Naucz się odpoczywać: czasem lepiej zrezygnować ze spotkania z przyjaciółmi i się wyspać.
7. Nie załamuj się z powodu drobnych, z czasem zaczniesz odróżniać je od spraw naprawdę ważnych.
8. Nie bierz udziału w biurowych plotkach: nowa funkcja wymaga od ciebie wspierania każdego członka zespołu.
9. Nie bierz udziału w narzekaniu na szefów, bo po pierwsze też jesteś częścią szefostwa i po drugie, czasami ty możesz być właśnie tym szefem, na którego inni narzekają.
10. Będziesz popełniać błędy. Od tego jak do nich podejdziesz – uznasz swoją winę i naprawisz błąd, czy spróbujesz ukryć niewiedzę – zależy to, jak bardzo podwładni ci zaufają.

KOMPUTERY

- * komputery - dowolne konfiguracje
- * akcesoria i podzespoły
- * tusze do drukarek HP, Canon, Lexmark
- * serwis PC, drukarek, monitorów

Tel. 644 40 88

OS. CENTRUM B 8

Tel. 685 51 33

„Zakład Automatyzacji HTS” Sp. z o.o.

ALARMY

systemy zabezpieczeń
TV przemysłowa
drzwi i folie antywłamaniowe



UJARZMIANIE GRAFFICIARZY

Poruszyliśmy już na naszych łamach kwestię twórczości grafficiarzy. Jednak problem ten powraca co jakiś czas. Ostatnio otrzymałem prośbę od administrujących spółdzielni, aby przybliżyć tę sprawę w kontekście przepisów prawa i odpowiedzialności karnej. W rubryce „Prawnik radzi” nie jestem w stanie zmieścić się z przedstawieniem całości zagadnienia. Uważam, że nie można sprawy zamknąć tylko cytatami przepisów prawa. Problem bowiem jest bardziej skomplikowany.

Brak jednoznaczności w podejściu do zjawiska, zdecydowanej dezaprobaty czy wręcz pobłażania, a nawet tolerancja powodują wzrost poczucia bezkarności, co rozzuchwala. Z jednej strony mamy świadomość, że ten rodzaj „malarstwa” jest szpetny i w olbrzymiej większości przypadków sprzeczny z prawem, z drugiej jednak skłonni jesteśmy niekiedy machnąć na to ręką, mając na uwadze fakt, że są gorsze rodzaje szkodnictwa. Tymczasem w wielu regionach kraju ta dosyć tandetna i kiczowata twórczość stanowi problem dla gmin, spółdzielni mieszkaniowych, czy prywatnych właścicieli budynków – słowem dla tych podmiotów, na których spoczywa obowiązek utrzymania czystości i porządku.

OSWAJANIE ZJAWISKA

Natrętą sztukę przez małe „s” usiłuje się ujarzmić nie tylko za pomocą paragrafów, ale także przez próby skanalizowania, oswojenia zjawiska. W niektórych miastach są wyznaczane miejsca, gdzie grafficiarze mogą się spełniać legalnie. Zdarzają się też właściciele restauracji, pubów, którzy udostępniają im swoje lokale do przyozdobienia. Również w Nowej Hucie gdzie grafficiarz pasja twórcza znajduje akceptację. Przykładowo wjazd do Nowohuckiego Centrum Kultury jest pokrywany graffiti za cichym przyzwoleniem administracji. Jeden z najemców sklepu wyraził zgodę na pomalowanie fasady, ale to wywołało protest wspólnoty mieszkańców. Trudno odmówić argumentów kupcowi, który co chwila miał malowaną fasadę szpetnymi hasłami, a tak ma spokój, bo powstało graffiti przy okazji reklamujące placówkę handlową.

Całe zjawisko maleje m.in. z tej przyczyny, że farba jest droga. Owo specyficzne malarstwo uprawiane



jest na murach szkół (przezwise i epitety wobec nauczycieli), na klatkach schodowych, w windach. Szczególnie jaskrawo uwidacznia się szkoda, kiedy zamalowywana jest świeża elewacja. Sprawców ciężko jest schwycić, ponieważ działają najczęściej w nocy. W lipcu ub. r. funkcjonariusze krakowskiej straży miejskiej złapali kilka osób, w sierpniu też w granicach dziesięciu. Kolegia ds. wykroczeń (obecnie kompetencja sądów) orzekały na ogół przywrócenie do stanu poprzedniego ewentualnie nawiązkę. Wcale jednak nie jest powiedziane, że możliwość wyżycia się przez owych domorośli artystów zgodnie z prawem, a nawet odpłatnie, powściąga wielu przed uszczęśliwianiem na siłę swoją twórczością tych, którzy sobie tego nie życzą. Jeden z nich przyznał z rozbijającą szczerością, że pieniądze zarobione na legalnej działalności idą na zakup farb do malowania nocą. Większa lub mniejsza wyrozumiałość, bardziej lub mniej rygorystyczne stosowanie przepisów, to kwestia podejścia, wyboru. Warto jednak mieć świadomość, że przepi-

sy istnieją, są więc narzędzia do walki z wandalami. Trzeba też pamiętać, że oprócz wypadków mniejszej wagi są wypadki większej wagi (np. dewastacje pomników, obiektów sakralnych), kiedy sprawy z całą pewnością nie zasługują na przymknięcie oka.

WYKROCZENIA

Naturalnie nie uroda wytworu, a raczej jej brak, stanowi o bezprawności działania. Istotne jest miejsce jego umieszczenia i brak zgody właściciela obiektu. Kodeks wykroczeń w art. 63a penalizuje bezprawne umieszczanie w miejscach publicznych m.in. malowideł, o których mowa. Stwierdza on, że kto umieszcza w miejscu publicznym do tego nie przeznaczonym ogłoszenie, plakat, afisz, apel, ulotkę, napis lub rysunek albo wystawia je na widok publiczny w innym miejscu bez zgody zarządzającego tym miejscem, podlega karze ograniczenia wolności albo grzywny. W razie popełnienia wykroczenia można orzec przepadek przedmiotów stanowiących narzędzie wykroczenia oraz nawiązkę w

wysokości do 1500 złotych lub obowiązku przywrócenia do stanu poprzedniego. Dobrem chronionym przez przywołany przepis jest porządek publiczny (rozdział VIII k.w. zatytułowany „Wykroczenia przeciwko porządkowi publicznemu”), ale również estetyka miejsc publicznych. Przez miejsca publiczne rozumie się takie miejsca, do których dostęp ma nieoznaczona z góry liczba osób. Art. 63a nie chroni jednak samej substancji budynku. Tutaj zastosowanie może znaleźć art. 124 k.w., który stanowi, że kto cudzą rzecz umyślnie niszczy, uszkadza lub czyni niezdadną do użytku, jeżeli szkoda nie przekracza 250 złotych, podlega karze aresztu, ograniczenia wolności albo grzywny. Karalne są również usiłowanie, podżeganie i pomocnictwo. Ściganie następuje na żądanie pokrzywdzonego. W razie wykroczenia można orzec obowiązek zapłaty równowartości wyrządzonej szkody lub obowiązku przywrócenia do stanu poprzedniego. Ocena, czy nastąpiło uszkodzenie, zależy od tego, w jaki sposób może nastąpić usunięcie malowidła. Jeże-

li na przykład nie wystarczy samo zmycie, lecz okaże się nieodzowne skucie czy choćby zdrapanie fragmentu tynku, to jest oczywiste, że została naruszona substancja budynku, a zatem doszło do jego uszkodzenia. 22 września 1997 r. minister spraw wewnętrznych i administracji wydał rozporządzenie w sprawie określenia wykroczeń, za które funkcjonariusze straży gminnych (miejskich) upoważnieni są do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego, oraz zasad i sposobu wydawania upoważnień (Dz. U. nr 124, poz. 794). Rozporządzenie upoważnia funkcjonariuszy straży gminnych (miejskich) do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego m.in. za wykroczenie określone w art. 63a k.w. Upoważnienia do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego wydaje funkcjonariuszom właściwy wójt albo burmistrz (prezydent miasta).

PRZESTĘPSTWA

W przypadkach poważniejszych, kiedy szkoda przewyższa 250 złotych w grę może wchodzić zastosowanie kodeksu karnego. Zgodnie z art. 288, kto cudzą rzecz niszczy, uszkadza lub czyni niezdadną do użytku, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5. W wypadku mniejszej wagi sprawca podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do roku. Ściganie następuje na wniosek pokrzywdzonego. Różnica między wykroczeniem a przestępstwem polega na rozmiarach szkody. Tę zaś należy określić biorąc pod uwagę koszty usunięcia malowidła, na które składa się robocizna i materiały służące np. do ponownego pomalowania elewacji. Tylko wykroczenie z art. 63a k.w. ścigane jest zawsze, podczas gdy wykroczenie z art. 124 k.w. ścigane jest na żądanie pokrzywdzonego, natomiast przestępstwo z art. 288 k.k. na wniosek pokrzywdzonego. Jeżeli chodzi o przestępstwa przeciwko mieniu przyjmuje się na ogół, że pokrzywdzonym jest nie tylko właściciel, ale także posiadacz lub użytkownik rzeczy. W odniesieniu do uszkodzonego budynku pokrzywdzonym będzie prywatny właściciel, spółdzielnia mieszkaniowa na osiedlu spółdzielczym czy też jednostka organizacyjna gminy będącej właścicielem budynku. (SP) Fot. autor

Za brak lokalu socjalnego

GMINA ZAPŁACI

Niedawno pisałem o planach budownictwa socjalnego w Krakowie. Na razie gmina oddała 30 mieszkań socjalnych w zaadaptowanym budynku hotelowym w os. Złota Jesień. W drugim budynku obok trwają prace i znów przybędzie podobna liczba takich mieszkań. Jednak jest to kropla w morzu potrzeb. Nadal ok. 300 osób oczekuje na mieszkania socjalne, a ich liczba może rosnąć jeżeli gmina nie wdroży szybko w praktykę budownictwa

socjalnego i zamiennego. Musi to zrobić, dlatego, iż i tak będzie musiała ponosić konsekwencje finansowe braku takich lokali.

Od nowego roku gminy muszą płacić za niedostarczenie lokalu socjalnego, jeżeli prawo do niego przyznał sąd, a w niektórych przypadkach pokrywać koszty przeprowadzki do lokalu zamiennego. 1 stycznia weszły w życie art. 18 ust. 4 i art. 32 ustawy z dnia 21 czerwca 2001 r. o ochronie praw lokatorów,

mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. nr 71, poz. 733).

Przypomnijmy, że pozostałe przepisy weszły w życie 10 lipca 2001 r. Może się zdarzyć, że dana osoba jest uprawniona do otrzymania lokalu socjalnego na mocy wyroku sądowego. Jeżeli gmina nie dostarczy lokalu takiej osobie, wówczas właścicielowi lokalu, w którym zamieszkuje uprawniony do lokalu socjalnego, przysługuje roszczenie odszkodowawcze od gminy. Wysokość tego roszczenia oblicza się przez odjęcie od czynszu, jaki właściciel mógłby otrzymać z tytułu najmu lokalu – odszkodowania płaconego co miesiąc przez lokatora, który nadal mieszka w lokalu właściciela. Jeżeli właściciel lokalu wypowiada najem lokatorowi, który używa lokalu wymagającego opróżnienia z powodu rozbiórki

lub remontu, wówczas, jeśli lokator płaci czynsz regulowany, gmina musi mu zapewnić lokal zamienny i pokryć koszty przeprowadzki. Obowiązek taki spoczywa na gminie do końca 2015 r. Wypowiedzenia lokalu dokonuje się w takiej sytuacji nie później niż na miesiąc naprzód, na koniec roku kalendarzowego. Lokal zamienny musi znajdować się w tej samej miejscowości i być wyposażony co najmniej w takie same urządzenia techniczne jak lokal dotychczas zajmowany. Taka sama powinna być również powierzchnia pokoi, jednak warunek ten uważa się za spełniony, jeżeli na członka gospodarstwa domowego przypada 10 m kw. Łącznej powierzchni pokoi (odpowiednio 20 m kw. w gospodarstwie jednoosobowym).

(sp)

BAL „PROMETEUSZA”

W ub. niedzielę, 25 bm. w hali Wisły odbył się dziesiąty, jubileuszowy, Największy Integracyjny Bal Świata zorganizowany przez Fundację „Prometeusz” działającą pod patronatem Wojewody Małopolskiego. Wzięły w nim udział dzieci z domów dziecka, niepełnosprawne, a także z rodzin niepełnych i ubogich. Wzięło w nim udział 2000 dzieci wraz z opiekunami. Wśród nich było 20 dzieci, które odebrały zaproszenia w „Głosie”. Tradycyjnie imprezę rozpoczęło podziękowanie sponsorom, którym wręczono Złote Medale Serce za Serce. Otrzymali je m.in. minister **Andrzej Zdebski** z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej oraz Wojewoda Małopolski **Jerzy Adamik**. Wręczono także statuetki Orła Białego, rzeźby Legionisty wzorowane na tej z muzeum na Oleandrach i Medale Rektora AGH. Następnie rozpoczęła się wesoła zabawa. Na salę przybył Święty Mikołaj w towarzystwie swojego orszaku, który jechał na kucach. Mikołaj tłumaczył się, że śnieg stopniał i musiał skorzystać z innych pomocników. Każde dziecko otrzymało słodką paczkę. Odważni i szczęściarze, którzy wzięli udział w konkursach wygrywali dodatkowo cenne nagrody. W części artystycznej wystąpili: **Kabaret Grosik z Rozdziela** pod kierownictwem **Anny Zelek**, grają-



Odbył się również konkurs na najładniejszy strój karnawałowy.

ca rodzina Bugajskich z Kęt – laureaci festiwalu w Paryżu, **Kapela Podwórkowa „Centusie”** z mistrzem **Antonim Kalickim**, **Zespół The Vull** na czele ze **Zbyszkim Mosurkiem**, **Zespół „Złoty Róg”** z **Krysią Kłoczek** i **Zespół Cygański**. Bal pięknie poprowadzili **Marek Pyś**, **Ula Rajzer** i **Krysia Punia**. Dzieci bawiły się wspaniale. Prezydent Fundacji **Wiesław Ibek** za naszym pośrednictwem dziękuje głów-

nemu sponsorowi imprezy **Bankowi PKOBP** oraz innym sponsorom, którzy przyczynili się do zorganizowania największego charytatywnego balu dla dzieci w Krakowie, a także wolontariuszkom z VIII i XVI LO oraz żołnierzom z Żandarmerii Wojskowej i z VI Brygady Desantowo-Szturmowej odpowiadającym za stronę organizacyjną imprezy.

(sp)

fol. autor

Dziękujemy przyjaciółom i sponsorom

10 BAL CHARYTATYWNY

18 stycznia 2002 roku Fundacja „Solidarni Solidarnym” zorganizowała dziesiąty już bal dla dzieci z domów dziecka, ośrodków specjalnych, organizacji parafialnych i tych, którymi opiekuje się NSZZ „Solidarność”.

Bal odbył się w sali kinowej UPC przy ul. Grzegorzeckiej 71 (dawny „Związkowiec”), w której od 1994 roku odbywają się imprezy noworoczne. W tym roku w balu uczestniczyło ponad 600 dzieci. Wielkim przeżyciem dla wszystkich było łamanie się opłatkiem. Od wielu lat **Jego Eminencja ks. kardynał Franciszek Macharski** przyjmuje

zaproszenie, błogosławi dzieci i opłatki. I tak było też w tym roku.

Dziękujemy Ci Księżu Kardynale za Twoje Wielkie Serce i miłość do najbardziej potrzebujących.

Dzieci na zakończenie 3-godzinnej zabawy otrzymały paczki ze słodyczami i żywnością. Na ferie na pewno się przydadzą.

Choć bardzo wyszczuplała lista

sponsorów, a koszty imprezy zostały pokryte z działalności gospodarczej Fundacji, to jednak nie wszyscy zawiedli.

Dziękujemy zatem firmie **Philip Morris Polska SA** za deklarację pokrycia części kosztów zakupu słodyczy oraz pani **Ewie Kowalskiej** dyrektorowi UPC w Krakowie za nieodpłatne użyczenie sali kinowej.

Wszystkim za wszystko dziękujemy.

Stanisław Zięba
prezes Fundacji
„Solidarni Solidarnym”

WAŻNE DLA SPÓŁDZIELCÓW

Ustawodawca wydłużył terminy, w których spółdzielnie mają dokonać czynności związanych z wyodrębnieniem własności lokali oraz obniżył koszt umowy notarialnej związanej z ustanowieniem prawa odrębnej własności lokalu.

Sejm 18 grudnia 2001 r. podczas uchwalania pakietu ustaw tzw. o budżetowych dokonał zmian m.in. w ustawie z dnia 15 grudnia 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych (Dz. U. z 2001 r. nr 4 poz. 37 ze zm.). Nowelizacja ta wprowadza bardzo ważne dla spółdzielni mieszkaniowych zapisy przedłużające terminy dokonywania czynności związanych z wyodrębnieniem własności lokali. I tak:

- Przedłużono z 10 do 20 miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy (czyli do 25 grudnia 2002 r.) termin dotyczący podejmowania przez spółdzielnię czynności i składania wniosków związanych ze scalaniami, podziałem i rozgranicza-

niami nieruchomości w zakresie niezbędnym do wyodrębnienia własności lokali.

- Przedłużono z 12 do 24 miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy (czyli do 25 kwietnia 2003 r.) termin dotyczący określenia przez spółdzielnię mieszkaniową odrębnej własności wszystkich lokali,

- Przedłużono z 25 stycznia 2002 r. do 31 grudnia 2002 r. termin dokonania przez spółdzielnię mieszkaniową zmian statutowych.

Kolejna ważna zmiana to ustalenie trybu postępowania związanego z refundowaniem przez Skarb Państwa kosztów ponoszonych przez spółdzielnię na prace przygotowawcze związane z wyodrębnieniem lo-

kali. Przyjmuje się, że zwrot poniesionych kosztów będzie następował w trybie refundacji, a organem właściwym do składania wniosków będzie wojewoda właściwy ze względu na siedzibę spółdzielni mieszkaniowej. Ustawodawca ustalił także, że spółdzielnia ma obowiązek dokonać wyboru wykonawcy nadmienionych prac w trybie ustawy o zamówieniach publicznych. Wniosek o refundację-spółdzielnie składałyby nie później niż do 31 grudnia 2005 r. Ustawodawca ustalił także zryczałtowaną opłatę w wysokości 1/3 najniższego wynagrodzenia ogłaszanego przez ministra właściwego do spraw pracy jako koszt zawarcia umowy notarialnej oraz taką samą opłatę jako koszt założenia i wpisu do księgi wieczystej związanej z ustanowieniem prawa odrębnej własności lokalu.

(sp)

Z cyklu „Losy mieszkańców Nowej Huty”

BOLESŁAW GRZYB - POLSKI LOTNIK W ANGIELSKIEJ SŁUŻBIE RAF

Chlubna karta polskich lotników w II wojnie światowej zachwyca przez dziesiątki lat nie tylko historyków szczególnie tym zainteresowanych. Wśród naszej nowohuckiej społeczności kombatanckiej mieliśmy wielu przedstawicieli tej specjalności wojskowej. Wśród nich chciałbym się zająć się w pierwszej kolejności członkiem załóg Dywizjonów 307, 315, 305 RAF zmarłym w Nowej Hucie prawie 25 lat temu (29.08.1977) a urodzonym 17.12.1908 r. w Dąbrowie Górniczej, **Bolesławem Grzybem**.

W 1939 roku został powołany do służby w 2 Pułku Lotniczym w Krakowie, z przydziałem do bombowców „Karaś”. Już w pierwszą noc po powołaniu wyruszył z 22 eskadrą lekkich bombowców „Karaś” na polowe lotnisko pod Radomiem. Pierwszy chrzest bojowy przeżył 3 września 1939 r., kiedy to na skutek działań wroga połowa załogi wraz z dowódcą kpt. Wojtygą nie powróciła z zadania. Polowe lotnisko zostało zbombardowane. Ratując pozostały sprzęt, amunicję oraz paliwo został ranny w nogę i odwieziony załadowanym amunicją samochodem do Dębina. Dzięki pomocy kolegów, z dużym wysiłkiem opuścił kraj w dniu 17 września 1939 r., udając się przez Horodenkę do Rumunii. Bolesław Grzyb zdołał uciec z obozu dla internowanych i współpracując z kpt. Z. Górskim w Targoviste wyciągnął z obozu polskich żołnierzy, a następnie skierował ich do Francji, gdzie gen. Władysław Sikorski zaczął tworzyć Armię Polską. Sam także przedostał się z Constanca do Marsylii we Francji statkiem Dacia. W Lyonie, w mundurze lotnika francuskiego przeszedł szkolenie w zakresie łączności na lotnisku Bron pod Lyonem. Tam miejsce spotkania wyznaczali sobie polscy lotnicy. Po kapitulacji przez Marszałka Pétaina żołnierze polscy musieli ratować się na własną rękę. Po wielu przygodach w ostatniej chwili dopłynął wraz z kolegami łodzią wiosłową do s/s Arandora-Star, stojącego na re-



ramach okupacji do roku 1946. W czasie służby okupacyjnej zadeklarował powrót do kraju. W 1946 r. przyjechał do Anglii dla zdemobilizowania, a z kolei statkiem Marine River wrócił do kraju. Za 7-letnią służbę w polskich siłach lotniczych pod brytyjskim dowództwem RAF plutonowy Bolesław Grzyb otrzymał odznaczenia brytyjskie:

France-Germany Star, Defence Medal, War Medal i polskie: Srebrny Krzyż Zasługi, Medal Lotniczy (P.A.F.), Medal Zwycięstwa i Wolności, Srebrny Medal „Zasłużonych na Polu Chwały”. Po powrocie większą część życia od 1954 do 1977 pracował w Hucie (obecnie H.T.S.).

EUGENIUSZ HAJTO



dzie i w czasie wzburzonej fali dostali się w końcu na statek. W dniu 28 czerwca 1940 roku drogą okrężną Bolesław Grzyb wraz z kolegami osiągnął ostatni bastion wolności Wielką Brytanię. W Anglii nastąpiło ponownie organizowanie wojsk polskich, a w tym lotnictwa. Bolesław Grzyb przeszedł szkołę radiotelegrafisty pokładowego, a następnie radio- i radar- mechanika. Brał czynny udział w ciągu następnych lat w walkach dywizjonów lotniczych: 307, 315, 305 nad Wielką Brytanią, Niemcami oraz nad okupowanymi krajami Europy. W czerwcu 1944 r. przypadł mu w udziale zaszczyt uczestniczenia w inwazji na wybrzeże Normandii. Latał wtedy na znakomitych lekkich bombowcach typu „Moskito”. Dotarł następnie przez Belgię i Holandię do Niemiec (Köln-Wahn), gdzie po kapitulacji w 1945 r. pozostał w

Od redakcji: Na naszych łamach ukazały się już publikacje przybliżające historię przez pryzmat wspomnień mieszkańców Nowej Huty. Szczególnie dziękujemy panu Eugeniuszowi Hajcie za udostępnianie ciekawych materiałów, a także przygotowywanie samodzielnych publikacji. Zachęcamy także innych naszych Czytelników, którzy sami brali udział w ważnych wydarzeniach naszego kraju lub posiadają dokumenty i wspomnienia o swoich bliskich o kontakt z redakcją w celu opisanie tych wydarzeń. Można przynieść gotowe wspomnienia, tym, że redakcja zastrzeże sobie ewentualną adiustację lub kontaktować się z-niżej podpisanym w celu przygotowania publikacji w oparciu o dokumenty i wspomnienia.

SŁAWOMIR PIETRZYK



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

Biuro Rady Dzielnicy, ul. Miświeńska 58 w os. Tysiąclecia, czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18.

Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

Dyżury: **Policja** – wtorek, czwartek w godz. 15.00–17.00; **Straż Miejska** – poniedziałek, środa w godz. 15.00–17.00.

NOWY ROK – NOWE INWESTYCJE

W ciągu najbliższych dni odbędzie się przetarg na sporządzenie dokumentacji budowy drogi łączącej ul. Ks. Jancarza z ul. Bohomolca, a dalej do Reduty. W ten sposób rozpoczyna się procedura największego, w ciągu ostatnich lat, zadania Dzielnicy. Pomysł tego połączenia powstał na przełomie lat 70. i 80. Niestety, tak się złożyło, że do chwili obecnej, pomimo wielu prób, nie doczekał się on realizacji. Ze względu na duże koszty, projekt Rady Dzielnicy obejmował połączenie ul. Ks. Jancarza z ul. Bohomolca. W tym celu w 2001 roku został odtworzony fragment tzw. „drogi budowlanej”, który łączy wspomniane ulice. Dzięki skutecznej polityce przewodniczącego Dzielnicy XV i staraniom radnych MK z terenu Nowej Huty, w tym wyrażonej przychylności Prezydenta MK prof. **Andrzeja Gołasia**, budowa nowej drogi jest ujęta w budżecie miasta jako zadanie strategiczne. W ten sposób omawiana inwestycja stała

się wspólnym zadaniem Dzielnicy i Miasta. Rada Dzielnicy przeznaczyła 100 000 zł na sporządzenie dokumentacji. Dzięki poważnym środkom z budżetu Miasta, jakie zostaną przeznaczone na tę budowę, droga łącząca zostanie przedłużona aż do ul. Reduty. Powstanie nowe połączenie mistrzejowickich osiedli z al. 29 listopada, w kierunku Kiele i Warszawy. Planowany termin ukończenia budowy przypada na koniec 2003 roku.

Wśród zadań strategicznych Miasta znalazł się remont ul. Obrońców Krzyża i Mikołajczyka. W połączeniu z planowanym remontem drugiego pasa ul. Srebrnych Orłów oraz Ronda Piastowskiego, inwestycje te znacząco poprawią układ komunikacyjny na terenie Dzielnicy XV.

W 2002 roku w dalszym ciągu postępowała będzie budowa Zespołu Parkowego Mistrzejowice. Gotowa jest już dokumentacja. Pod koniec ubiegłego roku zrealizowane zosta-

ły pierwsze inwestycje w rejonie os. Tysiąclecia. W tym roku z budżetu miasta oraz funduszu Ochrony Środowiska wyasygnowano duże środki, które pozwolą na realizację kolejnych zadań zawartych w studium zagospodarowania Parku. O powyższych pracach będziemy informować na bieżąco.

Na ten rok zaplanowana jest także budowa (praktycznie od nowa) studni głębinowej P4 w os. Piastów. Rozpoczęta w trakcie I kadencji Rady Dzielnicy inwestycja została przerwana z braku środków finansowych i do chwili obecnej stoi „zaślepiona”. I w tym przypadku wymagane są bardzo duże nakłady finansowe. Dzięki ujęciu tego zadania w budżecie miasta, jeszcze w tym roku mieszkańcy będą mogli korzystać ze studni. Jak duże jest zapotrzebowanie na czystą, zdrową wodę widzimy po ilości mieszkańców korzystających ze studni głębinowej na os. Tysiąclecia. (W.Z.)

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

ZŁOTY JUBILEUSZ WKS

15 grudnia ub. roku minęło 50 lat od dnia uruchomienia warsztatu produkcyjnego huty – Warsztatu Konstrukcji Stalowych.

Dlaczego huta rozpoczęła działalność od nietypowego dla huty warsztatu, a nie np. od wielkich pieców? Otóż ówczesna sytuacja gospodarcza była zupełnie inna niż dzisiaj, kiedy to inwestor ogłasza przetarg na wykonanie inwestycji i zgłasza się kilkunastu wykonawców do wyboru, którzy oferują budowę w żądanym terminie, pod klucz i za własne fundusze. W latach pięćdziesiątych kraj odbudowywał się po wojnie. Firmy budowlane dopiero się organizowały i były rozchwytywane przez inwestorów. Dlatego huta musiała postawić na własne wykonawstwo z pomocą firm, które udało się zwerbować, ale którym trzeba było dostarczyć wszystkie materiały potrzebne na budowie.

W pierwszej kolejności zaplanowano więc uruchomienie warsztatu konstrukcji stalowych, potrzebnych do budowy podstawowych obiektów huty. Zostałem powołany na kuratora budowy tego warsztatu, chociaż byłem wówczas najmłodszym inżynierem w hucie. Dyrekcja powierzyła mi to stanowisko po półrocznej pracy. Były jednak kłopoty innej natury, gdyż warsztat miał być młodzieżowy, a ja nie należałem do ZMP, mimo złożonej mi oferty ulgowego (bez stażu) przyjęcia do tej organizacji, którą kierował wtedy Leszek Kałkowski, obecny profesor Akademii Ekonomicznej w Krakowie. Dyrekcja podtrzymała jednak moją kandydaturę i po wybudowaniu obiektu zostałem mianowany jego pierwszym kierownikiem.

Kiedy 15 czerwca 1951 roku, w dniu stawiania pierwszych słupów konstrukcji hali warsztatu podjęto zobo-

wiązanie uruchomienia warsztatu w dniu 15 grudnia tego samego roku, mało kto wierzył w realność tego terminu. Trzeba bowiem pamiętać o trudnościach, jakie były wówczas na budowie. Nie było sprzętu jak dzisiaj – wykopy wykonywali ręcznie łopatami junacy z organizacji SP, a ziemię z wykopów wywożono furmankami (holendrami). Jednak entuzjazm i zapał budujących oraz umiętny nadzór i pomoc ze strony huty pozwoliły na uruchomienie po 6 miesiącach ogromnej czteronawowej hali z 8 suwnicami wciągającymi wielodrażkami zamocowanymi na słupach (nie było jeszcze żadnych żurawi czy samobieżnych wyciągów). W takim tempie, przed wojną, wybudowano jedynie kolejkę linową na Kasprowy Wierch.

W dniu uruchomienia warsztatu zaplanowaliśmy efektowny pokaz zwijania ogromnego walcza na kocioł z grubej blachy. Niestety, operator walców tak się przejął swoją funkcją, że w świetle reflektorów kroniki filmowej (telewizji jeszcze nie było) stracił głowę, zbyt mocno przycisnął zwijanie blachy i... nie wytrzymało zabezpieczenie prądowe na podstacji na zewnątrz budynku, a wewnątrz zapanowały ciemności. Jednak pomimo to licznie zgromadzeni goście, załoga warsztatu i budowlancy nagrodzili moment uruchomienia warsztatu gromkimi brawami, które w ciemnościach brzmiały nawet mocniej.

W ten sposób 15 grudnia 1951 roku rozpoczął swoją chlubną drogę Warsztat Konstrukcji Stalowych, którego załogę pozdrawiam dzisiaj gorąco.

mgr inż. Albin Ksieniewicz
Honorowy Kierownik WKS

Wspólna inicjatywa Nowohuckiego Centrum Kultury i „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

Lubisz śpiewać? Chcesz...

- miło spędzić czas słuchając starych, niezapomnianych przebojów?
- poznać historię polskiej piosenki?
- nauczyć się piosenek, których teksty drukujemy w *Głosie*?
- zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym?

Zapraszamy (bez względu na wiek) do Klubu Miłośników Polskiej Piosenki przy Nowohuckim Centrum Kultury.

Spotkania z piosenką, które prowadzi Wojciech Dąbrowski, uczestnik telewizyjnej *Szansy na sukces*, odbywają się w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca.

Najbliższe **Spotkanie** w niedzielę 10 lutego w kawiarence NCK (gmach A) o godzinie 16.

ANTOLOGIA POLSKIEJ PIOSENKI XX WIEKU pod redakcją Wojciecha Dąbrowskiego (część 44)

Nie dokazuj

(z repertuaru Marka Grechuty i zespołu Anawa)

Muzyka: Jan Kanty Pawluśkiewicz słowa: Marek Grechuta

Było kiedyś w pewnym mieście
Wielkie poruszenie,
Wystawiano niesłychanie
Piękne przedstawienie,
Wszyscy dobrze się bawili,
Chociaż był wyjątek.

Były tam obrazy wielkie,
Płótna kolorowe,
Z nieskromnymi kobietami
Szkice nastrojowe.
Całe szczęście, że naturą
Martwą tylko były.

Młoda pani w pierwszym rzędzie
Wszystko miała za nic,
Nawet to, że śpiewak śpiewał
Tylko dla tej pani
I gdy rozum tracił dla niej
Śmiała się, klaskała.

Refren:
Nie dokazuj ...

Była także inna chwila,
Której nie zapomnę.
Był raz wieczór rozmarzony
I nadzieje płonne,
Przez dziewczynę z końca sali,
Podobną do róży,
Której taniec w moim sercu
Święty spokój zburzył.

W drugim akcie śpiewak śpiewał
Znacznie już rozważniej,
Młoda pani była jednak
Ciągłe niepoważna,
Aż do chwili kiedy nagle,
Nagle wśród pokazu padły słowa:

Wtedy zdarzył się niezwykle,
Przedziwny wypadek,
Sam już nie wiem, jak to było,
Trudno opowiadać.
Jedno tylko dziś pamiętam,
Jak jej zaśpiewałem:

Refren:
Nie dokazuj, miła, nie dokazuj,
Przecież nie jest z ciebie
Znowu taki cud,
Nie od razu, miła nie od razu,
Nie od razu stopisz serca
mego łód.
Nie dokazuj, miła, nie dokazuj ...

Usta milczą dusza śpiewa,
kocham cię,
Usta milczą, pieśń rozbrzmiewa ...

Innym razem zaproszony
Byłem na wernisaż,
Na wystawę późną nocą
W głębokich piwnicach.
Czy to były płótna mistrza
Jana czy Kantego?
Nie pamiętam ...

Lecz dziewczyna nie słyszała,
Tańcem już zajęta,
W końcu komuś zaśpiewała,
To, co tak pamiętam:

Refren:
Nie dokazuj, miły, nie dokazuj...

Marek Grechuta (ur. 10 grudnia 1945 roku w Zamościu), piosenkarz, autor tekstów piosenek, pianista i malarz, jest absolwentem Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej (temat pracy magisterskiej: obiekt widowiskowy).

Podczas studiów, w grudniu 1966 roku, z kolegą, kompozytorem **Janem Kantym Pawluśkiewiczem** (ur. 13 października 1942 roku w Nowym Targu), utworzył kabaret *Anawa* (z franc. *En Avant* – naprzód!), a następnie zespół wokally-instrumentalny w składzie: **Jan Kanty Pawluśkiewicz** (fortepian), **Zbigniew Wodecki** (skrzypce), **Tadeusz Kożuch** (altówka), **Anna Wójtowicz** (wiolonczela) i **Tadeusz Dziedzic** (gitara), śpiewając w nim jako solista.

Był laureatem VI Ogólnopolskiego Konkursu Piosenkarzy Studenckich w Krakowie (1967), gdzie zajął II miejsce za **Marylą Rodowicz**.

Najpopularniejsze piosenki z jego repertuaru: *Tango Anawa* (1967), *Serce*, *Nie dokazuj* (1969), *Będiesz moją panią*, *Dni, których nie znamy*, *Korowód* (nagroda główna na IX KFPP w Opolu, 1971), *Niepewność* (do słów **Adama Mickiewicza**), *Wesele* (do tekstu **Stanisława Wyspiańskiego**).

Nagrał kilka płyt z zespołem *Anawa* i kilka płyt solowych: (*Marek Grechuta i Anawa* (1970), *Korowód* (1971), *Droga za widnokręsem* (1972), *Magia obłoków* z własnym zespołem *W Innej Epoce Muzycznej WIEM* (1974), *Pieśni do słów Tadeusza Nowaka* (1979), *Śpiewające obrazy* (1981), *W malinowym chruśniku* (1984), *Krajobraz pełen nadziei* (1988), *Dziesięć ważnych słów* (1994)).

Występował wielokrotnie na Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu, koncertował w wielu krajach europejskich. Brał udział, razem z **Marylą Rodowicz**, w musicalu *Szalona lokomotywa* (na motywach utworów **Witka**, muz. **Jan Kanty Pawluśkiewicz**), na scenie teatru STU w Krakowie. Wystąpił w filmie *Polowanie na muchy*. Kilkakrotnie prezentował również swoje prace malarskie na indywidualnych wystawach krajowych i zagranicznych.

DZIĘKUJEMY SPONSOROM I OPIEKUNOM

W nawiązaniu do umieszczonych w Głosie informacji o Finale XI edycji Konkursu „Najpiękniejsza Szopka 2002” uprzejmie informujemy, że tylko ludziom dobrej woli, wśród których znaleźli się duchowni, aktorzy z teatrów krakowskich, przedsiębiorcy, dyrektorzy i prezesi udało się zebrać około 20 tysięcy złotych i stworzyć odpowiednią oprawę ceremonii ogłoszenia wyników i rozdania nagród. Z Zakopanego przybyła z koncertem kołęd kapela góralska „Buduj a woloj” pod przewodnictwem słynnego architekta, muzyka Jana Karpiela „Bułeczki”. Mszę Świętą w intencji uczestników, laureatów i sponsorów odprawił: ks. prałat Jan Bielański i ks. profesor PAT Zdzisław Kłis. Liturgię słowa prowadzili aktorzy „Teatru Ludowego” w Krakowie Jadwiga Lesiak-Giżycka i Piotr Piecha. Nagrody wręczali wiceprezydent Miasta Krakowa Teresa Starmach i przedstawiciele samorządu krakowskiego: wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa dr Leopold Zgoda, przewodniczący Komisji Promocji Rady Miasta Krakowa dr Marian Apostoł i dyrektor MDK Fort 49 „Krzesławice” Franciszek Dziadoń. Na zakończenie Finału Konkursu, Zakłady Przemysłu Cukierniczego „Wawel” w Krakowie przy współudziale uczennic z Zespołu Szkół Odzieżowych nr 2 w Krakowie (przebranych za anioły), rozdały około tysiąca uczestnikom uroczystości czekoladki i słodycze.

Organizatorzy XI edycji Konkursu „Najpiękniejsza Szopka 2002” w imieniu Młodzieżowego Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice” serdecznie dziękują za pomoc materialną, artystyczną i każdą, która była potrzebna w tym wielkim przedsięwzięciu, w szczególności duchownym nowohuckim i kierowanym przez nich parafiom:

- Parafii św. Brata Alberta kierowanej przez ks. Prałata Dziekana Jana Bielańskiego
- Parafii św. Józefa kierowanej przez ks. Prałata Dziekana Stanisława Podziornego
- Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa kierowanej przez ks. Wicedziekana Edwarda Baniaka
- Parafii Miłosierdzia Bożego kierowanej przez ks. Prałata, Notariusza Jana Głoda

- Parafii MB Częstochowskiej kierowanej przez Ojca Notariusza dr. Niwarda Karsznę SOCist
- Kierownikowi Katedry Sztuki Starożytnej i Średniowiecznej Wydziału Historii Kościoła Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie ks. dr hab. Zdzisławowi Klisiowi
- Parafii św. Maksymiliana Marii Kolbeo kierowanej przez ks. Prałata Józefa Łuszczka
- Parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa kierowanej przez ks. Stanisława Puzyriakę

- Wikaremu Parafii Miłosierdzia Bożego ks. Zbigniewowi Pytlowi.

Artystom:

- aktorze „Teatru Ludowego” w Krakowie Jadwidze Lesiak-Giżyckiej
- aktorowi „Teatru Ludowego” w Krakowie Piotrowi Piesze
- b. prorok Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej profesor Halinie Zaczek
- zespołowi góralskiemu „Buduj a woloj” z Zakopanego
- kierownikowi zespołu „Buduj a woloj” inż. architektowi Janowi Karpielowi „Bułeczce”
- fotografikom: Zenonowi Kotarbie, Jackowi Pająkowi, ks. Zbigniewowi Pytlowi, Tomaszowi Tatko.

Przedstawicielom władz miasta Krakowa i samorządu:

- Wiceprezydent Teresie Starmach
- Wiceprzewodniczącemu Rady Miasta Krakowa dr. Leopoldowi Zgodzie

- Przewodniczącemu Komisji Promocji Rady Miasta Krakowa dr. Marianowi Apostołowi

Właścicielom, prezesom i dyrektorom przedsiębiorstw:

- Dyrektor Ewie Bątkiewicz – Zespół Szkół Odzieżowych nr 2 w Krakowie

- Prezesowi dr. Fabio Massimo di Biasio – „Viaggitalia” Biuro Podróży Sp. z o.o. w Krakowie

- Prezesowi Krzysztofowi Kameckiemu – Tradycyjna Pracownia Cukiernicza w Krakowie

- Prezesowi Romanowi Kameckiemu – Tradycyjna Pracownia Cukiernicza w Krakowie

- Prezesowi Bogdanowi Koziełowi – Centrum Handlowe w Skawinie

- Kierownicze Marii Kramarz – Zespół Szkół Odzieżowych nr 2 w Krakowie

- Dyrektor Marii Krupińskiej – Przedsiębiorstwo Gastronomiczno-Produkcyjno-Handlowe „U Jędrusia” w Krakowie

- Prezesowi Tadeuszowi Leśniakowi – PPHU „Timex 2” w Krakowie

- Prezesowi Małgorzacie Leśniak – PPHU „Timex 2” w Krakowie

- Prezesowi Romanowi Nazarukowi – Firma Handlowa „JIR” s.c. w Krakowie

- Przewodniczącemu Rady Nadzorczej Eugeniuszowi Małkowi – Zakładów Przemysłu Cukierniczego S.A. „Wawel” w Krakowie

- Prezesowi Januszowi Piekarczykowi – Firma Handlowa „JIR” s.c. w Krakowie

- Prezesowi Krzysztofowi Radwanowi – „Arion” Agencja Turystyczna Sp.j. w Krakowie

- Prezesowi Dorocie Radwan – „Arion” Agencja Turystyczna Sp.j. w Krakowie

- Prezesowi Piotrowi Skupiewskiemu – „Eko-Tourist” Biuro Podróży Sp. z o.o. w Krakowie

- Prezesowi Zbigniewowi Włosowiczowi – „As-Print” Zakład Poligrafii Reklamowej w Krakowie

- Dyrektorowi Bogdanowi Żelazo – Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A. w Krakowie.

Przedstawicielom instytucji kulturalnych i edukacyjnych:

- mgr Barbarze Wolak
- mgr. Wojciechowi Pondłowi
- mgr Małgorzacie Feliks
- mgr Iwonie Stolarczyk
- mgr. Zbigniewowi Zaczekowskiemu.

W imieniu Młodzieżowego Domu Kultury Fort 49 „Krzesławice” serdecznie dziękują:

Główny realizator XI edycji Konkursu, mgr Andrzej Jacek Stolarczyk oraz

Dyrektor MDK Fort 49 „Krzesławice”, mgr Franciszek Dziadoń.

PS W związku z mylnym podpisem w artykule „Najpiękniejsza Szopka 2002” umieszczonym pod dolnym zdjęciem str. 14 w numerze 4 z 25 stycznia 2002 roku, informujemy, że prawidłowy podpis powinien brzmieć: *Nagrodę Główną z rąk wiceprezenta Teresy Starmach i dyrektora MDK Fort 49 „Krzesławice” Franciszka Dziadonia otrzymuje Natalia Olszak.*

OGŁOSZENIA DROBNE

(pozostałe ogłoszenia drobne zamieszczamy na str. 11)

- **PRZEPISYWANIE**, skanowanie. 425-86-08.

- **PRZESTRAJANIE** starych radiodiodników, 20zł. 648-76-95, Piastów 41/58.

- **RENAULT** Clio, 1991. (012)425-78-48.

- **ROZLICZAMY** PIT-y. 644-82-37, 644-52-45.

- **REMONTY** od A-Z. 648-77-89.

- **SPRZEDAM** dom drewniany w Wysocicach. 0501-677-691.

- **SPRZEDAM** lub wynajmę garaż murowany, ul. Łowińskiego (przy Biurze Pośrednictwa Pracy). 644-95-21.

- **SPRZEDAM** pakamerę. 648-10-77.

- **SPRZEDAM** suknię ślubną. (012)649-26-02.

- **SPRZEDAM** wartburga „353” na części, 100zł. 648-66-99.

- **STOLARSKIE** usługi: meble kuchenne, szafy z rozsuwanymi drzwiami, nietypowe zabudowy. Bulwarowa 21. Tel. 0501-38-20-47.

- **STOLARSTWO**. Tel. 644-32-06.

- **SZKLARSKIE** pogotowie. (012)425-71-20.

- **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.

- **USŁUGI** tapicerskie. 0503-79-89-17.

- **WSPÓLNOTY** Mieszkaniowe – zarządzanie, administrowanie. 425-86-08.

- **WYNAJME** mieszkanie na os. Grębałów. Tel. 645-39-56.

WIELKA WIOSENNA PROMOCJA OKIEN PCV

od 1.02 do 28.02.2002

OKNO PCV

1465 x 1435 599-699 zł

MAKUSZYŃSKIEGO 16B

642-12-03, 684-40-10, 0503-662-153

SUPERPROMOCJA 50% TANIEJ

STRZYŻENIE MĘSKIE	42.00	-	6.00
STRZYŻENIE PAŃ	45.00	-	7.50
TRWAŁA	55.00	-	27.50
FARBA	55.00	-	27.50
PASEMKA	60.00	-	30.00

SALON FRYZJERSKI "GAGA"
UL. BIĘCZYCKA 168/117 "TOMEX" ☎ 0602-114-789

ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI!

Firma „BIZ” Licencjonowany Zarządca Nieruchomości,
inż. Zbigniew Serafin,
os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie
przyjmie w zarząd lub administrowanie budynki
po konkurencyjnie niskich cenach
i na rozsądnych zasadach.
Wiadomość: tel. (012) 642-08-04 lub 0603-076-194

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

"IRYS"

NOWA HUTA OS. NA SKARPIE 35

ZAKŁAD CZYNNY OD 8.00 DO 15.00

USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW DYŻUR CAŁODOBOWY, PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA.

☎ 644-17-42

☎ 0602-63-96-96

- **ZAMIENIĘ** dwupokojowe, 50 m kw., kwaterunkowe na dwupokojowe, mniejsze, konieczne parter. 644-42-04.

- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe, 26 m kw. na większe, Huta. Tel. 645-16-65.

- **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 645-47-65.

- **ZATRUDNIĘ** młodych w automijni ręcznej (również uczniowie, studenci). Nowa Huta, Fatimska 6.

- **ZOSTAŃ** konsultantką w firmie AVON.

- **ŻALUJĘ**. Tel. 0503-522-700.

- **2-POKOJOWE**, umeblowane, telefon, 800+ czynsz, Huta.

- **900 M KW.** fliz/terakota, 17zł., odstąpię. Tel. 0501-812-898.

MASAŻE, FIZYKOTERAPIA, ODNOWA BIOLOGICZNA.

Os. Górali 18.
Tel. 643-20-91 po 20.00.

POMIESZCZENIA POD HANDEL
LUB BIURA, parter, 38 m kw.,
1 p., 72,5 i 40 m kw. przy ul. Szybkiej (Kocmyrzowskiej) obok placu targowego w Bieńczykach
SPRZEDAM LUB WYNAJME.
Tel. 648-58-96.

PPHU „ARMIX” posiada do upłynnienia maszyny do obróbki skrawaniem (tokarki, frezarki, szlifierki) oraz komplet obrabiarek do obróbki drewna.

Kraków, al. Beliny Prądmowskiego, między nr 24 a 26. Tel. 421-02-89.

OKAZJA!

Pentax P-30 + obiekt. 35-70 = 650 zł

Obiektyw 70-300 = 600 zł

Flesz 330 CTX = 200 zł

Odtwarzacz VIDEO z nagrywaniem

„Aiwa E-505 DIGITAL” = 200 zł

Tel. 0601-95-65-24

lub wieczorem 654-37-48.

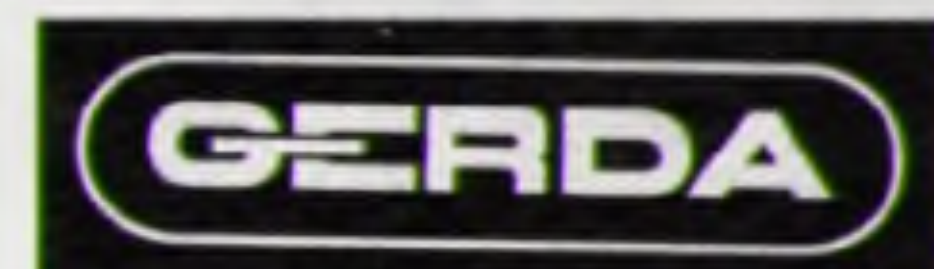
FIRMA SPRZĄTAJĄCA

„KRYSZYNA” – kompleksowe utrzymanie w czystości biur, bloków mieszkalnych, zakładów pracy, sklepów itp.
Tel. kom. 0503-785-131
Tel. dom. 387-13-19

PRACOWNIA RENTGENOWSKA OGÓLNODIAGNOSTYCZNA

os. Uroczę 2
Tel. 644-92-82

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE



AUTORYZOWANY PARTNER
os. Wandy 18, tel. 642-21-24

ALARMY, TVCC KRATY

tel. (012) 642-19-24
kom. 0501-073-494

Zaoczne Szkoły dla Dorosłych

ZAPISY DO KLAS PIERWSZYCH
LUTY 2002

- **Liceum Ogólnokształcące**
– 2-letnie (po szkole zawodowej)
– 3-letnie (po szkole podstawowej)

- **Studium Policealne**
Administracyjno-Prawne

Miejsca prowadzenia zajęć:

- ♦ os. Kalinowe 17 (SP 82)
- ♦ ul. F. Bujaka 15 (SP 149)
Kurdwanów

Informacje: tel. (012) 654-89-11,
0609-677-461

Dealer: TŁUMIKI alu
bosal
Auto-Wydech
Ulter top sport

Dealer ASMET
Bieńczycka 2a (012) 648-27-62
Gdyńska 28 (012) 638-03-81

przegląd gratis, gwarancja
hurt-detal, wszystkie marki
wymiana tylko 30 minut
Sondy Amortyzatory Katalizatory
Akumulatory Haki holownicze

**STRACIŁEŚ ?
MY ODZYSKAMY !**
* długi - odzysk - windykacja
usługi:
* detektywistyczno - inwigilacyjne
* wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM
rewindykacja należności
Kraków ul. Szlak 65/912
tel/fax 632-17-31
0608-22-46-82

F.H.U. MOTO-MAT
ul. Szybka 29/1 tel: 685-52-20
oferuje:
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
i CZĘŚCI DO WSZYSTKICH MAREK
SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH i CIĘŻAROWYCH
NAJNIŻSZE CENY W OKOLICY!
Zapraszamy: 8-19, sob. 9-15.

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”
OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26
zaprasza codziennie w godz. 10⁰⁰ - 21⁰⁰
* organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety
w restauracji lub w miejscu wyznaczonym przez klienta;
* oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców
zbiorowych i indywidualnych;
* tanie obiady po 6,50 zł.

KRYNICZANKA
Hurtownia Napojów „U Jakuba”
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
wody mineralne, wody lecznicze, napoje, soki
Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

Ośrodek Usprawniania Leczniczego **„REHABILITACJA”**
os. Piastów 40, pok. 216, tel. 641-23-28
• laser • masaż • fizykoterapia • gimnastyka lecznicza
ODCHUDZANIE KOMPUTEROWE • AKUPUNKTURA
- drenaż limfatyczny - likwidacja cellulitu - pielęgnacja poporodowa
Zabiegi i badania pod kontrolą lekarzy

KOMISY WIELOBRANŻOWE
MEBLE RTV - AGD
SPRZĘT SPORTOWY
Otwarte pon. - pt. 9.00 - 18.00, sobota 9.00 - 13.00
CENTRUM A 7A (garaże podziemne) tel. 644-72-94
Os. SZKOLNE 19 (Internat ZSB) tel. 643-07-37
CIĄGŁE DOSTAWY Z NIEMIEC

PANELE
podłogowe na HDF gr. 8 mm, klejone i uni-click
SUPER OKAZJA
15 zł/m²
ul. Igołomska 30
31-983 Kraków
od 7:30 do 15:30
tel. (612) 425 92 20

OKNA * PCV * DREWNIANE
*** ALUMINIOWE**
• DEMONTAŻ I MONTAŻ
• SZYBKE TERMINY REALIZACJI
• SZYBKI I FACHOWY MONTAŻ
♦ POMIARY, WYCENA, TRANSPORT - GRATIS
PROFILE: BRÜGMANN, SCHÜCO, REHAU
OKUCIA: WINKHAUS, SCHURING
NIETYPOWE MEBLE
NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA
• ZABUDOWY WNĘK
• SZAFY • MEBLE BIUROWE
• KUCHNIE
„OK-BUD”
os. Zielone 1
Tel./fax 644-30-16

Handel ☆ Usługi ☆ Produkcja
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Telefoniczna Agencja Informacyjna
CAŁODOBOWO
Tel. 94-77

BIURO RACHUNKOWE
• obsługa firm
• deklaracje
PIT-y, VAT, ZUS
• rozliczenia roczne
os. Teatralne 10
(bud. kina Świt)
Tel. 68-55-680

Ośrodek Rekreacji Siłowej „NIUTON” S.C.
Zniżki dla uczniów i studentów
Godziny otwarcia:
O.R.S. „NIUTON”, os. Kościuszkowskie 5
(tel. 648-02-04) pn.-pt. 8.30-22.00, sob.
10.00-16.00, niedziela 10.00-14.00
al. Jana Pawła II 232 (NCK)
(tel. 644-02-66 w. 263)
pn.-pt. 8.00-22.00, sobota 10.00-16.00
niedziela 10.00-15.00

FIRMA ALUMARK
www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8,
tel. 276-16-62, tel/fax 275-34-73
• PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA
Z ALUMINIUM
EKSPOZYCJA: STAŁA WYST. BUD.
Kraków, ul. Klimeckiego 14
przed pawilonem „C”

**KOREPETYCJE,
MATEMATYKA.**
Tel. 644-00-14

BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH
648-67-23
0 606-246-519
Plac Bieńczycki 5A, Ip.

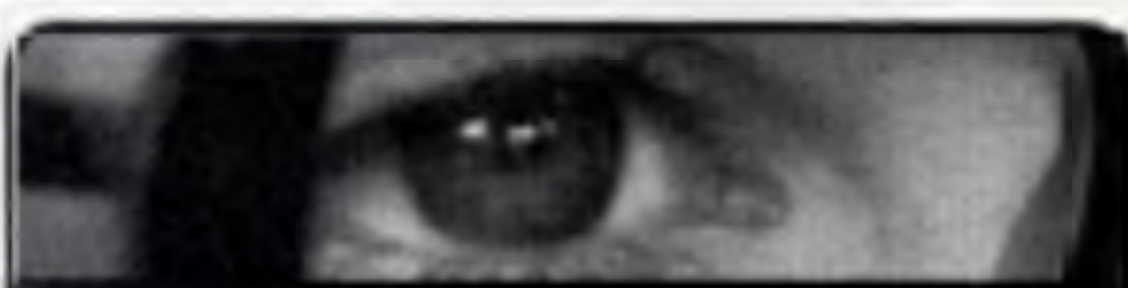
WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH
OPAKOWANIE
to tara
JEST RÓŻNICĄ
WAGI
brutto i netto towaru.
PROMOCJA NAJTAŃSZEJ NA RYNKU
Elektronizacja, na ladzie 1100 zł
Elektronizacja, do magazynu 1305 zł
MY SPRZEDAJEMY NAJLEPSZE WAGI i METKOWNICE
Prowadzimy też serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
PAPAK
os. Kolorowe 16A
Tel. 642-15-59
Tel. 644-06-79
Tel./fax 6-433-433
BARDZO SZEROKI ASORTYMENT OPAKOWAŃ
PAPIEROWYCH, FOLIOWYCH, JEDNORAZOWYCH, OZDOBNYCH
Najszybsze dostawy na zamówienia telefoniczne
• Najlepsza jakość na rynku • Fachowa obsługa, porady
WYKONUJEMY NADRUKI FIRMOWE NA TOREBKACH PAPIEROWYCH, TORBACH I REKLAMÓWKACH FOLIOWYCH

**KOREPETYCJE,
CHEMIA.**
Tel. 647-08-41, 0606-419-162

**MASAŻYSTKA
DYPLOMOWANA
POSZUKUJE PRACY**
Tel. 411-52-28

ADREM
os. Słoneczne 3,
Kraków 31-956, skr. poczt. 11
tel. 644-24-12, fax 644-10-62
e-mail: sekretariat@adrem.krakow.pl
www.adrem.transfer.pl
P.P-U „ADREM” S.A.
oferuje
współnotom mieszkaniowym
oraz właścicielom nieruchomości
usługi w zakresie
**zarządzania
i administrowania
budynkami
oraz innymi
nieruchomościami**
• zatrudniamy zarządców i administratorów
legitymujących się państwową licencją zarządcy;
• współpracujemy ze sprawdzonymi firmami wykonującymi
usługi bieżącego utrzymania technicznego budynków.

Zdrowie i uroda



15% rabatu na dowolną oprawę

SOCZEWKI firmy "ZEISS" szklane za 47 zł plastikowe za 66 zł
SOCZEWKI firmy "CORNING" fotochromatyczne za 73 zł
LEKARZE OKULIŚCI
MISTRZOWIE Koczorowski
OPTYCY
 PROFESJONALIZM I TRADYCJE RODZINNE
 os. Niepodległości 3 tel. 649 66 66
 os. Wysokie 22/B tel. 648 55 46
 ul. Długa 64 tel. 632 78 64
 ul. Pilotów 6 KrakChemia tel. 413 54 42

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA
 NOWA HUTA, os. Szklane Domy 2a
 tel. 643-76-03, fax 644-61-07
 REJESTRACJA: 644-98-99
 • **BADANIA CYTOLOGICZNE**
 • **BADANIA PRACOWNICZE**
 – wstępne
 – okresowe
 – na książeczkę zdrowia
 – kierowców kwalifikacyjno-okresowe
 ♦ **LEKARZE**
 – internista
 – neurolog
 – chirurg
 – laryngolog
 – okulista
 – dermatolog
 – ginekolog
 – reumatolog
 – urolog
 ♦ **PRACOWNIA ANALITYCZNA**
 – wszystkie badania
 ♦ **EKG**
 ♦ **USG** (ginekologiczne, jama brzuszna)
 ♦ **RENTGEN** zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej – małoobrazkowy
 ♦ **REHABILITACJA LECZNICZA**
 ♦ **ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**
BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!

RentgenMed
NZOZ Pracownia Radiologiczna
 os. Krakowiaków 43 I piętro
 Badania RTG w dniu zgłoszenia
BADANIA PRACOWNICZE
 – wstępne – okresowe
NEUROLOG
 Rejestracja: 644-19-06
 pon.-pt. 8.00-18.00
KUPON RABATOWY
5%
 na usługi RTG

PIĘKNA CERA

Uważa się, że trądzik to problem wyłącznie nastolatków. Nieprawda. Cierpią na niego również dojrzałe kobiety. Czasem zmiany skórne utrzymują się (albo dopiero pojawiają!) po 30 lub 35 roku życia. Powszechnie sądzi się, że trądzik spowodowany jest brakiem higieny albo nieodpowiednią dietą. To tylko po części prawda.

Dotykanie twarzy, na której są wypryski, może zaostrić trądzik. Tak samo jedzenie czekolady lub ostrych potraw, picie kawy i alkoholu nie powoduje trądziku, a jedynie nasilenie objawów. Dermatolodzy przypuszczają, że schorzenie to ma podłoże genetyczne. Wpływ na powstawanie wykwitów skórnych mają także:

- Czynniki wewnętrzne:**
- ♦ wzmoczona produkcja łoju pod wpływem męskich hormonów płciowych (androgenów). Znajdują się one też w organizmie kobiety, ale w niewielkich ilościach,
 - ♦ zmiany hormonalne, trądzik nasila się bowiem przed miesiączką, gdy w organizmie spada poziom żeńskich hormonów płciowych, estrogenów,
 - ♦ nadmierne rogowacenie ujęść mieszków włosowych.
- Czynniki zewnętrzne:**
- używanie niektórych kosmetyków,
 - zażywanie leków,
 - warunki pracy (kurz, wysoka temperatura),
 - stres.

U dojrzałych kobiet (po 30 roku życia) trądzik najczęściej spowodowany jest właśnie nadmiernym stresem. Pod wpływem emocji organizm wydela za dużo androgenów, co powoduje wypryski. Radą na ten

typ trądziku jest wyciszenie, relaks i odpowiednia pielęgnacja cery. Jednym z pierwszych objawów trądziku jest łojotok. Łój produkowany przez gruczoły nie może wydostać się na zewnątrz z zaciopowanych ujść mieszków włosowych. Tworzą się zaskórniki. Pojawiać się mogą one na twarzy, plecach i dekolcie. Jeśli zanieczyszczenia te nie zostaną usunięte, mogą stać się pożywką dla bakterii. Pojawia się stan zapalny, czerwone grudki i krosty. Ciężka postać trądziku objawia się guzami i cystami, wypełnionymi ropą. Po tych głębokich krostach zawsze zostają blizny.

NAJWAŻNIEJSZE JEST OCZYSZCZANIE PORÓW
 Leczenie trądziku zależy od stopnia nasilenia choroby. Przy łagodnych postaciach trądziku pomaga stosowanie kosmetyków (żeli do mycia twarzy, toników i kremów) przeznaczonych do pielęgnowania skóry trądzikowej (np. Clearasil). Można je kupić w drogeriach lub aptekach bez recepty. Preparaty te oczyszczają skórę z brudu, nadmiaru wydzieliny gruczołów łojowych, niszczą bakterie, odblokowują pory. Niektóre z nich (np. Clearasil Complete GentlePower) zawierają mikrogranulki, które działają jak peeling, oczyszczając głęboko pory i w ten

sposób umożliwiają substancjom antybakteryjnym dotarcie do ich wnętrza. W innych (np. Silicol Skin) wykorzystano właściwości cynku i krzemu. Pierwiastki te „zbierają” zanieczyszczenia z powierzchni skóry. Ciężkie postaci trądziku wymagają konsultacji z lekarzem dermatologiem. Oprócz leczenia miejscowego, konieczne jest zwykle podawanie leków, przede wszystkim antybiotyków. Jeśli taka terapia nie przyniesie rezultatów, stosuje się kurację hormonalną, aby zmniejszyć stężenie androgenów we krwi.

TRZEBA ZASIĘGNAĆ PORADY LEKARZA

Leczenie trądziku należy rozpocząć jak najwcześniej, kiedy pojawią się pierwsze zaskórniki.

UWAGA! Nawet przy niewielkim nasileniu łojotoku i zmian trądzikowych, należy zasięgnąć porady dermatologa, który zaleci odpowiednią kurację. Raz na jakiś czas trzeba oczyszczać skórę w gabinecie kosmetycznym. Nie wolno natomiast stosować żadnych leków na własną rękę. Farmaceutyki mogą bowiem także nasilać trądzik. Ciężki trądzik może pozostawiać szpecące blizny i przebarwienia. Osoby cierpiące na to schorzenie często mają niską samoocenę, unikają innych ludzi, nawet wpadają w depresję. Powinni na to zwrócić uwagę także rodzice nastolatków cierpiących na trądzik. Młodzi ludzie są bowiem wyjątkowo wrażliwi na punkcie swojego wyglądu.

(sp)

Przyczyną toksoplazmozy jest zakażenie pierwotniakiem (Toxoplasma gondii). Zakażenie następuje przez spożycie pokarmów zanieczyszczonych cystami wydalającymi np. przez kota (mogą się one znajdować np. na jego sierści lub łapach) lub przez spożycie zakażonego surowego czy niedogotowanego mięsa. Ryzyko zakażenia

TOKSOPLAZMOZA – KILKA RAD, JAK SIĘ CHRONIĆ PRZED ZARAŻENIEM

można zmniejszyć, unikając jedzenia surowego czy półsurowego mięsa – musi ono być dobrze wypieczone lub dogotowane. Trzeba też koniecznie myć ręce po dotknięciu surowego mięsa, a także po pracy w ogrodzie, głaskaniu kota, a zwłaszcza po sprzątaniu jego odchodów (najlepiej robić to w gumowych rękawiczkach). Zakażenie wirusem toksoplazmozy nie oznacza automatycznie, że zachorujemy. Organizm zdrowego człowieka potrafi go zwalczyć (tak się dzieje u blisko połowy zarażonych). Jednak u osób ze zmniejszoną odpornością dochodzi czasem do rozwoju choroby, która może zaatakować oczy i ośrodkowy układ nerwowy. Choroba zaczyna się zwykle powiększeniem węzłów chłonnych, gorączką, bólami mięśni, wysypką, czasem powiększeniem wątroby, śledziony czy zapaleniem płuc. Są to objawy typowe dla wielu innych schorzeń. Aby więc rozpoznać toksoplazmozę, trzeba przeprowadzić badania serologiczne oraz badania na obecność antygenu toksoplazmowego w surowicy krwi i w płynie mózgowo-rdzeniowym. Leczenie antybiotykami jest dość łatwe i skuteczne. Trwa zwykle kilka dni. Toksoplazmoza jest groźna zwłaszcza dla kobiet w ciąży, gdyż pierwotniaki mogą przedostać się przez łożysko do krwiobiegu płodu i uszkodzić jego układ nerwowy, oczy, wywołać zaburzenia w rozwoju, a nawet spowodować poronienie.

(sp)

UWAGA CUKIER

Jest przyczyną próchnicy i nadwagi. Muszą unikać go chorzy na cukrzycę. Znanie jest powiedzenie, że cukier krzepi. Najnowsze badania dowodzą jednak, że nie jest to do końca prawda. Cukier można całkowicie wyeliminować z diety, bez szkody dla zdrowia. Przeciwnie, unikając słodzenia, będziemy zdrowsi i w lepszej formie. Cukier jest pożywką dla bakterii, które powodują próchnicę. Zagrożone tą chorobą są zwłaszcza dzieci, których szkliwo zębów nie jest w pełni zmineralizowane. W grupie podwyższonego ryzyka są także kobiety w ciąży.

JEDZ MNIEJ CUKRU, BĘDZIESZ ZDROWSZA
 Osoby chore na cukrzycę muszą stale kontrolować poziom glukozy we krwi i unikać dostarczania dodat-

kowego cukru do organizmu. Także osoby, które chcą być szczupłe, muszą zrezygnować ze słodczy. Walka z nadwagą i otyłością polega przede wszystkim na ograniczeniu spożywanych kalorii, czyli tłuszczów zwierzęcych oraz cukru. Dla tych wszystkich, którzy muszą unikać cukru, przeznaczone są produkty spożywcze i leki nie zawierające sacharozy. Jest to szczególnie ważne w okresie jesienno-zimowym, gdy często boli nas gardło, przeziębiamy się, a leczenie polega wyłącznie na zażywaniu środków łagodzących objawy: ból głowy, mięśni i gardła, katar, kaszel. Cukrzycy, osoby odchudzające się i chcące uchronić swoje zęby przed próchnicą, w razie bólu gardła mogą stosować np. Cholinex.

(sp)

GABINET LASEROTERAPII I MASAŻU LECZNICZEGO
 PRZYCHODNIA, OS. UROCZE 2, POK. 229. TEL. 643-55-13
 Zapraszamy na zabiegi: • laseroterapia • medycyna fizykalna
 • dermatologia • masaż leczniczy – segmentarny, limfatyczny

Stomatologia „TRIODENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89 lub tel. do gabinetu: 644-74-58
 ♦ lek. stom. Bożena Dymek
 ♦ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
 Zapraszamy codziennie w godz. 9.00-13.00 i 15.00-19.00
Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA PRZYSTĘPNE CENY
 ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
 czynne: pn.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00

RZUĆ PALENIE!

Terapie antynikotynowe za pomocą aparatu BRT są niezwykle pomocną metodą w walce z nałogiem palenia tytoniu – 90% skuteczności.

Leczymy również:

- ALERGIE • NERWICE • BÓLE KRĘGOSŁUPA
- BÓLE STAWÓW • DEPRESJE • OTYŁOŚĆ

Kraków, os. Krakowiaków 43, tel. (012) 642-07-03

PRODENT® os. Niepodległości 3 A (w nowo wybudowanym bloku)
 czynne codziennie 9-19, soboty 9-14
 tel. 681-33-22, 681-31-20, 681-34-80, 0601-50-28-35
 – RATY –
 – stomatologia zachowawcza, chirurgia
 – protetyka (protezy, mosty, korony, ekspresowe naprawy protez)
 – ortodoncja
RENCIŚCI I EMERYCI – 30% ZNIŻKI

Sport

Z NOTESU KIBICA

2.02 (sobota) – godz. 12, mecz piłki nożnej: Hutnik – GKS Katowice

2.02 (s) – godz. 18, II liga siatkówki mężczyzn: Wanda Intro Dajwór – MOSiR Jasło

5.02 (wtorek) – godz. 13, mecz piłki nożnej: Hutnik – Odra Wodzisław.

REWANŻ TRAMPKARZY

Komplet zwycięstw odnieśli trampkarze Hutnika (rocznik 1991), którzy wystąpili w międzynarodowym halowym turnieju piłki nożnej „FM Glinik Cup”, rozegranym w Libuszy koło Gorlic.

W spotkaniach grupy eliminacyjnej krakowianie pokonali BSK Bardejov (Słowacja) 2-0, po strzałach Szweczyka i Łukasika; drugą drużynę Glinika Gorlice 1-0 (Białkowski); MOSiR Jasło 2-0 (Szwczyk, Ochman).

Kolejną wygraną Hutnik odniósł w półfinale, gromiąc Zryw Dębica 6-2, a bramki zdobyli: Łukasik 3, Szwczyk 2, Nowak. W meczu o pierwsze miejsce hutnicy wygrali ze Starą Lubową 1-0 (Szwczyk). Finałowe zwycięstwo nad Słowakami było rewanżem za przegrany latem finał gorlickiego turnieju, ale na trawie (również padła jedna bramka).

Najlepszym zawodnikiem imprezy został wybrany Dawid Szwczyk, a bramkarzem Kamil Turbasa (obydwaj Hutnik). Najlepszym zawodnikiem nowohuckiej drużyny uznany został Patryk Łukasik. Oprócz nich wystąpili: Kukla, Cichy, Białkowski, Stachura, Wrona, Ochman, Kobylec, Dudziński, Szwed, Kornecki, Nowak, Hajduk, Kobylak, Janczy, Skrzypiński, Bańdo. Trenerem jest Mieczysław Będkowski, a kierownikiem Marek Kornecki. Pomocą zaś służyły firmy Wawel i Stomatex.

(dan)

CZEKANIE NA DECYZJE

Planowane początkowo na grudzień ubiegłego roku zebranie sprawozdawcze KS Hutnik zostało pierwotnie przeniesione na drugą dekadę stycznia. Ale i w tym terminie nie doszło do owego posiedzenia.

– Nie ustaliliśmy nowego terminu, nie jest to bowiem zależne tylko od nas. Czekamy na pewne decyzje, które jeszcze nie zostały podjęte i nie wiemy w klubie kiedy one będą – mówi prezes Hutnika Janusz Popiołek.

TAK ŹŁE JESZCZE NIE BYŁO

Nie najlepsza atmosfera panuje w Hutniku. Piłkarze nie mogą się doczekać nie tylko premii jeszcze z trzeciej ligi, ale nawet całych pensji. Sponsorzy natomiast przebiegają coś o wycofaniu zespołu z drugoligowych rozgrywek.

W środę hutnicy mieli grać sparing z Unią Tarnów, ale dzień wcześniej pojawiły się informacje, że być może na boisko nie wyjdą, gdyż będą chcieli w ten sposób zaprotestować przeciwko zaległościom w wypłacaniu pensji za grudzień.

– Zawodnicy otrzymali 80 procent grudniowych poborów, a resztę będziemy chcieli wyrównać jak najprędzej – stwierdził prezes Hutnika Janusz Popiołek. – Powinni też sobie zdać sprawę z sytuacji jaka panuje

w hucie i w dzielnicy.

– Dobrze wiemy co się dzieje wokół nas – powiedział kapitan zespołu Tomasz Bernas. – Nie dostaliśmy jednak tyle pensji. O innych zaległościach nie wspomnę. A do tego pojawiły się jakieś szeptane plotki, że możemy zostać wycofani z rozgrywek. To może posadzimy na boisku marchewkę i coś z niej wyrośnie.

– Otrzymałem tylko połowę pieniędzy – dodał inny z piłkarzy.

– Sponsorzy uważają, że jeśli będą dalej takie problemy i podejście zawodników, to może nie dojdzie do zgłoszenia zespołu do wiosennych rozgrywek – powiedział prezes Popiołek.

Oznaczałoby to występy w czwartej lidze i właściwie koniec klubu. Można więc być pewnym, że nikt

takiej decyzji nie odważy się podjąć.

Do środowego meczu jednak nie doszło – piłkarze Hutnika na boisko wyszli – ale z winy tamowian. W tej sytuacji trener Władysław Łach zarządził grę wewnętrzną. Zakończyła się remisem 5-5, ale w karnych „pomarańczowoi” pokonali „seledynowych” 11-10.

Wokół boiska biegali Grzegorz Jasiak, Krzysztof Przytuła i Michał Świstak. Brakowało natomiast kontuzjowanych Andrzeja Bialka i Marcina Jalochoy. Wszystkich obserwatorów zaskoczył za to udział w zajęciach Grzegorza Lewandowskiego, który podobno chciałby grać w Hutniku. Zagrał także Janusz Wolański, którego krakowski klub chce wypożyczyć z Wisłoki Dębica.

(dan)

BEZ OBCOKRAJOWCÓW

Raczej nie będzie bałkańskiego zaciągu w Hutniku. Sprawdzany przez krakowskich szkoleniowców serbski napastnik Damir Ćurčić okazał się za słaby i mógł powrócić do domu. I raczej trudno się spodziewać, aby ktoś jeszcze z Jugosławii przyjechał na Suche Stawy. Być może pojawią się za to jacyś krajowi gracze.

Możliwe, że przeniesie się do Hutnika pomocnik Wisłoki Dębica Janusz Wolański. W rundzie jesiennej był wypożyczony do Ceramiki Opoczno (krakowski klub musi się podobno jeszcze rozliczyć z nią za wypożyczenie Marcina Jalochoy), ale nie stać jej na stały transfer. Zresztą starają się z niej uciekać zawodnicy, gdyż sponsor przestaje płacić i choć Ceramika ma sześć punktów przewagi nad strefą spadkową, to teraz wydaje się być jednym z głównych kandydatów do spadku. Ciekawe, czy zatem Hutnika będzie stać na zaspokojenie żądań Wisłoki i samego piłkarza.

Trenuje już Krzysztof Przytuła. – Ćwiczę coraz intensywniej i jeśli dalej tak pójdzie to powinienem jednak być gotowy do gry na początku marca. Pierwsze treningi miałem

już w Gelsenkirchen, raz nawet ćwiczyłem z pierwszą drużyną Schalke – powiedział nam K. Przytuła. Także Grzegorz Jasiak nie trenuje jeszcze na pełną „parę”. Wciąż ma kłopoty zdrowotne Andrzej Bialek i może nawet przez najbliższe leczyć się zamiast kopać piłkę.

Krzysztof Bukalski, były piłkarz Hutnika, a ostatnio Wisły, jest od kilku tygodni „wolnym strzelcem”. Przez ostatni rok niewiele grał, najwięcej czasu poświęcając na leczenie. Wielu kibiców chciałoby, aby wspomógł Hutnika. O takiej możliwości mówi się zresztą od ponad miesiąca. Sam piłkarz – podczas jednego z opłatków przed Świętami Bożego Narodzenia – nie wykluczał, iż być może wiosną pogra w drugiej lidze, aby odbudować formę i w nowych rozgrywkach wrócić do ekstraklasy (ze swoimi umiejętnościami powinien sobie poradzić w tej lidze). Nie wymieniał przy tym żadnego zespołu drugoligowego. Ale według niektórych wieści może wcześniej wyjechać zagranicę, albo już powrócić do pierwszej ligi.

(dan)

PESYMIŚCI MIELI RACJĘ

WANDA INTRO DAJWÓR – WAWEL KRAKÓW 0-3 (24-26, 24-26, 24-26)

WANDA: Bławat, Fik, Gomółka, Orzel, Makaryk, Sadowski oraz Sendor (libero), Pawłowski, Kieć.

Początek drugoligowego sezonu nie był najlepszy dla nowohuckich siatkarzy, ale później przyszło przebudzenie i zaczęli wygrywać. Wydawało się, że oddalą od siebie groźbę degradacji, plasując się na bezpiecznym czwartym miejscu. Ale przyszło kolejne załamanie i zaczęli się osuwać w tabeli. Mimo tego do soboty wciąż mieli szansę na „czwórke”. Musieli jednak najpierw wygrać z Wawelem, a w ostatnim meczu części zasadniczej pokonać MOSiR Jasło, który będą podejmować 2 lutego. Z wojskowymi przegrali i już do końca rozgrywek muszą się mieć na

baczności, wygrywając wszystko co pozostało.

Jeśli jednak będą grali, tak jak przeciwko Wawelowi, to może im być trudno utrzymać się w drugiej lidze. W pierwszym secie prowadzili 24-21, lecz zaden z zawodników Wandy nie potrafił zdobyć brakującego punktu, goście zaś umiejętnie się bronili, w czym dużo było zasługi Adama Fularza.

Podobnie wyglądała końcówka następnej partii. Po atakach Krystiana Bławata i Tomasza Gomółki było 24-22 dla gospodarzy, ale znowu sta-

nęli w oczekiwaniu na manę z nieba. Ta nie spadła, za to spadała piłka, lecz nie tam gdzie chcieliby nowohuccy zawodnicy. Po tym secie przysły wszelkie nadzieje na korzystny wynik. Mało kto wierzył – wydaje się, iż dotyczy to również zawodników Wandy – że potrafią zwyciężyć. I nawet ich pięciopunktowe prowadzenie w ostatniej części spotkania nie przekonało niedowiarów. I właśnie rację mieli pesymiści, którzy jeszcze przy stanie 24-23 wieszczili, że ostatnie punkty zdobędzie Wawel.

(dan)

1. MKS Andrychów	13	26	39-7
2. MCKiS Jaworzno	13	24	36-15
3. Okocimski	13	21	30-23
4. MOSiR Jasło	13	19	23-28
5. Wawel Kraków	13	17	23-29
6. Wanda	13	17	21-33
7. Agrotur Chelmski	13	16	15-33
8. Orkan Nisko	13	16	14-33

NIEPOTRZEBNE OBAWY

WANDA-GÓRNIK/NAFTOMONTAŻ KROSNO 10-0. Punkty dla drużyny krakowskiej zdobyli: Milena Feliks 2,5, Antonina Szymańska 2,5, Anna Rączka 2,5, Dominika Piotrowska 2,5.

Kibice lubią oglądać zwycięstwa, nawet jeśli czasami brakuje emocji. Nie dziwi zatem, że na pierwszoligowych spotkaniach nowohuckich pingpongistek można ujrzeć coraz więcej osób. W sobotę przyszło kilkudziesięciu widzów. Zadziwili tym wszystkich uczestników spotkania: zawodniczki, działacze, sędziów. Na mecze tenisa stołowego ludzie bowiem przestali przychodzić, gdyż trwały zbyt długo. Na szczęście po skróceniu setów (do 11) nie trzeba już zbyt długo siedzieć. Krakowianki także nie dały się wynudzić i szybko odprawiły rywalki. Przed spotkaniem jednak obawiały się krosnianek, gdyż pierwsza konfrontacja obu zespołów zakończyła się nikłą wygraną Wandy.

PIŁKARKI SIĘ NIE NUDZĄ

Nie wszystkie dzieci w czasie ferii się nudzą. W sali SP 2 Niepołomice odbył się turniej piłkarski dziewcząt z udziałem pięciu zespołów.

Najlepszy okazał się Dobry Wynik II z SP 87. Młodziutkie piłkarki z nowo-

huckiej podstawówki wygrały wszystkie mecze – Dobry Wynik I 5-0, Spartakus II Niepołomice 2-0, Spartakus I 3-0, Migotki Rzeszawa 5-0 – i z kompletem punktów zajęły pierwsze miejsce. Na kolejnych pozycjach uplaso-

wały się ekipy: 2. Spartakus I, 3. Dobry Wynik I, 4. Spartakus II, 5. Migotki.

W zwycięskiej drużynie, prowadzonej przez trenera Dariusza Piecyka, wystąpiły: Izabela Miłoś, Karolina Oglódek, Nadia Piecyk, Monika Śliwa.

(dan)

Rozstrzygnięty został plebiscyt na najlepszego piłkarza i najlepszego trenera Małopolski w ubiegłym roku.

Wśród zawodników zwyciężył Maciej Żurawski przed Kamilem Kosowskim i Olgierdem Moskaiewiczem (wszyscy z Wisły). Na następnych sześciu miejscach znaleźli się kolejni futboliści Białej Gwiazdy, a dziesiąty był Tomasz Księżyc z Hutnika, za którym było kolejnych pięciu wiślaków. W czołowej dwudziestce plasowali się tylko zawodnicy z tych dwóch drużyn. Oto lokaty hutników: 16. Tomasz Bernas, 18. Grzegorz Jasiak, 19. Dariusz Łatka, 20. Krzysztof Przytuła.

PRZEDZIELIŁ WIŚLAKÓW

Najlepszym szkoleniowcem został wybrany Adam Nawalka (Wisła). Trzecią pozycję zajął Jerzy Kowalik (wprowadził Hutnika do drugiej ligi, a potem przejął juniorów Wisły), za którym znalazł się Piotr Kocáb (Niedźwiedź). Z innych trenerów związanych z Nową Hutą siódmy był Władysław Łach (Hutnik), a na ósmym miejscu prowadzący amatorską reprezentację Małopolski duet Leszek Walankiewicz i Krzysztof Szopa.

Wybierano także najlepszych piłkarzy niższych lig. Wśród zawodników czwartej ligi zwyciężył Wojciech Rączka, który jesienią przeniósł się z Karpat Siepraw do Hutnika.

(dan)

ZIMA „STARSZYCH PANÓW”

Piłkarscy oldboje nie próżniają nawet zimą, rozgrywając turnieje halowe. Kolejny odbył się w hali KPP Sport Equus (jest to balon postawiony obok boiska Grzegórzeckiego przy al. Pokoju), lecz tym razem nie zaproszono „starszych panów” z Wisły, którzy nie dotarli na wcześniejsze zawody. Niektóre drużyny dalej jednak mają problemy ze składem i z tej przyczyny Leszek Walankiewicz reprezentował Cracovię oraz Hutnika.

Bramek padło wiele, a najwięcej tym razem strzelił zespół Cracovii, który pokonał Garbarnię 8-5, Clepardię 6-3 i Hutnika 8-4. „Pasy” zajęły pierwsze miejsce, a za nimi uplasowali się hutnicy. Wygrali z Garbarnią 9-4 – była trzecia – lecz nie sprościli Clepardii 2-3. W ostatnim meczu garbarze zwyciężyli z Clepardią 8-3.

(dan)

POGODZONE PRZEZ ZGODĘ

Sześć drużyn rywalizowało w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 49 (os. Kolorowe), w noworocznym turnieju piłki siatkowej dziewcząt (rocznik 1989 i młodsze) o puchar prezesa UKS Tęcza. Trzysobowe zespoły – były to właściwie reprezentacje uczniowskich klubów sportowych z nowohuckich podstawówek – grały system „każdy z każdym”, do dwóch wygranych setów.

Nie brakło ciekawych spotkań, a że atmosfera podczas każdego z nich była bardzo miła, to zawodniczki, dopingowane głównie przez stojących wokół boisk chłopców, bardzo się starały. To też większość meczów była na dobrym poziomie.

Najlepiej spisały się siatkarki z SP 152 (UKS Zgoda), prowadzone przez trener Joannę Cyganik. Na drugim miejscu znalazły się gospodynie z SP 103, czyli UKS Tęcza (trener Barbara Habura), które wyprzedziły SP 85 (Barbara Stolzcyk), 4. SP 156 i ex aequo 5. SP 52 (UKS 52) i UKS Tęcza II. Za organizację zawodów odpowiadała B. Habura wspomagana przez uczennice starszych klas SP 103, które także sędziowały turniejowe spotkania.

FIRMA HANDLOWA
AUTO GAMA
ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KRAKÓW, NOWA HUTA OS. KOMBATANTÓW 9 www.auto-gama.pl
TEL. 647-48-98
TEL/FAX 649-85-75 e-mail: auto@auto-gama.pl

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:
• OSOBOWYCH • DOSTAWCZYCH • CIĘŻAROWYCH

PRODUKCJI KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ
ORAZ PEŁNY ASORTYMENT AKCESORIÓW

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 8.00-18.00, SOBOTY 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Masz trochę słabszą niż zazwyczaj kondycję psychiczną. Nie przejmuj się, to skutek przemęczenia. Ostatnio pracowałeś ponad siły, najwyższy czas odpocząć.

BYK (20 IV – 20 V). Nie podejmuj żadnych decyzji zbyt pochopnie. Podobno, z trudnymi sprawami najlepiej się przespać i dopiero na jutro będzie można ująć je w światło nowego dnia.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Najbliższy tydzień zapewne upłynie Ci pod znakiem zabaw, towarzyskich spotkań. To będą wspaniałe

dni, miłe, sympatyczne, bez jakichkolwiek zobowiązań.

RAK (22 VI – 22 VII). Zasłużyłeś na dłuższy wypoczynek. Odłóż więc wszystkie trudniejsze zajęcia na potem. Jeśli masz szansę, pomyśl o urlopie. Poświęćś wóczas odrobinę czasu także rodzinie.

LEW (23 VII – 22 VIII). Opatrzność nad Tobą czuwa. Znajdujesz dość siły w zderzeniu z wszelkimi codziennymi niespodziankami. Stresy ewentualnie tylko wzmagają Twoją aktywność.

LOKALE UŻYTKOWE NA SPRZEDAŻ

cena 2100 zł/m²

- Budynek 2 piętrowy: przyziemie, parter, pomieszczenia magazynowe, własna kotłownia;
- Bezpośrednie sąsiedztwo Klasztoru w Mogile, dworku;
- Indywidualne opomiarowanie mediów;
- Sąsiedztwo zabudowy jednorodzinnej, piekarni;
- Dogodna komunikacja (planowany most na Wiśle).

Kraków, ul. Klasztorna 2
tel.: 425-83-69, 425-83-70 fax.: 642-14-38

PANNA (23 VIII – 22 IX). Teraz wszystko ujrzyś w jaśniejszych barwach. Łatwiej niż zwykle nawiądziesz kontakty z wpływowymi osobami, szybciej załatwiać będziesz sprawy w urzędach.

WAGA (23 IX – 22 X). To będzie dobry tydzień. Na tyle dobry, że jak manna z nieba może nawet spadnie upominek w postaci dodatkowej gotówki. Będzie się z czego cieszyć.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nic szczególnego w najbliższych dniach się nie wydarzy. Po prostu proza życia, która jest w Twoim przypadku dobrym zwiastunem spokoju i zasłużonego relaksu.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Jeśli masz problemy natury osobistej, porozmawiaj szczerze z zaufaną przyjaciółką. Doradzi, utuli i

wszystko potem zobaczysz w zupełnie innym świetle.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Na razie nie myśl o poważniejszych inwestycjach. Remont i zakupy odłóż na finansowo lepsze czasy. Pomyśl o racjonalnym i systematycznym oszczędzaniu.

WODNIK (20 I – 18 II). Stresy trochę osłabiły Twoją kondycję psychiczną. Są to jednak tylko przejściowe kłopoty. Nie ma powodów do obaw. Niebawem, znowu zabłyśniesz w swoim środowisku.

RYBY (19 II – 20 III). Twoje ambitne plany mają szansę powodzenia jedynie wówczas jeśli wykażesz się konsekwencją i cierpliwością. To próba charakteru dla Ciebie. Powodzenia.

SAMANTA

JUNKERS VAILLANT
TERMET ARISTON BERETTA

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ ARTYKUŁY INSTALACYJNO-SANITARNE

MONTAŻ • TRANSPORT • RATY

F.H.U. „RELAX” 648-46-19,
os. Niepodległości 3 (obok Pizze Hut) 0502 907-532
NAJNIŻSZE CENY

HUMOR

O północy dzwoni wariat do wariata:
– Czy to numer 655-55-55?
– Nie, to numer 655-55-55.
– A, to przepraszam, że pana obudziłem.
– Nie szkodzi. I tak musiałem wstać, bo ktoś dzwonił.

Młoda dziewczyna przedstawia się chłopakowi:
– Joanna jestem.
– A jo Józek. Tyż ze wsi.

Dyrektor na terenie zakładu spotyka trójkę pracowników, którzy pchają pusty wózek. Pyta:
– Czy musicie pchać ten wózek we trójkę?
– Tak, panie dyrektorze, bo ten czwarty poszedł do lekarza.

SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY
WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

SPRZEDAJEMY TANIEJ
PRALKI, LODÓWKI, KUCHNIE, PIECYKI ŁAZIENKOWE
SPRZĘT KUCHENNY DO ZABUDOWY, MEBLE

PROMOCJA
PIECIE ŁAZIENKOWE
Junkers, Vaillant
641-70-25

TRANSPORT, MONTAŻ GRATIS
MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

TEL. (0-12) 641-70-25

PPUH WOLTEL
os. Niepodległości 3
(pomiędzy pocztą a Pizze Hut)
ZAPRASZAMY
Pon.–Pt. 10.00–18.00
Sob. 10.00–14.00

BIURO OGŁOSZEŃ
do wszystkich gazet krakowskich

Nowohuckie Centrum Kultury
Tel. 643-44-33

TRAS OKNA SA
Rolety, zabudowy balkonów
RABATY, RATY!

NOWOCZESNE OKNA
DREWNIANE, ALU
10 lat gwarancji
Rabat do 30%

Plac Targowy Bieńczyce,
ul. Szybka 7, tel. 643-67-05

PLASTBUD
FIRMA HANDLOWO USŁUGOWA

PROMOCJA OKIEN PCV
RABAT 27%

NOWOCZESNE OKNA
Szeroki wybór:
paneli MDF (ponad 30 kolorów)
paneli podłogowych
parapetów

Producent okien i drzwi z PCV
profil aluplast
okucia winkhaus
w standardzie
mikrouchyl
szyba 1,1

TANIE GRESY!

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15, tel. 643-78-01
ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9.00-17.00, SOBOTY 9.00-13.00



KACZKA PIECZONA Z JABŁKAMI

Składniki: 1 kaczka, 7 jabłek, majeranek, rozmaryn, łyżka miodu, sól, pieprz, olej.

Kaczkę natrzeć przyprawami i odstawić na godz. do lodówki. Część jabłek pokroić w ćwiartki i włożyć do środka kaczki, zaszyć. Do brytfanki wlać łyżkę oleju, włożyć posmarowaną olejem i skropioną wodą kaczkę. Piec w piekarniku 1,5 godz. w temp. 200 st. polewając wytworzonym sosem. Po godzinie dodać pozostałe jabłka. Pod koniec pieczenia kaczkę posmarować miodem. Wyjąć na półmisek i obłożyć pieczonymi jabłkami.

Smacznego

Sentencja tygodnia

To co w życiu istotne – jest dla ludzi niewidzialne. Dobro widzi się tylko sercem.

Antoine de Saint Exupery

Akta sprawy... § Przestępca z poczty głosowej

Plaga fałszywych alarmów nadal trwa. Mimo apeli, ostrzeżeń, stale jest wielu takich, dla których blokowanie linii alarmowej krakowskiego pogotowia czy alarm bombowy, to doskonała zabawa. Na szczęście coraz częściej udaje się zatrzymać takich „dowcipnisiów”. Gorzej, że za ich głupotę najczęściej odpowiadają rodzice, dla których niekiedy zapłacenie kosztów interwencji policji oznacza załamanie domowego budżetu.

13-latek – nazwijmy go Jaś Kowalski, kilka tygodni temu stwierdził, że tygodniowy plan zajęć, a co gorsza zaplanowane sprawdziany, nie są dla niego zachęcającą perspektywą i postanowił to zmienić. I wpadł na pomysł dość głupawy. Otóż niedawno, z okazji urodzin rodzice sprawili jedynakowi telefon komórkowy. Aparat działający w systemie bezabonamentowym miał umożliwić dziecku kontakt z rodzicami, a im zapewnić kontrolę nad synem. Okazało się jednak, że stało się wręcz przeciwnie.

Nowy nabytek wzbudził wśród kolegów z klasy jednego z krakowskich gimnazjów spore zainteresowanie. Jan lubił się popisywać toczonymi na przerwach rozmowami, zadbał nawet o wizytówkę ze swym nazwiskiem i numerem telefonu.

Jednak pewnej niedzieli stwierdził, że pogłębianie wiedzy nie jest jego ulubionym zajęciem, postanowił odroczyć pewne nieuchronnie zbliżające się rozstrzygnięcia i zafundować sobie oraz innym dzień wolny od wkuwania.

Chłopak był na tyle odcytany i zorientowany w tym co się dzieje wokół niego, że decydując się na fałszywy alarm, zdawał sobie sprawę z konsekwencji. Postanowił jednak nie popełniać błędów innych – wiedząc, że dzwonienie z domu czy budki telefonicznej może doprowadzić do jego zidentyfikowania. To samo oznaczałoby kontakt z normalnego telefonu komórkowego. Ponieważ miał aparat działający na tzw. kartę, czyli nazwisko kupującego i numer nie, były nigdzie odnotowane, postanowił z tego skorzystać. Jak się okazało, zupełnie niepotrzebnie.

Chłopak rano zadzwonił ze swego aparatu do straży pożarnej, informując o bombie podłożonej w szkole. Na pulpicie oficera dyżurnego wyświetlił się numer, ale ponieważ okazało się, że jest to telefon bezabonamentowy, policjanci zaczęli przeszukiwanie szkoły. Prowadzący tę sprawę funkcjonariusz był jednak na tyle uparty, że zadzwonił po ten numer. Długo nikt się nie zgłaszał, natomiast po pewnym czasie uruchomiła się poczta głosowa, a mówiący bardzo młodym głosem chłopak przedstawił się i poprosił o pozostawienie wiadomości. To wystarczyło – po sprawdzeniu listy uczniów okazało się, że w jednej z klas jest Jaś Kowalski. Zatrzymano go, a ten przyznał się do wszystkiego. Jak zeznał, myślał, że jeśli wyrzuci z aparatu kartę, gdzie są ustawienia telefonu, wtedy jego identyfikacja nie będzie możliwa. Nie wiedział tylko, że komunikat jego poczty nie jest zarejestrowany na karcie, ale w komputerze operatora.

Rodzice Jasia będą musieli teraz zapłacić kilka tysięcy złotych za fałszywy alarm i akcję sprawdzania szkoły. Nie wiadomo jeszcze jakie sankcje podejmie sama szkoła wobec swojego ucznia.

(mar)